

التقرير السنوي

٢٠٢٠



صاحب السمو الشيخ

سعود بن راشد المذحلي

عضو المجلس الأعلى - حاكم أم القيوين



سمو الشيخ

راشد بن سعود بن راشد المعلا

ولي عهد أم القيوين



جدول المحتويات

صفحة

٧	تقرير رئيس مجلس الإدارة
٩ - ١٤	تقرير الإدارة التنفيذية
١٥ - ١٨	تقرير مدقق الحسابات المستقل
١٩	بيان المركز المالي الموحد
٢٠	بيان الدخل الموحد
٢١	بيان الدخل الشامل الموحد
٢٢	بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
٢٣	بيان التدفقات النقدية الموحد
٢٤ - ١٠١	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة





فروع البنك

أم القيوين

(المكتب الرئيسي) مبنى بنك أم القيوين الوطني
شارع الملك فيصل
ص.ب. ٨٠٠ أم القيوين

فرع فلج المعلا، مبنى بنك أم القيوين الوطني
شارع الشيخ زايد
ص.ب. ١١٠٧٤ فلج المعلا

فرع السلمة
شارع الإتحاد
ص.ب. ٨٠٠ أم القيوين

دبي

فرع دبي الرئيسي، مبنى بنك أم القيوين الوطني
شارع خالد بن الوليد
ص.ب. ٩١٧٥ دبي

فرع ديرة
شارع الإتحاد
مقابل القيادة العامة للشرطة
ص.ب. ٩١٧٥ دبي

فرع شارع الشيخ زايد
شارع الشيخ زايد، مجمع الذهب والألماس رقم ٤
منطقة القوز الصناعية رقم ٣
ص.ب. ٩١٧٥ دبي

أبوظبي

فرع أبوظبي
برج الهاشمي ، شارع الشيخ راشد بن سعيد
ص.ب. ٣٩١٥ أبوظبي

فرع العين
شارع علي أبي طالب
ص.ب. ١٧٨٨٨ العين

الشارقة

فرع الشارقة
شارع الملك فيصل
ص.ب. ٢٣٠٠٠ الشارقة

عجمان

بناية الشرفاء
شارع الشيخ خليفة بن زايد
مقابل جرانند مول
ص.ب. ٤١٣٣ عجمان

فرع مصفوت
مبنى بنك أم القيوين الوطني
الشارع العام
ص.ب. ١٢٥٥٠ مصفوت، عجمان

الفجيرة

فرع الفجيرة
برج أوتاد ، محل رقم ١
شارع حمد بن عبدالله
ص.ب. ١٤٤٤ الفجيرة

رأس الخيمة

فرع رأس الخيمة
شارع كورنيش القواسم
ص.ب. ٣٢٢٥٣ رأس الخيمة



مجلس الإدارة

صاحب السمو الشيخ / راشد بن سعود المعلا
رئيس مجلس الإدارة

الشيخ / ناصر راشد عبد العزيز المعلا
نائب رئيس مجلس الإدارة

الشيخ / صقر سعود راشد أحمد المعلا
عضو مجلس الإدارة

السيد / مروان عبدالله حسن الرستماني
عضو مجلس الإدارة

السيد / عبدالله محمد صالح الزرعوني
عضو مجلس الإدارة

السيد / علي راشد سلطان الكيتوب النعيمي
عضو مجلس الإدارة

السيد / أحمد محمد ظاغن شاهين النعيمي
عضو مجلس الإدارة

تقرير رئيس مجلس الإدارة

بالنيابة عن مجلس الإدارة، يسرني أن أرحب بكم جميعاً في الاجتماع السنوي الثامن والثلاثين للجمعية العمومية للبنك وأن أقدم التقرير السنوي لمجلس الإدارة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

على الرغم من التحديات الاقتصادية العالمية والمنافسة الشديدة في قطاع البنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة، نبلغكم أن البنك قد حقق صافي أرباح بمبلغ ٢١١,٧٧ مليون درهم. بلغت إيراداتنا الإجمالية ٥٦١,٠٨ مليون درهم، وبلغ الدخل التشغيلي ٣٢٤,٢١ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

بلغ إجمالي الموجودات ١٣,٥٥ مليار درهم. لقد بلغت قيمة القروض والسلفيات ٧,٦٤ مليار درهم، فيما بلغت ودائع العملاء ٨,٢٢ مليار درهم. يحتفظ البنك بضمانات ومخصص محدد تصل إلى ١٦٨٪ من قيمة القروض المتعثرة، مما يعكس الإدارة الحكيمة والمراقبة الفعالة لمحفظة القروض والسلفيات الخاصة بنا. حافظ البنك باستمرار على مستوى عالٍ من السيولة، كما كان الحال في السابق، وبلغت نسبة السيولة ٣٨,٦٦٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. تبلغ نسبة التكلفة إلى الدخل ٣١,٥٦٪.

بلغت حقوق المساهمين ٤,٧٠ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. نستمر في الحفاظ على واحدة من أعلى نسب كفاية رأس المال في القطاع البنكي والتي تبلغ ٤١,٤٥٪ وهي أعلى بكثير من الحد الأدنى للمستويات المنصوص عليها من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. وذلك يوضح القوة المالية للبنك واستطاعته على توسيع قدرته على الإقراض والاستثمار، عند الضرورة. تم تسجيل نسبة الشق الأول عند ٤٠,٣٤٪، وهي أيضاً أعلى بكثير من الحدود المنصوص عليها من قبل السلطات التنظيمية.

تمت الموافقة على دفع توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٨٪ من رأس المال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

توقع كل من المصرف المركزي وصندوق النقد الدولي إنخفاضاً في التوقعات الاقتصادية لدولة الإمارات العربية المتحدة خلال سنة ٢٠٢٠ والذي يرجع في الغالب إلى تأثير جائحة كورونا (كوفيد-١٩) على القطاعات الحيوية في الدولة مثل قطاعات السياحة والضيافة وشركات الطيران والتجارة. علاوة على ذلك، لوحظ انخفاض في إنتاج النفط خلال سنة ٢٠٢٠ على خلفية انخفاض الأسعار والطلب العالمي.

توقع المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة أن ينكمش الاقتصاد غير النفطي بنسبة ٤,٥٪ في سنة ٢٠٢٠ بشكل عام وذلك بسبب جائحة كورونا (كوفيد-١٩) بينما من المتوقع أن ينمو بنسبة ٣,٦٪ في سنة ٢٠٢١. كما توقع صندوق النقد الدولي حدوث انكماش اقتصادي لدولة الإمارات العربية المتحدة بنسبة ٦,٦٪ في سنة ٢٠٢٠ ومن المتوقع تعافي الاقتصاد بفضل زيادة إجمالي الناتج المحلي بنسبة ١,٣٪ خلال سنة ٢٠٢١. يرى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أن الاقتصاد سوف يعود إلى حالته الطبيعية بعد الانكماش المتوقع في عام ٢٠٢٠، وذلك بشكل رئيسي بفضل الحزمة المرنة التي قدمتها حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة هذه السنة لدعم الانتعاش الاقتصادي، وعن طريق زيادة ثقة المستثمرين وأصحاب الأعمال في أسواق الدولة وزيادة القدرة التنافسية للقطاعات الاقتصادية الحيوية. وفي هذا الخصوص، قامت الحكومة مؤخراً بإدخال بعض الإصلاحات الهيكلية الرئيسية لدعم إمكانات النمو في القطاع غير النفطي، مثل السماح للأجانب بتملك نسبة ١٠٠٪ من المنشأة في بعض القطاعات.

خلال سنة ٢٠٢٠، واجهت عائدات السوق صدمة هبوط مفاجئة بسبب انخفاض أسعار الفائدة إلى مستويات قريبة من الصفر من قبل البنوك المركزية في جميع أنحاء العالم، بما في ذلك بنك الاحتياطي الفيدرالي الأمريكي، وذلك بسبب الأضرار التي لحقت بالاقتصادات من جراء جائحة كورونا (كوفيد-١٩). إن بنك أم القيوين الوطني لا يمثل استثناءً من هذه الصدمة والمتمثلة في انخفاض العائدات في محفظة قروضه الاستثمارية / المشتركة. ومع ذلك، قام البنك بإدارة العوائد عن طريق توزيعات الأرباح من محفظة الأسهم ودخل الفوائد من السندات ذات العائد المرتفع. قام البنك دائماً باعتماد سياسات الاستثمار الحكيمة واستراتيجيات الخروج التي تم اختبارها بمرور الوقت، وذلك إلى جانب استخدام تقنيات تخفيف المخاطر.

ومع ذلك، يبدو أن المستقبل سيكون أكثر تفلواً بفضل النمو المتوقع في الناتج المحلي الإجمالي لسنة ٢٠٢١، بافتراض احتواء الجائحة من خلال إتاحة اللقاح على نطاق واسع خلال النصف الأول من عام ٢٠٢١. علاوة على ذلك، تحسنت معنويات دوائر الأعمال ومن المتوقع تعزيز الاقتصاد من خلال معرض دبي إكسبو ٢٠٢١.

تعافت أسواق الأسهم من أدنى مستوياتها التي شهدتها في شهري مارس وأبريل في سنة ٢٠٢٠ ومن المتوقع أن تستمر في الصعود خلال سنة ٢٠٢١، مدفوعة أيضاً بالسيولة مع السياسات النقدية التوسعية للبنوك المركزية في جميع أنحاء العالم.



تقرير رئيس مجلس الإدارة

التوقعات بشأن سنة ٢٠٢١

كانت سنة ٢٠٢٠ غير مسبوقة بسبب التحديات المالية والاقتصادية والتشغيلية التي سببتها جائحة كوفيد ١٩. حيث شهد الاقتصاد تراجعاً في الطلب على الائتمان، لذا اتخذ مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي إجراءات عاجلة ساعدت القطاع المصرفي على المضي قدماً في هذا الوقت العصيب.

مازال البنك متفائلاً بشأن عام ٢٠٢١، ولكن همزيد من الحذر واليقظة. وسيواصل البنك الحفاظ على أعلى معايير الحوكمة، مع وضع استراتيجية واضحة لتعزيز عوائد المساهمين والاستفادة من فرص النمو المتوقعة في قطاعات التجزئة المصرفية وقطاع البيع بالجملة وقطاع الخزنة. كما يخطط البنك إلى تنويع قاعدة أصوله ومصادر الدخل مع تطبيق أحدث التقنيات. سوف يظل العميل مركز اهتمام البنك وعلى رأس قائمة أولوياته، حيث يعمل البنك جاهداً لإرضاء العملاء وتقديم تجربة رقمية متميزة والتي أصبحت ذات أهمية بالغة في عالم ما بعد الجائحة.

نيابةً عن مجلس الإدارة، نود أن نعرب عن امتناننا لصاحب السمو الشيخ سعود بن راشد المعلا - حاكم أم القيوين وعضو المجلس الأعلى لدولة الإمارات العربية المتحدة - على دعمه المستمر لتطوير البنك.

كما نود أن نعرب عن خالص تقديرتنا للمبادرات الجاري تنفيذها والدعم المقدم من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي لتنظيم القطاع المالي في الدولة ولتوجيهاته التي ساعدت البنك خلال هذه السنة.

نود أن نعرب عن خالص تقديرتنا وامتناننا لمساهميننا وعملائنا وبنوك المراسلة على تحقيق أهدافنا والحفاظ على استمرار النجاح في عملياتنا.

لدينا فريق عمل متميز من مسؤولي الإدارة الأكفاء والموظفين الملتزمين والمخلصين للبنك ونقدر مساهمتهم. نيابةً عن مجلس الإدارة، نود أن نعرب عن خالص شكرنا لجميع موظفينا على مساهمتهم في نجاح البنك وفي تزويدنا بالقوة اللازمة لمواجهة التحديات المستقبلية.

راشد بن سعود المعلا
رئيس مجلس الإدارة

تقرير الإدارة التنفيذية

نظرة مالية عامة

على الرغم من التحديات الاقتصادية العالمية والمنافسة الشديدة في القطاع المصرفي الإماراتي، فقد حقق البنك صافي ربح قدره ٢١١,٧٧ مليون درهم إماراتي، وقد بلغ إجمالي الإيرادات ٥٦١,٠٨ مليون درهم إماراتي، وبلغ دخل النشاط ٣٢٤,٢١ مليون درهم إماراتي عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

بلغ إجمالي الأصول ١٣,٥٥ مليار درهم إماراتي، وبلغت القروض والسلف ٧,٦٤ مليار درهم إماراتي، فيما بلغت ودائع العملاء ٨,٢٢ مليار درهم إماراتي. يحتفظ البنك بضمانات ومخصصات محددة تصل نسبتها إلى ١٦٨٪ من القروض المتعثرة، مما يدل على الإدارة الحكيمة والمراقبة الفعالة لمحفظه القروض والسلفيات لدينا. حافظ البنك باستمرار على مستوى عالٍ من السيولة كما كان من قبل، وبلغت السيولة كما هي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ما نسبته ٣٨,٦٦٪ بينما تبلغ نسبة التكلفة إلى الدخل ٣١,٥٦٪.

بلغت حقوق المساهمين ٤,٧٠ مليار درهم كما هي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. يواصل البنك الحفاظ على واحدة من أعلى نسب كفاية رأس المال في المجالي المصرفي، والتي تبلغ ٤١,٤٥٪ وهي أعلى بكثير من المستويات الدنيا التي حددها المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة. وهذا يوضح القوة المالية للبنك وقدرته على تعزيز قدرته على الإقراض والاستثمار، عند الحاجة. تم تسجيل نسبة المستوى الأول عند ٤٠,٣٤٪، وهي أيضاً أعلى بكثير من الحدود التي وضعتها السلطات التنظيمية.

وافق المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة على دفع توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٨٪ من رأس المال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

نظرة اقتصادية عامة

قدر صندوق النقد الدولي في تقريره الأخير انكماشاً بنسبة ٣,٥٪ في النمو الاقتصادي العالمي خلال عام ٢٠٢٠ بينما من المتوقع أن ينمو بنسبة ٥,٥٪ في عام ٢٠٢١ وبنسبة ٤,٢٪ في عام ٢٠٢٢. وعلى عكس الانكماشات التقديرية الحقيقية بنسبة ٧,٥٪ في منطقة اليورو و ٦,١٪ في الأسواق الناشئة و ٥,٤٪ في اليابان فإنه من المتوقع أن ينكمش نمو الناتج المحلي الإجمالي غير النفطي الحقيقي في دول مجلس التعاون الخليجي بنسبة ٤,٧٪ في عام ٢٠٢٠. يرجع الهبوط الأكثر نعومة في تكتل الخليج إلى الحزم المالية الاستثنائية التي قدمتها الحكومات منذ بداية الجائحة وحصّة اقتصادات دول مجلس التعاون الخليجي الصغيرة نسبياً من القطاعات الأكثر تضرراً.

وفقاً لصندوق النقد الدولي، من المتوقع أن ينكمش الاقتصاد الإماراتي بنسبة ٦,٦٪ في عام ٢٠٢٠، ويرجع ذلك أساساً إلى تأثير جائحة COVID-١٩ على القطاعات الحيوية في البلاد، وانخفاض أسعار النفط وانخفاض إنتاج النفط وانخفاض الطلب على النفط عالمياً وتعطل سلاسل التوريد العالمية. هناك توقعات بانكماش نمو الناتج المحلي الإجمالي بنسبة ١,٣٪ في عام ٢٠٢١، بافتراض احتواء الجائحة بلقاح متاح للتوزيع على نطاق واسع في النصف الأول من عام ٢٠٢١، ومن المتوقع أيضاً أن ينمو بنسبة ٢,٥٠٪ في عام ٢٠٢٢، بخطط التخفيف والتعافي المقدمة من الحكومة وارتفاع أسعار النفط والطاقة الإنتاجية وتحسن ميول الأعمال وتعزيزها مع إقامة معرض دبي إكسبو ٢٠٢١.

أشار المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة إلى أن الاقتصاد سوف يتعافى من الانكماش المتوقع في عام ٢٠٢٠ ويرجع ذلك أساساً إلى الحزمة المرنة التي قدمتها حكومة الإمارات العربية المتحدة هذا العام لدعم الانتعاش الاقتصادي وزيادة تعزيز ثقة المستثمرين وأصحاب الأعمال في أسواق الدولة وزيادة القدرة التنافسية للقطاعات الاقتصادية الحيوية. وفي هذا الصدد أجرت الحكومة مؤخراً بعض الإصلاحات الهيكلية الرئيسية مثل فتح بعض القطاعات لتملك الأجانب بنسبة ١٠٠٪.

تضاعف العجز الكلي ثلاث مرات ليصل إلى ١١,٦٪ من الناتج المحلي الإجمالي الإقليمي على خلفية انخفاض أسعار النفط. ونتيجة لذلك فمن المتوقع بذل جهد إقليمي متواصل لخفض الإنفاق في ٢٠٢١-٢٠٢٣ حيث تسعى الحكومات إلى تحقيق درجة من الاستدامة المالية الأبعد مدى.

خفضت البنوك المركزية في جميع أنحاء العالم أسعار الفائدة وخففت سياساتها النقدية لمواجهة التداعيات الاقتصادية للوباء خلال عام ٢٠٢٠. وحيث لا تزال الجائحة مستمرة فمن المتوقع أن تظل أسعار الفائدة عند المستويات المنخفضة الحالية في عام ٢٠٢١ أيضاً، وعلى الرغم من طرح اللقاحات فمن المتوقع أن يكون النمو قوياً في النصف الثاني من عام ٢٠٢١. وفي ظل سيناريو معدل الفائدة المنخفض هذا فمن المتوقع أن تتعرض البنوك في جميع أنحاء العالم وخاصة في دول مجلس التعاون الخليجي لتراجع في الربحية مع مواجهة مشكلات متزايدة في الأصول في غياب تدابير الدعم الإضافية من الحكومات.

انتعشت أسواق الأسهم من المستويات المنخفضة التي شهدتها في مارس وأبريل ٢٠٢٠ ومن المتوقع أن تستمر في الاتجاه التصاعدي خلال عام ٢٠٢١ مدفوعة أيضاً بالسيولة مع السياسات النقدية المخففة للغاية من قبل البنوك المركزية في جميع أنحاء العالم

الخزانة والاستثمارات والمؤسسات المالية:

واجهت عوائد السوق خلال السنة صدمة هبوطية مفاجئة بسبب انخفاض أسعار الفائدة إلى مستويات قريبة من الصفر من قبل البنوك المركزية في جميع أنحاء العالم وذلك بسبب الأضرار التي لحقت بالاقتصادات نتيجة لجائحة فيروس كورونا المستمرة، ولم يكن بنك أم القيوين الوطني إستثناءً من هذه الصدمة المتمثلة في انخفاض العائدات في محفظة قروضه الاستثمارية / المشتركة، حيث تم استبدال الاستثمارات ذات العائد المرتفع المستحق باستثمارات منخفضة العائد. ومع ذلك لا يزال بإمكان بنك أم القيوين الوطني إدارة عوائد جيدة خلال السنة عن طريق توزيعات الأرباح من محفظة الأسهم ودخل الفوائد من السندات الحالية ذات العائد المرتفع. يعتمد البنك دائماً وخلال ممارسة تقنيات تقليص المخاطر التي يتم إختبارها على مدار الوقت، سياسات الاستثمار واستراتيجيات إنهاء العلاقات بحكمة.

تقرير الإدارة التنفيذية ” تنمة ”

الخدمات المصرفية للشركات:

كانت سنة ٢٠٢٠ مليئةً بالتحديات بالنسبة لإقتصاد الامارات العربية المتحدة عموماً نتيجة جائحة كورونا (كوفيد ١٩). قدم المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة تدابير الدعم الاقتصادي الشاملة الموجهة للتخفيف من المصاعب التي تواجهها الشركات. شارك بنك أم القيوين الوطني بتفانٍ في هذه المبادرة وساعد عملائه في التعامل مع الوضع غير المسبوق. وقد تم تمديد التدابير التي طرحها المصرف المركزي حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢١ حيث يستمر الوضع في حالة توازن دقيق على الرغم من التدابير التي اتخذتها دولة الإمارات العربية المتحدة لتطعيم جميع سكان البلاد.

يتطلع بنك أم القيوين الوطني بتفاؤل إلى الفرص العديدة المتاحة له خلال سنة ٢٠٢١ بالنظر إلى ما يملكه البنك من مستويات كفاية رأس المال العالية ومن ممارسات انشطته الجيدة.

يقدم قطاع الخدمات المصرفية للأفراد مجموعة كبيرة من المنتجات والخدمات المصرفية للأفراد وكذلك المشاريع الصغرى والمتوسطة من أجل تلبية احتياجاتها التجارية. يقدم بنك أم القيوين الوطني خدماته للعملاء من خلال الخدمات المصرفية عبر الفروع وشبكة أجهزة الصراف الآلي وأجهزة الإيداع النقدي والشيكات في جميع أنحاء الإمارات العربية المتحدة. كما يقدم خدمات مصرفية عبر الهاتف المحمول والإنترنت.

في ظل الظروف السائدة في السوق، إستمر بنك أم القيوين الوطني توخي الحذر في تقييم طلبات العملاء للحصول على القروض وتوخي الحرص والعناية عبر جميع قطاعات العملاء. كانت ربحية منتجات أصول الخدمات المصرفية للأفراد محل إهتمام مع الأخذ في الإعتبار بمقترحات الإقراض لتحقيق الاستدامة على المدى الطويل. علاوة على ذلك، حافظ بنك أم القيوين الوطني على الالتزام والإمتثال بمعايير المصرف المركزي وقدم البنك خطة الدعم الاقتصادي الشاملة الموجهة للعملاء المؤهلين.

تقنية المعلومات والعمليات التشغيلية:

واصل بنك أم القيوين الوطني خلال سنة ٢٠٢٠ التركيز على تحول تكنولوجيا المعلومات. تم دمج العديد من الأنظمة الأساسية مع ناقل خدمة المؤسسات وأصبحت الاتصالات بين الأنظمة أكثر استقراراً وأماناً وتوافقاً وقابلية للتدقيق.

خلال هذا العام تم تفعيل وحدات نظام الدفع الإضافية بما يتماشى مع الخطة السابقة. واصل بنك أم القيوين الوطني إدخال تحسينات على نظام البطاقات ونقل جميع البطاقات إلى البطاقات التي تستخدم عن بعد وأطلق البطاقة مسبقة الدفع متعددة العملات للعملاء.

بدأ مشروع الترميز ومن المتوقع أن يكتمل في الربع الأول من العام المقبل، والذي سيسمح للبنك بإطلاق أنظمة دفع إضافية عبر الإنترنت. يجري الآن استبدال أنظمة إدارة المستندات وإدارة علاقات العملاء والتسوية بأنظمة محدثة ومن المتوقع أن تنتهي في العام المقبل.

تم الانتهاء من عمليات التدقيق الخارجي لهيئة الأمن الإلكتروني الوطنية ومتطلبات أمن صناعة بطاقات الدفع بمستويات إمتثال مرضية. البنك الآن في سبيله للإمتثال لمتطلبات التحسين المحددة. تم إجراء تمارين استمرارية الأعمال / التعافي من الكوارث على مدار العام للتطبيقات الهامة وتم تنفيذ العمليات التجارية من موقع التعافي من الكوارث بنجاح.

الموارد البشرية:

يتولى بنك أم القيوين الوطني مبادرات استراتيجية لإدارة المخاطر والحد منها وإدارة تحديات الصناعة مع التركيز على تحسين الأداء ومستويات الربحية. يتم تقييم احتياجات البنك للموظفين من أجل الإنتفاع الأمثل للموارد البشرية ومن أجل مكافأة الموارد القادرة والموهوبة والحفاظ عليها لغرض تحسين وتعزيز الكفاءة التشغيلية والأداء. حافظ بنك أم القيوين الوطني على نسبة عالية من القوى العاملة الإماراتية ويستفيد من قدراتهم في المناصب القيادية ويسعى إلى إستخدام قدراتهم في مناصب صناعة القرار في المستقبل أيضاً، تتم مراجعات مستمرة للسياسات الداخلية والرؤية الاستراتيجية من أجل تطبيق سياسات التحسين والتشجيع ومنح الثقة من أجل تعزيز قوانا العاملة الوطنية الإماراتية والحفاظ على إستدامتها.

تقدّر إدارة الموارد البشرية والتوطين التدريب والتعرف على المواهب والتخطيط الوظيفي وتخطيط التعاقب الوظيفي كأهداف رئيسية لتحفيز القوى العاملة وكاستراتيجية استبقاء.

لقد تم إستكمال تحديث نظام الموارد البشرية الخاص بالبنك من أجل تحقيق المتطلبات المذكورة أعلاه مع اتباع نهج تفاعلي في الحفاظ على تحديث البيانات مع قدر أقل من الإدخال اليدوي للبيانات. المحافظة على الموظفين ذوي المناصب الرئيسية يتم وفقاً لسياسة التوطين بالتركيز على إستئفاء الحدود الدنيا المقررة من الجهات الرقابية.

تقرير الإدارة التنفيذية "تمتة"

حوكمة الشركات:

يؤمن بنك أم القيوين الوطني بالحفاظ على جودة الحوكمة وسلامة مبادئ إدارة المخاطر وأنظمة الرقابة الداخلية والمعايير الأخلاقية التي تتناسب مع القيم الأساسية المستمدة من الممارسات السليمة للحوكمة ومن أهداف البنك ورؤياه.

وفقاً لما ورد في اللوائح والمعايير الخاصة بحوكمة الشركات الصادرة في عام ٢٠١٩ من قبل المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة وسوق أبو ظبي للأوراق المالية (ADX)، قام مجلس إدارة بنك أم القيوين الوطني بمراجعة لائحة عمل مجلس الإدارة و أعتمد خطة تنفيذ على مدار ثلاث سنوات من أجل تعزيز إطار عمل الحوكمة الحالي. اتخذ البنك كافة التدابير من أجل تحسين و تعزيز مفاهيم الرقابة الداخلية والشفافية والإفصاح والتداول الداخلي وإدارة تضارب المصالح ومراقبة المعاملات الأطراف ذات الصلة وإطار وعمل حوكمة الشرعية الإسلامية ولائحتها عن طريق مراجعة جميع السياسات والإجراءات ذات الصلة بإطار عمل الحوكمة.

إن متطلبات الشفافية والإفصاح هما عاملان رئيسيان يؤخذ بهما مجلس الإدارة في الإعتبار في إجراءاته، وهما عاملان جوهريان في الامتثال لممارسات الحوكمة السليمة ويتم التواصل مع الإدارة العليا من خلال قنوات الإتصال المناسبة والملائمة.

لجنة مجلس الإدارة:

تتعد اجتماعات مجلس الإدارة حسب ما تنص عليه لائحة مجلس الإدارة ووفقاً لأحكام عقد التأسيس ولائحة النظام الأساسي، ووفقاً لأحكام القانون الاتحادي وقانون الشركات. يعقد مجلس الإدارة ست اجتماعات سنويا على الأقل.

يقرر مجلس الإدارة مقدار المخاطر المناسب لاستراتيجية نمو البنك. يعتمد مجلس الإدارة مختلف استراتيجيات وسياسات ومعايير إدارة المخاطر مع أهم الحدود التشغيلية الرئيسية ثم يفوض المسؤوليات ذات الصلة بالمخاطر والحوكمة إلى لجانته المنعقدة على مستوى المجلس، ألا وهي اللجنة الإدارية التنفيذية واللجنة التنفيذية للائتمان ولجنة التدقيق و المخاطر ولجنة الترشيحات والمكافآت. تقوم هذه اللجان بمهامها بناءً على اللائحة الخاصة بها المعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

تتولى لجنة التدقيق والمخاطر الأمور ذات الصلة بالرقابة الداخلية والتدقيق الداخلي. تضمن لجنة المخاطر فعالية عملية إدارة المخاطر. تتعد هذه اللجان بشكل دوري بحضور ثلاثة أعضاء مستقلين غير تنفيذيين، والرئيس التنفيذي / المدير العام، ورئيس المخاطر ورئيس قسم التدقيق الداخلي.

فوضت لجنة الترشيحات والمكافآت بتولي جميع الشؤون ذات الصلة بالترشيحات لعضوية مجلس الإدارة والأجور الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة وتحديد أجور الإدارة العليا مع القرارات الأخرى الإستراتيجية في مجال الموارد و تتألف هذه اللجنة من نائب رئيس مجلس الإدارة واثنين من أعضاء مجلس الإدارة.

اللجنة الإدارية التنفيذية:

تتولى اللجنة الإدارية التنفيذية جميع الشؤون الاستراتيجية والتشغيلية بانتظام، وتتعد هذه اللجنة بانتظام وتتخذ قراراتها التي تتخطى حدود سلطات الإدارة العليا، بحضور نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المرشح في مجلس الإدارة والمدير العام والمدير المالي ورئيس المخاطر.

الإدارة العليا :

لدى بنك أم القيوين الوطني فريق فعال من كبار مسؤولي الإدارة ممن يتمتعون بالخبرة والمؤهلات في أداء وظائف الإدارة الرئيسية، ويتم تفويضهم بمسؤولية إدارة شؤون البنك إدارة احترافية أثناء إدارة الرقابة الداخلية والامتثال والحوكمة مع التركيز على إدارة المخاطر. يوجه مجلس الإدارة من خلال لجانته فريق الإدارة العليا إلى بذل العناية الواجبة والحذر لحماية مصالح البنك ومساهميه.

تتكون لجنة الإدارة من نائب رئيس مجلس الإدارة والمسؤولين الإداريين . يتم إعداد لوائح لعمل اللجنة والتي تحدد بوضوح مهام ومسؤوليات اللجنة، وهي تشمل رؤساء عاملين مع مدعويين بناءً على الإحتياجات وعلى نطاق المناقشات المتوقع إجراؤها.

تتولى لجنة الأصول والمديونيات (ALCO) مسؤولية التأكد من وضع السيولة وإدارة الأصول والمديونيات والرقابة عليها والامتثال لشروط ومتطلبات الجهات الرقابية. تتعد إجتماعات هذه اللجنة كل شهر ويتأسها نائب رئيس مجلس الإدارة / العضو المرشح في مجلس الإدارة ويشارك فيها ممثلو الإدارة العليا ورئيس المخاطر والخزينة وممثل مخاطر السوق.

لجنة الائتمان واللجنة الفرعية للائتمان:

تشكلت اللجان ذات الصلة بالائتمان من أجل إعتداد التسهيلات الإئتمانية في صيرفة الشركات أو الأفراد بناء على أسقف الإعتداد المحددة لكل لجنة.

تقرير الإدارة التنفيذية «تمة»

تتكون لجنة الائتمان من ثلاثة من أعضاء مجلس إدارة البنك ويحضر اجتماعاتها الرئيس التنفيذي / المدير العام ورئيس إدارة المخاطر والمدير الأول - الموافقات الائتمانية. تتكون لجنة الائتمان الفرعية من نائب رئيس مجلس الإدارة / المدير المعين، والرئيس التنفيذي / المدير العام، ورئيس قسم المخاطر، ومدير أول - الموافقات الائتمانية. تجتمع هذه اللجان بصفة دورية بناءً على احتياجات أعمال البنك.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

يتم اعتماد مكافآت أعضاء مجلس الإدارة في الجمعية العمومية السنوية من كل عام، ويتم دفعها بعد إغلاق حسابات السنة ويفصح عنها في البيانات المالية.

إطار عمل أمن المعلومات:

يولي البنك أهمية فائقة لأمنه المعلوماتي عن طريق الامتثال لمعايير متنوعة من الامتثال حسبما تقرره الجهات الرقابية، وتؤكد من سلامة المعلومات عن طريق الامتثال التام لبرنامج أمن العملاء على نظام سويفت وعن طريق تطبيق الأدوات الرقابية المستعارة من الهيئة الوطنية للأمن الإلكتروني ٣ / الأمن المعلوماتي ومعايير التأمين الصناعية لبيانات بطاقات الدفع (PCI DSS) مع أفضل الممارسات الموجودة في الصناعة المصرفية. تُمنح أولوية عليا لتنفيذ القواعد الإرشادية والتوصيات الصادرة من المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة للتأكد من أمن وسلامة معلومات الشركات، كما يستخدم البنك أدوات معقدة وسياسات وعمليات وإجراءات مُحدثة من أجل منع التهديدات الموجهة للأصول المعلوماتية وتعقبها والحد من مخاطرها.

إطار الرقابة الداخلية :

إن إدارة قسم التدقيق الداخلي (IAD) هي خط الدفاع الرابع بعد وظائف المكاتب الأمامية وإدارة المخاطر وإدارة العمليات / الامتثال.

إن التدقيق الداخلي هو نشاط مستقل لضمان تحقيق الأهداف والاستشارات مصمم من أجل إضافة القيمة وتحسين العمليات التشغيلية للبنك، ويساعد البنك على تحقيق أهدافه عن طريق تفعيل أسلوب منهجي ومنضبط لتقييم وتحسين فعالية إدارة المخاطر والرقابة والحوكمة.

وتقوم إدارة التدقيق الداخلي بالتقييم وإصدار التوصيات المناسبة من أجل تحسين إجراءات الحوكمة في البنك وذلك لأجل: إصدار القرارات الاستراتيجية والتشغيلية، والإشراف على إدارة المخاطر والرقابة عليها، وتعزيز أخلاقيات العمل الأنسب في البنك للتأكد من تحقيق فعالية إدارة ومسؤولية الأداء التنظيمي، والإبلاغ عن المخاطر والبيانات الرقابية إلى القطاعات المختصة في البنك وتنسيق الأنشطة وتمهير البيانات فيما بين مجلس الإدارة والمدققين الداخليين والخارجيين ومقدمي خدمات الامتثال الأخرى والإدارة.

بالإضافة لما سبق، تُقيم إدارة التدقيق الداخلي التصميم والتنفيذ وتفعيل الأهداف الأخلاقية الخاصة بالبنك، ومدى صحتها .

تتخذ إدارة التدقيق الداخلي الخطوات والإجراءات التالية عند أداء كل نوع من التدقيق / التحقق: تعريف المخاطر - تقييم المخاطر - تحديد أولويات المخاطر - خطط الاستجابة ومراقبة المخاطر.

يتم استخدام عاملين لتقييم التعرض للمخاطر: تكرار أو احتمالية الخسارة ودرجة الخسارة.

المدققون الخارجيون:

تم تعيين إرنست ويونغ، الشرق الأوسط كمدققين خارجيين لمجموعة بنك أم القيوين الوطني في سنة ٢٠٢٠ في الجمعية العمومية السنوية. ويتم تعيين المدققين الخارجيين وفقاً لأحكام لائحة للنظام الأساسي.

إدارة المخاطر:

وفقاً لما تتطلبه أفضل الممارسات، يتبع البنك هيكل تنظيمي ذي معالم واضحة ومحددة وفيه وحدات أعمال العلاقات هي المكاتب الأمامية، ووحدات الموافقة المركزية والمخاطر الائتمانية وهي المكاتب الوسطى، ووحدة إدارة الائتمان والعمليات التشغيلية هي المكاتب الخلفية، وجميعها منفصلة عن بعضها البعض كما ينبغي، وتوفر الوظائف المنفصلة عن بعضها البعض والخطوط الواضحة رفع التقارير الى الحد الأقصى من ضمان وإدارة المخاطر لإشراف وظائف الرقابة الائتمانية في البنك، يعمل البنك وفقاً لسياسات فعالة للمخاطر الائتمانية والتي ينفذها بكل دقة وعناية على كافة المستويات، ويتم تحديث دليل تحديد المخاطر بشكل متواصل حسب ما تتطلبه الشروط الرقابية وما يُستجد من أعمال تتطلب ذلك.

تقرير الإدارة التنفيذية "تمتة"

توفّر تقييم وتحديد أولويات مخاطر المعاملات الائتمانية في صيرفة الشركات وذلك من أجل التأكد من توحيد المعايير والتقييم المناسب للمخاطر في عمليات التقييم الائتماني. يعمل البنك على اتخاذ إجراءات من أجل تحديث وتحسين حلول منح القروض والتقييم في كل من الخدمات المصرفية للشركات والأفراد.

كجزء من المبادرة في الرقابة على الائتمان، يتم تعقّب إشارات التحذير المبكر مع الفحوصات والتفتيشات المستقلة للمشروعات من خلال وحدة احتواء المخاطر، أما إدارة الحسابات المتعثرة والقروض غير العاملة فهي تخضع لإدارة مركزية، وتتم الرقابة على مخاطر الانكشاف المالي بما فيها من مستويات التركيز في مدين واحد والمستويات القطاعية عن طريق وحدة إدارة المحافظ.

بالإضافة إلى ذلك، ولضمان حوكمة الشركات، فإن إدارة المخاطر تقدم تقاريرها إلى لجنة المخاطر، وهي لجنة من أعضاء مجلس الإدارة على مستوى المجلس.

مخاطر السوق:

تشير مخاطر السوق للمجموعة إلى الخسائر المحتملة الناتجة عن التغيرات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأوراق المالية التي تتأثر بسببها بشكل سلبي قيمة مراكزها في و / أو خارج الميزانية العمومية. وبالتالي، فإن التقلبات في مستوى السوق لأسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الاستثمار يعرض أرباح المجموعة ورأس مالها للمخاطر.

يوجه قسم مخاطر السوق بالمجموعة هذه المخاطر إلى لجنة الأصول والمديونيات (ALCO) بصفة دورية بناءً على المعايير المنصوص عليها لإدارة الأصول والخصوم والاستثمارات. تتخذ لجنة ALCO الإجراءات التصحيحية وفقاً لسياسات مخاطر السوق الداخلية للمجموعة وتوجيهات الأعمال الاستراتيجية.

مخاطر السيولة هي المخاطر المحتملة المتمثلة في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها الحالية أو المستقبلية عند استحقاقها. يمكن أن تنتج مخاطر السيولة عن اضطرابات السوق أو انخفاض درجة الائتمان مما قد يتسبب في نضوب بعض مصادر التمويل على الفور. للحماية من هذه المخاطر، تسعى الإدارة إلى تنويع مصادر التمويل على أساس مستمر وإدارة الأصول مع وضع السيولة في الاعتبار. تتم إدارة الأموال اليومية في الخزينة للحفاظ على وضع مرض للأصول السائلة. تتم مراقبة مركز السيولة وإبلاغ الإدارة العليا به على أساس يومي. وضعت لجنة ALCO سياسات لإدارة مخاطر السيولة ومراقبة حدود الفجوة لمركز السيولة الهيكلي بشكل منتظم. كما يقوم بنك أم القيوين الوطني بمراقبة نسبة الأصول السائلة المؤهلة (ELAR) ونسبة السلف إلى الموارد المستقرة (ASRR) بما يتماشى مع لوائح المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة للامتثال لمتطلبات بازل 3.

تعد قدرة بنك أم القيوين الوطني على الوفاء بالتزاماته وتمويل نفسه في سيناريو الأزمة أمراً بالغ الأهمية، وبالتالي يتم إجراء اختبارات ضغط السيولة وفقاً لسيناريوهات مختلفة على فترات دورية لتقييم التأثير على السيولة لتحمل ظروف الضغط.

تطبيق أحكام اتفاقية بازل

يلتزم البنك بالقواعد الإرشادية الصادرة من المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة واللازمة من أجل الامتثال لأحكام اتفاقية بازل بما فيها تقديم التقرير السنوي. وكذلك الإمتثال لإجراءات تقييم نسب كفاية رأس المال المحددة من المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة. كما إن البنك يمتثل لمعايير المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة بالنسبة للأسلوب المعياري الموحد لاحتساب نسب كفاية رأس المال. وخلال السنة قام المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة باعتماد اتفاقية بازل (3) ونشر شروط رقابية محسنة لرأس المال بموجب التعميمين ٤٩٨٠ و ٥٤١٦ الصادرين في شهر ديسمبر ٢٠٢٠.

وأصدر المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة اللوائح التنظيمية لرأس المال الخاصة باتفاقية بازل (3) والتي أقرت شروط لرأس المال على ثلاث مستويات، ألا وهي الشريحة الأولى لرأس المال العام، و الشريحة الأولى لرأس المال الإضافي، وإجمالي رأس المال.

ويحد رأس المال الإضافي من آثار وقاية المحافظة على رأس المال والوقاية المتوازنة و الدوّارة لرأس المال بحد أقصى يبلغ ٢,٥% عن كل منها وتطبق بما يزيد على شرط الحد الأدنى للشريحة الأولى لرأس المال العام البالغ ٧%.

تتم اختبارات الجهد لتقييم المخاطر الائتمانية ومخاطر السيولة ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر رأس المال. وتبين النتائج أن البنك يتمتع بمكانة ومركز مالي جيد وأن جميع ما سبق في حالة اتساق مع محفظة المخاطر الخاصة بالبنك وأنه توجد سيولة وقائية متينة بين رأس المال المتاح وبين رأس المال المنصوص عليه من الجهات الرقابية من أجل تغطية أي خسائر غير متوقعة من المخاطر الأخرى أيضاً.

تقرير الإدارة التنفيذية ” تممة ”

يتم تعريف مخاطر العمليات على أنها ”مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاية أو فشل العمليات الداخلية والأفراد والأنظمة أو من الأحداث الخارجية“. يشمل هذا التعريف جميع المخاطر القابلة للقياس باستثناء مخاطر السوق والائتمان. تتأصل المخاطر التشغيلية في جميع أنشطة الأعمال، وتكون إدارة هذه المخاطر أمر حيوي للأهداف الاستراتيجية للبنك.

لدى بنك أم القيوين الوطني سياسة وإطار عمل شامل للمخاطر التشغيلية في مراقبة وتقييم وتخفيف المخاطر الناشئة عن العمليات المصرفية العادية. تم تعزيز الإطار من خلال الامتثال والمراقبة والحوكمة القوية، والتي تشمل المشاركة الفعالة لمجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وإدارة خط الأعمال في عملية إدارة المخاطر. فيما يلي الضوابط الرئيسية للبنك واستراتيجيات إدارة المخاطر:

- تنفيذ سياسة البنك وما تشمله من ضوابط لتقي وكشف وتقليل مخاطر تشغيلية محددة قد يكون البنك عرضة لها.
- التقييم الدوري للمخاطر والمراقبة (RCSA) لتقييم المخاطر والضوابط الرئيسية لكل وحدة / أقسام عمل
- عمليات إدارة الحوادث لتحديد الأحداث التشغيلية وتقييمها وتسجيلها والإبلاغ عنها وإدارتها أو أحداث الامتثال التي وقعت خلال العمليات أو الأحداث الفاشلة
- إصدار عمليات إدارة للتعرف على نقاط الضعف أو الفجوات في الضوابط وتقييمها وتسجيلها والإبلاغ عنها وإدارتها و/أو تقديم معلومات بشأن الضوابط للعمليات أو الخدمات الجديدة في البنك.
- المخاطر في عملية التغيير لفهم وإدارة المخاطر بشكل فعال من التغييرات في الأعمال من خلال مشاريع التشغيل الآلي أو المبادرات الرقمية

كما أسس البنك موقعا للتعافي من الكوارث من أجل التأكد من عدم تعطيل الوظائف الاعتيادية للبنك، ويقع موقع التعافي من الكوارث في مكان بعيد عن المركز الرئيسي لمعالجة البيانات. كما وضعت خطة موثقة لاستمرار الأعمال وبها إجراءات تعافي واضحة المعالم والتعريفات فضلا عن التدابير الوقائية.

تم اختبارات دورية لموقع التعافي من الكوارث بالنسبة للتطبيقات ذات الأهمية الحرجة من أجل اختبار كفاءة التعافي.وعلاوة على ذلك، تم اختبار الإخلاء الطارئ لمبنى المقر الرئيسي وتم اعتماد الإجراءات من السلطات المختصة للدفاع المدني.

يحافظ بنك أم القيوين الوطني على تغطية تأمينية مناسبة، وخطط طوارئ لاستمرارية الأعمال باستخدام أنظمة التخزين والنسخ الاحتياطي خارج الموقع. يتم احتساب رسوم رأس المال للمخاطر التنظيمية فيما يتعلق بالمخاطر التشغيلية على أساس نهج المؤشر الأساسي.

العلاقات المجتمعية:

يعمل البنك باستمرار على المشاركة في تدابير الضمان الاجتماعي في الإمارة ويعمل على تفعيل العديد من المبادرات القيّمة من مُنطلق المسؤولية الاجتماعية للشركات. كما أن البنك يقدم دعم ثمين للمبادرات الخيرية والتعليمية والاجتماعية والرياضية والمبادرات الترفيهية الأخرى التي تُطرح في الإمارات من خلال الحكومة ومن خلال المنظمات الاجتماعية والثقافية من حين لآخر.

الخلاصة:

يتقدم مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العليا بجزيل الشكر والتقدير لمساهمي البنك على دعمهم المتواصل، ولعملائنا على دعمهم المتواصل وعلى ثققتهم فينا وولائهم تجاهنا الظاهرين في علاقات الأعمال بينهم وبيننا، وأخيراً نتوجه بالشكر والتقدير للفريق الإداري ولجميع الموظفين على مساهماتهم المتواصلة وتفانيهم في العمل وإخلاصهم والتزامهم.

تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة المساهمين المحترمين
بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.)
أم القيوين - الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة لبنك أم القيوين الوطني - شركة مساهمة عامة ("البنك") وشركته التابعة ("المجموعة") والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، والبيانات الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير تم توضيحها في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من هذا التقرير. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين إلى جانب متطلبات أخلاقيات المهنة ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا جميع مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة.

أمور التدقيق الهامة

إن أمور التدقيق الهامة هي تلك الأمور التي، في رأينا المهني، كان لها أكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للسنة الحالية. وقد تم التعامل مع تلك الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة بشكل إجمالي وعند تكوين رأينا حولها، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. وبخصوص كل أمر من الأمور الموضحة أدناه، فإن وصفنا لكيفية معالجة تدقيقنا لهذا الأمر موضع في هذا السياق.

لقد قمنا بتنفيذ مسؤولياتنا الموضحة في فقرة مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة من تقريرنا، بما في ذلك ما يتعلق بتلك الأمور. وبناءً عليه، فقد تضمن تدقيقنا تنفيذ الإجراءات المصممة للاستجابة إلى تقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة. وتوفر لنا نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المنفذة للتعامل مع الأمور الموضحة أدناه، أساساً لإبداء رأينا حول تدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة.

أمر التدقيق الهام

كيف تمت معالجة الأمر من خلال عملية التدقيق

توصلنا إلى فهم لتقييم الإدارة للانخفاض في قيمة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي، ونموذج التصنيف الداخلي للمجموعة وسياسة مخصص الانخفاض في القيمة الائتمانية للمجموعة ومنهجية تحديد نماذج خسائر الائتمان المتوقعة.

قمنا بتنفيذ معايير العمل لتقييم إجراءات الرقابة على عملية خسائر الائتمان المتوقعة. قمنا باختبار التصميم والفعالية التشغيلية لإجراءات الرقابة الداخلية التالية فيما يتعلق بقياس خسائر الائتمان المتوقعة:

- مراجعة واعتماد تصنيف القروض والسلفيات وتسهيلات مستحقات التمويل الإسلامي.
- تقوم الإدارة بمتابعة ما يلي بصفة دورية:

خسائر الائتمان المتوقعة على القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

يُرجى الاطلاع على الإيضاح ٦ حول البيانات المالية الموحدة. يمثل رصيد مخصصات الخسائر على القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي أفضل تقديرات الإدارة، في تاريخ الميزانية العمومية، لخسائر الائتمان المتوقعة وفقاً لنماذج خسائر الائتمان المتوقعة كما هو منصوص عليه في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية. تقوم الإدارة في البداية بتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي إلى العملاء قد زادت بشكل جوهري منذ التثبيت الأولي، ثم تقوم بعد ذلك بتطبيق نموذج من ثلاث مراحل للانخفاض في القيمة لحساب خسائر الائتمان المتوقعة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل ” تنمة ”

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تنمة)

أمور التدقيق الهامة ” تنمة ”

1. تحديد المراحل وخسائر الائتمان المتوقعة على القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي.
2. تحديد القروض التي بها مؤشرات على الانخفاض في القيمة (بما في ذلك القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها بأكثر من ٩٠ يوماً) في المرحلة (٣).
3. متغيرات وتوقعات الاقتصاد الكلي
4. أداء نماذج خسائر الائتمان المتوقعة
- مراجعة واعتماد حالات إعادة التصنيف الخاصة بالإدارة وعملية الحوكمة حول هذه التصنيفات.
- وحدة مستقلة للتحقق من صحة النموذج.
- قمنا بمراجعة مدى معقولية ومدى ملاءمة المنهجية والافتراضات المستخدمة في مختلف عناصر تحديد نماذج خسائر الائتمان المتوقعة. وقد تضمن ذلك على وجه التحديد التحقق من صحة الافتراضات / الأحكام الرئيسية التي تتعلق بالزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان وتعريف التعثر واحتمالية التعثر والخسارة بافتراض التعثر ومعدلات الاسترداد ومعدل الخصم.
- بالنسبة للعينات المختارة، قمنا بتنفيذ الإجراءات للتأكد من أن الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان قد تم تحديدها بشكل صحيح.
- بالنسبة لإجراءات القياس المستقبلية، قمنا بمراجعة اختيار الإدارة للمؤشرات الاقتصادية والسيناريوهات وتطبيق الترجيحات، وقمنا بتقييم مدى معقولية التنبؤ بالمؤشرات الاقتصادية وأجرينا تحليل الحساسية.
- لقد قمنا بمراجعة التأثير على خسائر الائتمان المتوقعة بسبب جائحة كوفيد ١٩ مع التركيز بشكل خاص على إعادة تقييم ترجيحات الاقتصاد الكلي وتأثير الضغوط المالية على القطاعات المختلفة، مع الأخذ بعين الاعتبار إجراءات الدعم الحكومي.
- بالنسبة للعينات المختارة، قمنا بفحص مدخلات البيانات الرئيسية في نماذج خسائر الائتمان المتوقعة.
- قمنا بإعادة تنفيذ العناصر الرئيسية لحسابات خسائر الائتمان المتوقعة وتقييم مدى دقة نتائج أداء النموذج.
- قمنا بتقييم مدى ملاءمة الإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة مقابل المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

بالنسبة للقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي المصنف ضمن المرحلة (١) (بدون زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان) والمرحلة (٢) (بها زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان)، يتم تقييم مخصصات الخسائر باستخدام منهجية وضع نماذج عوامل الخطر التي تتضمن العوامل الأساسية، بما في ذلك احتمالية التعثر والخسارة بافتراض التعثر والتعرض عند التعثر ومعدلات الخصم.

بالنسبة للقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي المصنف ضمن المرحلة (٣) (متعثر ومنخفض القيمة الائتمانية)، يتم تقييم مخصصات الخسائر من خلال تقدير التدفقات النقدية المخضومة مستقبلاً من القروض.

قامت الإدارة أيضاً بتطبيق مستوى كبير من الأحكام في المجالات المذكورة أعلاه عند تحديد تأثير جائحة كوفيد ١٩ على مخصصات خسائر الائتمان من خلال مراعاة ما يلي:

١. المعلومات المستقبلية، بما في ذلك المتغيرات المستخدمة في سيناريوهات الاقتصاد الكلي والترجيحات المرتبطة بها،
٢. ضغوط في مجالات وقطاعات محددة
٣. تأثير إجراءات الدعم الحكومي

قمنا بتحديد خسائر الائتمان المتوقعة للقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي على أنها أحد أمور التدقيق الهامة حيث إن تحديد خسائر الائتمان المتوقعة يتضمن إجراء أحكام جوهرية من جانب الإدارة مثل تصنيف القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي إلى المراحل (١) أو (٢) أو (٣)، والافتراضات المستخدمة في نموذج خسائر الائتمان المتوقعة مثل التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة وعوامل الاقتصاد الكلي، إلخ، إلى جانب إعادة التصنيف الإضافية لتعكس العوامل الخارجية الحالية أو المستقبلية. إن هذه الأحكام لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل "تتمة"

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

المعلومات أخرى

تتحمل الإدارة المسؤولية عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي للبنك لسنة ٢٠٢٠، بخلاف البيانات المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات الخاص بنا. وقد حصلنا على تقرير رئيس مجلس الإدارة، قبل تاريخ تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا، ونتوقع الحصول على باقي أجزاء التقرير السنوي بعد تاريخ تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى وإنما لا ولن نبدي أي استنتاج تدقيق حولها.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تتمثل مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه عند توفرها والتحقق مما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بشكل جوهري مع البيانات المالية الموحدة أو المعرفة التي حصلنا عليها أثناء التدقيق أو التي يبدو أنها تتضمن أخطاءً جوهريّة. وفي حال توصلنا إلى استنتاج، بناءً على الإجراءات التي قمنا بها على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير التدقيق هذا، أن هناك أخطاءً جوهريّة في تلك المعلومات الأخرى، فإنه علينا الإشارة إلى ذلك. وليس لدينا ما نبخ عن في هذا الصدد.

مسؤولية الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن هذه البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والأحكام المعنية من عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك والقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة، وعن الرقابة الداخلية التي تعتمدها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية موحدة خالية من أخطاء جوهريّة، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأً.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية والإفصاح، كما هو مناسب، عن الأمور ذات العلاقة بمواصلة أعمال المجموعة على أساس مبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة إلا إذا كانت الإدارة تنوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها أو ليس لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل إجمالي، خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأً، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا حول البيانات المالية الموحدة. وإن التأكيدات المعقولة هي عبارة عن مستوى عالٍ من التأكيدات، لكنها ليست ضماناً بأن التدقيق الذي تم إجراؤه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سوف يكتشف دائماً الأخطاء الجوهرية عند وجودها. وقد تنشأ الأخطاء نتيجةً لاحتيايل أو خطأً، وتعتبر جوهريّة إذا كان من المتوقع أن تؤثر، منفردة أو مجتمعة، بشكل معقول على القرارات الاقتصادية للمستخدمين والتي يتم اتخاذها بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

في إطار عملية التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، نقوم بإجراء الأحكام المهنية مع إبقاء مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. كما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأً، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر لنا أساساً لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة. إن مخاطر عدم اكتشاف الخطأ الجوهري الناتج عن الاحتيايل أعلى من المخاطر الناتجة عن الأخطاء، نظراً لأن الاحتيايل قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلية المعني بتدقيق البيانات المالية لتصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف، وليس بهدف إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
- الاستنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لطريقة المحاسبة وفقاً لمبدأ الاستمرارية وتقييم، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تلقي مزيداً من الشكوك حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية. إذا توصلنا إلى أن هناك عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. وتعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف المجموعة عن الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث المتضمنة بشكل يحقق العرض العادل للبيانات المالية الموحدة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل "تتمة"

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

• الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بخصوص المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. ونحن نتحمل المسؤولية عن توجيه وتنفيذ عملية تدقيق البيانات المالية للمجموعة والإشراف عليها. ونتحمل وحدنا المسؤولية عن رأينا حول البيانات المالية.

نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص، من بين أمورٍ أخرى، النطاق والإطار الزمني المخطط للتدقيق ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي عيوب جوهرية في نظام الرقابة الداخلية نحددها خلال عملية التدقيق.

كما نقدم إقراراً لمسؤولي الحوكمة يفيد بأننا قد امتثلنا لقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونبلغهم بكافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بشكل معقول بأنها تؤثر على استقلاليتنا، والضوابط ذات الصلة، إن وجدت.

ومن بين الأمور التي يتم الإبلاغ عنها لمسؤولي الحوكمة، يتم تحديد تلك الأمور التي نرى أنها كانت أكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، وبذلك تعتبر أمور تدقيق هامة. ونقوم بوصف تلك الأمور في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا إلا إذا كان القانون أو اللوائح تمنع الإفصاح عن هذا الأمر للعامة أو، في حالات نادرة للغاية، نرى أنه يجب عدم الإفصاح عن هذا الأمر في تقريرنا حيث أنه من المتوقع أن تتجاوز التداعيات السلبية للقيام بذلك بشكل معقول فوائد المصلحة العامة الناتجة عن هذا الإفصاح.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما نشير، وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة، إلى ما يلي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

١. تحتفظ المجموعة بسجلات محاسبية منتظمة؛
٢. لقد حصلنا على جميع المعلومات والتفسيرات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
٣. تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للأحكام المعنية من عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك والقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة؛
٤. تتفق المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة مع الدفاتر والسجلات المحاسبية للمجموعة؛
٥. تم الإفصاح عن الاستثمارات في الأسهم والأوراق المالية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ضمن الإيضاح ٧ حول البيانات المالية الموحدة؛
٦. يبين إيضاح ٢٧ الإفصاحات المتعلقة بالمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي اعتمدت عليها؛
٧. استناداً إلى المعلومات التي تم توفيرها لنا، لم يسترعب انتباهنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البنك قد خالف، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، أي من الأحكام المعنية من القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة أو عقد التأسيس والنظام الأساسي له على وجه قد يكون له تأثير جوهري على أنشطته أو مركزه المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠؛ و
٨. يبين إيضاح ٣٧ المساهمات الاجتماعية خلال السنة.

علاوة على ذلك، وفقاً لمتطلبات المرسوم بالقانون الاتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨ في دولة الإمارات العربية المتحدة، نفيديكم بأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

عن ارنست ويونغ

موقعة من:

أشرف أبو شرح

شريك

رقم التسجيل: ٦٩٠

٢٤ فبراير ٢٠٢١

الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له
بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	إيضاحات	
			الموجودات
١,٧٢٩,٤٤٨	١,٥١٠,٩١١	٤	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٧٩٠,٧٦٢	٢,٩٤٧,١٢٩	٥	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٨,٢٦٣,٢٦٩	٧,٦٣٩,٦٥٦	٦	قروض وسلفيات ومستحقات تمويل إسلامي
١,١٠١,٠١٧	٩٤٣,٣٥٤	٧	إستثمارات في أوراق مالية
٢١٧,٧٧٢	١٦٦,٢٠٧		قبولات عملاء
١,٥٠٠	٩٩٠	٨	إستثمار في شركة شقيقة
٦٢,٩١٦	٨٦,٣٦٢	٩	ممتلكات ومعدات
١٣٠,٨٨٨	٢٥١,٤٣٥	١٠	موجودات أخرى
١٤,٢٩٧,٥٧٢	١٣,٥٤٦,٠٤٤		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
٤٢٣	٢٥	١١	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٩,٠٣٥,١٠٨	٨,٢٢٤,٨٥٨	١٢	ودائع عملاء وودائع إسلامية للعملاء
٢١٧,٧٧٢	١٦٦,٢٠٧		قبولات عملاء
٢٧٤,٢٧٣	٤٥٧,٥٣٢	١٣	مطلوبات أخرى
٩,٥٢٧,٥٧٦	٨,٨٤٨,٦٢٢		إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	١٤	رأس المال
١,٠١٩,٢٦٦	١,٠١٩,٢٦٦	١٥	إحتياطي قانوني
٦,٤٤٠	٦,٤٤٠	١٦	إحتياطي عام
١٦,٣٨٥	-	١٦	إحتياطي الانخفاض في القيمة - العام
٢١١,٩٧٦	١٣٥,٦٣٢		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة
١,٦٦٧,٩٢٩	١,٦٨٨,٠٨٤		أرباح غير موزعة
٤,٧٦٩,٩٩٦	٤,٦٩٧,٤٢٢		إجمالي حقوق المساهمين
١٤,٢٩٧,٥٧٢	١٣,٥٤٦,٠٤٤		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

آر رامتشاندرآ آير
المدير العام

ناصر بن راشد المعلا
نائب رئيس مجلس الإدارة ورئيس
اللجنة التنفيذية

راشد بن سعود المعلا
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة موضحة في الصفحات ١٥ - ١٨.

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠



٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	إيضاحات	
٥٧٥,٩٥٦	٣٨٩,١٦١	١٨	دخل فوائد
٣٢,٦٠٠	٢٨,٢٣٤		دخل من منتجات تمويل إسلامي
٦٠٨,٥٥٦	٤١٧,٣٩٥		إجمالي دخل الفوائد والدخل من منتجات التمويل الإسلامي
(١٠٤,٦٨٧)	(٨٧,٠٩٠)	١٨	مصاريف الفوائد
(٢,٢٦٨)	(٥١٩)		توزيعات المودعين - منتجات إسلامية
٥٠١,٦٠١	٣٢٩,٧٨٦		صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيعات للمودعين
٧٨,٢٦١	٧٣,٧٤٣	١٩	صافي دخل الرسوم والعمولات
٢٩,٥٥٥	٢٩,٨٤١	٢٠	دخل تشغيلي آخر
٦٠٩,٤١٧	٤٣٣,٣٧٠		إجمالي الدخل
(١٤٢,٢٢٣)	(١٤٩,٣٦٠)	٢١	مصاريف تشغيلية
٣٨,٠٣٩	٤٠,١٠٤	٢٢	أرباح الاستثمار
٥٠٥,٢٣٣	٣٢٤,٢١٤		دخل تشغيلي
١٤٧	(٥١٠)	٨	حصة البنك في (خسارة) / ربح شركة شقيقة
٥٠٥,٣٨٠	٣٢٣,٧٠٤		الربح للسنة قبل انخفاض القيمة
(٨٠,٩٨٨)	(١١١,٩٣٢)	٢٤	صافي خسائر انخفاض القيمة
٤٢٤,٣٩٢	٢١١,٧٧٢		الربح للسنة
٠,٢٣	٠,١١	٢٥	الربح الأساسي والمخفف للسهم الواحد (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة موضحة في الصفحات ١٥ - ١٨.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	إيضاح
٤٢٤,٣٩٢	٢١١,٧٧٢	الربح للسنة بنود الدخل الشامل الأخرى
		بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً ضمن الأرباح أو الخسائر: صافي (خسائر)/أرباح القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى - حقوق المساهمين
٨٥,٥٢٩	(٨١,٠٦٨)	٧
٨٥,٥٢٩	(٨١,٠٦٨)	بنود (الخسائر الشاملة) / الدخل الشامل الأخرى للسنة
٥٠٩,٩٢١	١٣٠,٧٠٤	إجمالي الدخل الشامل للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة موضحة في الصفحات ١٥ - ١٨.



بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

رأس المال ألف درهم	إحتياطي قانوني ألف درهم	إحتياطي عام ألف درهم	إحتياطي انخفاض القيمة	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	المجموع ألف درهم	
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٠١٩,٢٦٦	٦,٤٤٠	-	١٢٦,٤٤٧	١,٤٦٣,٢٠٠	٤,٤٦٣,٣٥٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
-	-	-	-	-	٤٢٤,٣٩٢	٤٢٤,٣٩٢	الأرباح للسنة
-	-	-	-	٨٥,٥٢٩	-	٨٥,٥٢٩	بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة
-	-	-	-	٨٥,٥٢٩	٤٢٤,٣٩٢	٥٠٩,٩٢١	إجمالي الدخل الشامل للسنة
-	-	-	-	-	-	-	مخصص الفائض بموجب متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أكثر من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
-	-	-	١٦,٣٨٥	-	(١٦,٣٨٥)	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ٢٦)
-	-	-	-	-	(٢٠٣,٢٧٨)	(٢٠٣,٢٧٨)	
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٠١٩,٢٦٦	٦,٤٤٠	١٦,٣٨٥	٢١١,٩٧٦	١,٦٦٧,٩٢٩	٤,٧٦٩,٩٩٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
-	-	-	-	-	٢١١,٧٧٢	٢١١,٧٧٢	الأرباح للسنة
-	-	-	-	(٨١,٠٦٨)	-	(٨١,٠٦٨)	بنود الخسائر الشاملة الأخرى للسنة
-	-	-	-	(٨١,٠٦٨)	٢١١,٧٧٢	١٣٠,٧٠٤	إجمالي (الخسائر الشاملة) / الدخل الشامل للسنة
-	-	-	-	-	-	-	مخصص الفائض بموجب متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أكثر من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
-	-	-	(١٦,٣٨٥)	-	١٦,٣٨٥	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ٢٦)
-	-	-	-	-	(٢٠٣,٢٧٨)	(٢٠٣,٢٧٨)	الحركات الأخرى لاستثمارات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
-	-	-	-	٤,٧٢٤	(٤,٧٢٤)	-	
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٠١٩,٢٦٦	٦,٤٤٠	-	١٣٥,٦٣٢	١,٦٨٨,٠٨٤	٤,٦٩٧,٤٢٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة موضحة في الصفحات ١٥ - ١٨.

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٤٢٤,٣٩٢	٢١١,٧٧٢		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			الربح للسنة
			التعديلات للبند التالية :
٧٧,٤٩٤	١٠٣,٦٧٨	٢٤	مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
٧,٤٧٨	١٠,٣٥٨	٩	إستهلاك ممتلكات ومعدات
٣,٤٩٤	٨,٢٥٤	٢٤	مخصص الانخفاض في قيمة البضاعة
١,٦٠٩	٢,٦٥٤	١-١٣	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٣,٤٣٨	٣,٠٦٩	٧	النقص في القيمة العادلة للإستثمارات في أوراق مالية
(٣٨)	(٢٩)	٧	خصم تم إطفائه بشأن استثمارات في أوراق مالية
(٤١,٤٣٩)	(٤٢,٩٢٩)	٢٢	دخل توزيعات الأرباح
٧٥	١١٩		الخسارة من إستبعاد ممتلكات ومعدات
(١٤٧)	٥١٠	٨	الحصة في خسائر/(أرباح) شركة شقيقة
٤٧٦,٣٥٦	٢٩٧,٤٥٦		التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
٢٢٠,٠٠٠	(١٢٥,٠٠٠)		(الزيادة)/النقص في شهادات الإيداع التي تستحق في الأصل بعد أكثر من ثلاثة أشهر
(٦٥,٤٠٥)	٢٢٥,٢٥٩		النقص/(الزيادة) في الوديعة الإلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
(٢,١١٦)	(٢,٢٧٥)	١-١٣	دفعات مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٥٧٨,٣٨٣	٥٢٤,٨٣٣		النقص في القروض والسلفيات
٤,٠٨٥	(١٥٦,٦٥٠)		(الزيادة)/النقص في موجودات أخرى
(٧٢٢,٨٣٤)	(٨١٠,٢٥٠)		(النقص) في ودائع العملاء
٦٥,٨٨٤	١٧٩,١٨٤		الزيادة في مطلوبات أخرى
٥٥٤,٣٥٣	١٣٢,٥٥٧		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
(٣,٥٥١)	(٦,١٦٨)		شراء ممتلكات ومعدات
٧٥٧	٩٤		مبالغ محصلة من إستبعاد ممتلكات ومعدات
-	(١٦٥,٢٨٥)	٧	شراء أوراق مالية إستثمارية
١١٧,٥٣٧	٢٣٨,٧٤٦	٧	مبالغ محصلة من استحقاق واستبعاد أوراق مالية إستثمارية
٤١,٤٣٩	٤٢,٩٢٩	٢٢	توزيعات أرباح مقبوضة من أوراق مالية إستثمارية
٢٧٢	-	٨	توزيعات أرباح مقبوضة من إستثمار في شركة شقيقة
١٥٦,٤٥٤	١١٠,٣١٦		صافي النقد الناتج من النشاط الاستثماري
			التدفقات النقدية من النشاط التمويلي
(٢٠٣,٢٧٨)	(٢٠٣,٢٧٨)	٢٦	توزيعات أرباح مدفوعة
(٢٠٣,٢٧٨)	(٢٠٣,٢٧٨)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٥٠٧,٥٢٩	٣٩,٥٩٥		صافي الزيادة في النقدية وشبه النقدية
٣,١٢٥,٥٣٠	٣,٦٣٣,٠٥٩	٢٨	النقدية وشبه النقدية في بداية السنة
٣,٦٣٣,٠٥٩	٣,٦٧٢,٦٥٤	٢٨	النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة موضحة في الصفحات ١٥ - ١٨.

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١- معلومات عامة

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) ("البنك") هو شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة أم القيوين ("أم القيوين") في دولة الإمارات العربية المتحدة (أ.ع.م.) بموجب المرسوم الأميري رقم (١) بتاريخ ٥ يناير ١٩٨٢ الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة أم القيوين، وقد بدأ أعماله إعتباراً من ١ أغسطس ١٩٨٢. تتألف البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ من البنك وشركته التابعة (يُشار إليهما مجتمعين بـ "المجموعة"). تتألف "المجموعة" من بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.)، أم القيوين و توين تاونز للإدارة التسويقية (ذ.م.م.)، دبي (إيضاح ٣-٣). إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للبنك هو صندوق بريد ٨٠٠، أم القيوين - الإمارات العربية المتحدة.

يعمل البنك في مجال تقديم الخدمات المصرفية للمؤسسات والأفراد من خلال شبكة مؤلفة من ١٢ فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تقوم المجموعة بالعمليات المصرفية الإسلامية من خلال نافذة الخدمات المصرفية الإسلامية التي أنشأت في عام ٢٠٠٥ في شبكة فروع البنك.

تم إصدار المرسوم بالقانون الاتحادي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٢٠ والذي ينص على تعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية بتاريخ ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠، ودخلت التعديلات حيز التنفيذ بتاريخ ٢ يناير ٢٠٢١. تقوم المجموعة حالياً بمراجعة الأحكام الجديدة وسوف تطبق متطلباتها في موعد لا يتجاوز سنة واحدة من تاريخ دخول التعديلات حيز التنفيذ.

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة

٢-١ المعايير والتعديلات والتفسيرات التي يسري مفعولها للفترة المحاسبية للمجموعة والتي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٠

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨: تعريف الأمور الجوهرية (تاريخ سريان المفعول: ١ يناير ٢٠٢٠).

في أكتوبر ٢٠١٨، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء لتتماشى مع تعريف الأمور الجوهرية في المعايير ولتوضيح جوانب محددة من التعريف. ينص التعريف الجديد على أن "المعلومات جوهرية إذا كان حذفها أو إساءة استخدامها أو التعتيم عنها قد يؤثر بشكل معقول على القرارات التي يتخذها المستخدمون الأساسيون للبيانات المالية للأغراض العامة على أساس تلك البيانات المالية، والتي تقدم معلومات مالية حول منشأة محددة تقوم بإعداد التقارير المالية".

إن التعديلات على تعريف الأمور الجوهرية ليس لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية، بخصوص مزايا السداد ذات التعويض السالب (يسري مفعولها في ١ يناير ٢٠٢٠)

أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية تعديلاً ضيق النطاق على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لتمكين المنشآت من القياس بالتكلفة المطفأة لبعض الموجودات المالية مستحقة الدفع مقدماً مع التعويض السالب. إن الموجودات المتأثرة، والتي تتضمن بعض القروض وسندات الدين، كان من الممكن قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، يمكن قياس أداة الدين بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، شريطة أن تكون التدفقات النقدية التعاقدية "تقتصر على دفعات للمبلغ الأساسي والفائدة على المبلغ الأساسي القائم" والأداة يتم الاحتفاظ بها ضمن نموذج العمل المناسب لذلك التصنيف. توضح التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ أن بند الموجودات المالي يستوفي متطلبات معيار "دفعات

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

١-٢ المعايير والتعديلات والتفسيرات التي يسري مفعولها للفترة المحاسبية للمجموعة والتي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٠ (تتمة)

المبلغ الأساسي والفائدة على المبلغ الأساسي القائم“ بغض النظر عن الحدث أو الظرف الذي يؤدي إلى الإنهاء المبكر للعقد وبغض النظر عن الطرف الذي يدفع أو يقبض تعويض معقول عن الإنهاء المبكر للعقد.

التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية، بخصوص مزايا السداد ذات التعويض السالب (يسري مفعولها في ١ يناير ٢٠٢٠) (تتمة)

يمكن أن يحدث الإنهاء المبكر نتيجةً لبند تعاقدي أو لحدث خارج عن سيطرة طرفي العقد، مثل التغير في القوانين أو اللوائح بما يؤدي إلى الإنهاء المبكر للعقد. وفي حالة ما إذا تم السداد بالقيمة العادلة الحالية أو بمبلغ يتضمن القيمة العادلة لتكلفة إنهاء أدوات تحوط مرتبطة، تقوم المجموعة بتقييم التدفقات النقدية التعاقدية الخاصة بأدوات الدين ذات العلاقة لتحديد ما إذا كانت تستوفي معيار مدفوعات أصل الدين والفائدة. ليس لهذه التعديلات أي تأثير على البيانات المالية للمجموعة.

التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ - خصومات الإيجار المتعلقة بجائحة كورونا (كوفيد-١٩) (يسري مفعولها لفترات إعداد التقارير المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٢٠)

في مايو ٢٠٢٠، اقترح مجلس المعايير المحاسبية الدولية إجراء تعديلاً على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ يتيح استثناء على المعيار بشأن عدم التعامل مع التغير في مدفوعات الإيجار على أنه تعديل لعقد الإيجار. ينطبق التعديل على محاسبة المستأجر فقط. وباعتبارها مستأجراً، حصلت المجموعة على بعض الخصومات الإيجارية بسبب جائحة كورونا (كوفيد-١٩). لذلك، لن يكون لهذا التعديل أي تأثير جوهري على البيانات المالية للمجموعة.

٢-٢ المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن لم يسر مفعولها بعد للفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٠ ولم يتم اتباعها بعد

إن المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة ذات العلاقة الصادرة، لكن لم يسر مفعولها بعد، حتى تاريخ إصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة تم الإفصاح عنها أذناه. تنوي المجموعة اتباع هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة، عند الاقتضاء، عندما تصبح سارية المفعول.

الإفصاح الخاص بإعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك: (تاريخ سريان المفعول: ١ يناير ٢٠٢٠)

تتضمن تعديلات إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ على عدد من الإعفاءات والتي تنطبق على جميع علاقات التحوط والمتأثرة مباشرة بإعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة. تتأثر علاقة التحوط إذا أدى إعادة التشكيل إلى عدم اليقين بشأن توقيت و/أو حجم التدفقات النقدية المستندة إلى المقارنة المعيارية للبند المحوط أو أداة التحوط. كنتيجة لإعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة، قد يكون هناك عدم يقين حول توقيت و/أو حجم التدفقات النقدية المستندة إلى المقارنة المعيارية للبند المحوط أو أداة التحوط خلال الفترة السابقة لاستبدال معيار سعر الفائدة الحالي مع سعر فائدة بديل خال من المخاطر. قد يؤدي ذلك إلى عدم اليقين فيما إذا كانت الصفة المتوقعة محتملة إلى حد كبير وما إذا كانت علاقة التحوط مستقبلاً فعالة إلى حد كبير.

توفر التعديلات إعفاءات مؤقتة تمكّن محاسبة التحوط من الاستمرار خلال فترة عدم اليقين قبل استبدال معيار سعر الفائدة الحالي بمعدل فائدة بديل خالٍ من المخاطر. يكون تاريخ سريان التعديلات للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠، مع السماح بالتطبيق المبكر. ويجب تطبيق المتطلبات بأثر رجعي. ومع ذلك، لا يمكن إعادة أي علاقات تحوط تم إلغاؤها تحديدها مسبقاً عند تطبيق المعيار، ولا يمكن تعيين أي علاقات تحوطية بعد فوات الأوان.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

٢-٢ المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن لم يسر مفعولها بعد للفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٠ ولم يتم اتباعها بعد (تتمة)

إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة (تتمة)

مع اكتمال المرحلة الأولى، يحول مجلس المعايير المحاسبية الدولية الآن تركيزه على النظر في تلك المواضيع التي يمكن أن تؤثر على التقارير المالية عند استبدال معيار سعر الفائدة الحالي بسعر فائدة بديل خال من المخاطر. يشار إلى هذا باسم المرحلة الثانية من مشروع مجلس المعايير المحاسبية الدولية. في أغسطس ٢٠٢٠، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك - المرحلة ٢، والذي يعدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: التثبيت والقياس، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية - الإفصاحات والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ - عقود التأمين والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ - عقود الإيجار.

تقدم المرحلة الثانية من إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك إعفاءات مؤقتة تسمح لعلاقات التحوط الخاصة بالبنك بالاستمرار عند استبدال معدل فائدة معياري حالي بمعدل فائدة خالي من المخاطر. تتطلب الإعفاءات من البنك تعديل تعيينات التحوط ووثائق التحوط. يتضمن ذلك إعادة تعريف المخاطر المحوطة للإشارة إلى معدل فائدة خالي من المخاطر، مع إعادة تعريف وصف أداة التحوط و / أو البند المحوط للإشارة إلى معدل فائدة خالي من المخاطر وتعديل طريقة تقييم فعالية التحوط. يتوجب إجراء تحديثات على وثائق التحوط بحلول نهاية الفترة المحاسبية والتي يتم فيها الاستبدال. لإجراء تقييم بأثر رجعي لفعالية التحوط، قد يقوم البنك باختيار التحوط على أساس التحوط لإعادة تغيير القيمة العادلة التراكمية إلى الصفر. قد يقوم البنك بتصنيف سعر فائدة كمكون مخاطر تحوط غير محدد تعاقدياً للتغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبند المحوط، بشرط أن يكون بند مخاطر سعر الفائدة قابلاً للتحديد بشكل منفصل. قامت المجموعة بتقييم تأثير المرحلة الأولى والمرحلة الثانية وخلصت إلى أنها ليست جوهرية على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية - الرسوم في اختبار الـ "١٠%" بشأن التوقف عن تثبيت المطلوبات المالية (تاريخ سريان الملفول - ١ يناير ٢٠٢٢)

في إطار عملية التحسينات السنوية ٢٠١٨-٢٠٢٠ على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية تعديل على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يوضح التعديل الرسوم التي تحتسبها المنشأة عند تقييم ما إذا كانت شروط بند المطلوبات المالية الجديد أو المعدل تختلف بشكل جوهري عن شروط بند المطلوبات المالية الأصلي. تتضمن هذه الرسوم فقط تلك المدفوعة أو المستلمة بين المقترض والمقرض، بما في ذلك الرسوم المدفوعة أو المستلمة من قبل المقترض أو المقرض نيابة عن الغير. تطبق المنشأة التعديلات على المطلوبات المالية المعدلة أو المستبدلة في أو بعد بداية فترة التقارير المالية السنوية التي تقوم فيها المنشأة بتطبيق هذه التعديلات لأول مرة.

يسري مفعول هذا التعديل للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، مع السماح بالاتباع المبكر. ستقوم المجموعة بتطبيق التعديلات على المطلوبات المالية المعدلة أو المستبدلة في أو بعد بداية الفترة السنوية التي تقوم فيها المنشأة بتطبيق هذه التعديل لأول مرة، ولا تتوقع أن يؤدي ذلك إلى حدوث تأثير جوهري على بياناتها المالية.

ليس هناك معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات على المعايير المنشورة أو التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي قد تم إصدارها ولكن لم يتم تطبيقها للمرة الأولى على السنة المالية للمجموعة التي بدأت في ١ يناير ٢٠٢٠ وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.



بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- السياسات المحاسبية الهامة

١-٣ بيان التوافق

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية ومتطلبات القوانين السارية المفعول في دولة الإمارات العربية المتحدة.

وإلى جانب هذه البيانات المالية الموحدة، تقدم المجموعة الإفصاحات الواردة في اتفاقية بازل ٣ وفقاً للتوجيهات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. لقد كان لاتباع التوجيهات الصادرة في اتفاقية بازل ٣ أثراً على نوع ومبلغ الإفصاحات الواردة في هذه البيانات المالية الموحدة، لكن لم يكن لها أي تأثير على الأرباح المعلنة أو المركز المالي للمجموعة. وفقاً لمتطلبات اتفاقية بازل ٣، قدمت المجموعة معلومات المقارنة كاملة.

٢-٣ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة السابقة، فيما عدا إعادة تقييم بعض الأدوات المالية. لأغراض إعداد البيانات المالية الموحدة، تم عرض النتائج والمركز المالي للمجموعة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (بالآلاف، باستثناء ما تم ذكره)، وهي تمثل العملة التي تمارس بها المجموعة نشاطها وهي العملة المستخدمة في عرض البيانات المالية الموحدة. فيما يلي ملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة.

تقوم المجموعة بعرض بيان المركز المالي الموحد بشكل عام حسب السيولة، وتم التمييز بناء على توقعات التحصيل أو السداد خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي الموحد (الجزء المتداول) وأكثر من ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي الموحد (الجزء غير متداول) حيث تم إظهار ذلك في الإيضاحات.

أدت جائحة كورونا (كوفيد-١٩) إلى حدوث تقلبات كبيرة في الأسواق المالية في جميع أنحاء العالم. حيث أعلنت العديد من الحكومات، بما فيها حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة، عن إجراء تدابير لتقديم المساعدة المالية وغير المالية للمنشآت المتضررة. يؤثر الوباء على الافتراضات والتقدير غير المؤكدة المرتبطة بقياس الموجودات والمطلوبات، وتم بيان التفاصيل في الإيضاح رقم ٣١ من هذه البيانات المالية.

٣-٣ أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة لبنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة ("المجموعة") البيانات المالية للبنك والمنشأة المسيطر عليها من قبل البنك (شركته التابعة).

تتحقق السيطرة عندما يكون للبنك:

- القدرة على المنشأة المستثمر بها؛
- التعرض للعوائد المتغيرة، أو الحق في تلك العوائد، وذلك من ارتباطاتها مع المنشأة المستثمر بها؛ و
- القدرة على ممارسة السيطرة على المنشأة المستثمر بها للتأثير على مبالغ عوائد المستثمر.

يقوم البنك بإعادة تقييم ما إذا كان يسيطر على أي من المنشآت المستثمر بها أم لا إذا ما كانت الحقائق والظروف تشير إلى حدوث تغيرات على واحد أو أكثر من عناصر السيطرة المشار إليها أعلاه.

عندما تقل حقوق التصويت الخاصة بالبنك في أي من المنشآت المستثمر بها عن أغلبية حقوق التصويت بها، فيكون للبنك القدرة على السيطرة على تلك المنشأة المستثمر بها عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنحه قدرة عملية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة بالمنشأة المستثمر بها بشكل منفرد.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٣ أسس توحيد البيانات المالية (تتمة)

- يأخذ البنك بعين الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة عند تقييم ما إذا كان للبنك حقوق التصويت في المنشأة المستثمر بها بشكل كافٍ لمنحه السيطرة. تشمل تلك الحقائق والظروف ما يلي:
- حجم حقوق التصويت التي يمتلكها البنك بالنسبة لحجم ومدى ملكية حاملي حقوق التصويت الآخرين؛
 - حقوق التصويت المحتملة التي يمتلكها البنك وحاملي حقوق التصويت الآخرين والأطراف الأخرى؛
 - الحقوق الناشئة من الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
 - أية حقائق وظروف إضافية قد تشير إلى أن البنك له، أو ليس لديه، القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة وقت الحاجة لاتخاذ قرارات، بما في ذلك كيفية التصويت في اجتماعات المساهمين السابقة.

تبدأ عملية توحيد الشركة التابعة عندما تتم السيطرة من قبل البنك على تلك الشركة التابعة، بينما تتوقف عملية التوحيد عندما يفقد البنك السيطرة على الشركة التابعة. وعلى وجه الخصوص، يتم تضمين إيرادات ومصاريف الشركة التابعة المستحوذة أو المستبعدة خلال السنة في بيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد من تاريخ حصول البنك على السيطرة حتى التاريخ الذي تنقطع فيه سيطرة البنك على الشركة التابعة.

إن الربح أو الخسارة وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الأخرى موزعة على مالكي البنك ومالكي الأطراف غير المسيطرة. إجمالي الدخل الشامل للشركة التابعة موزع على مالكي البنك والأطراف غير المسيطرة حتى لو أدى ذلك إلى حدوث عجز في أرصدة الأطراف غير المسيطرة.

حيثما لزم الأمر، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركة التابعة لكي تتلاءم سياساتها المحاسبية مع تلك المستخدمة من قبل المجموعة.

يتم إستبعاد جميع المعاملات بما في ذلك الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والأرباح والمصاريف والتدفقات النقدية الناتجة عن المعاملات الداخلية بين أعضاء المجموعة عند التوحيد.

الشركة التابعة :

فيما يلي تفاصيل الشركة التابعة للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ :

إسم الشركة التابعة	نسبة الملكية في الشركة التابعة	مكان التأسيس	النشاط الأساسي للشركة التابعة
توين تاونز للإدارة التسويقية (ش.ذ.م.م.)	١٠٠٪	الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات التسويق

إن الحصة المتبقية في الشركة أعلاه هي لصالح المجموعة من خلال ترتيبات متفق عليها.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ” تنمة ”
٣- السياسات المحاسبية الهامة (تنمة)

٤-٣ استثمارات في شركة شقيقة

الشركة الشقيقة هي تلك المنشأة التي للمجموعة تأثيراً جوهرياً عليها، ويمثل التأثير الجوهري قدرة المجموعة على المشاركة في إتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها ولا يصل هذا التأثير إلى درجة السيطرة المطلقة أو السيطرة المشتركة على هذه السياسات.

تم إدراج نتائج موجودات ومطلوبات الشركات الشقيقة في هذه البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية. وطبقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم تثبيت الاستثمار في الشركات الشقيقة مبدئياً في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها لاحقاً لتثبيت حصة المجموعة من أرباح أو خسائر وبنود الدخل الشامل الأخرى للشركة الشقيقة. في حال زيادة حصة المجموعة في خسائر الشركة الشقيقة عن الإستثمار في تلك الشركة الشقيقة (والتي تتضمن أي حصص طويلة الأجل، والتي في جوهرها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في الشركة الشقيقة)، توقف المجموعة عن تثبيت حصتها في الخسائر اللاحقة. ولا يتم تثبيت الخسائر الإضافية سوى إلى المدى الذي تحمل فيه المجموعة التزامات قانونية أو استدلالية أو قامت بدفعات بالنيابة عن الشركة الشقيقة.

يتم تسجيل الاستثمار في الشركة الشقيقة باستخدام طريقة حقوق الملكية من تاريخ تحول الشركة المستثمر بها إلى شركة شقيقة. وعند الاستحواذ على الاستثمار في شركة شقيقة، فإن أية زيادة في تكلفة الشراء عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات المحتملة المحددة للشركة الشقيقة والتي تم تسجيلها بتاريخ الشراء، يتم تثبيتها كشهرة، ويتم تضمينها في القيمة المدرجة للإستثمار. إن أي زيادة في حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات المحتملة عن تكلفة الشراء، بعد إعادة التقييم، يتم تثبيتها مباشرة في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تم فيها الإستحواذ على الاستثمار.

تم تطبيق متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لتحديد ما إذا كان من اللازم تثبيت أي خسارة لانخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في الشركة الشقيقة. عند الضرورة، يتم إجراء اختبار على كامل مبلغ القيمة المدرجة للاستثمار (هما في ذلك الشهرة) لتحديد ما إذا ما كان هناك انخفاض في القيمة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ انخفاض قيمة الموجودات كبنود موجودات واحد وذلك بمقارنة القيمة القابلة للاسترداد (القيمة قيد الاستخدام والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أعلى) مع قيمتها المدرجة. إن خسائر الإنخفاض في القيمة المثبتة تشكل جزءاً من القيمة المدرجة للاستثمار. يتم تثبيت أي استرجاع لخسائر انخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ إلى الحد الذي تزيد عنده قيمة الإستثمار القابلة للاسترداد.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٥-٣ الأدوات المالية

تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية

الموجودات المالية

عند التثبيت الأولي، يتم تصنيف بند الموجودات المالية بناءً على قياسه: بالتكلفة المطفأة، أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم قياس بند الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة إذا استوفى الشرطين التاليين ولم يتم تحديده بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- أن يتم الاحتفاظ ببند الموجودات ضمن نموذج أعمال يهدف للاحتفاظ بالموجودات لتحقيق التدفقات النقدية التعاقدية. و
- أن يترتب على الشروط التعاقدية للموجودات المالية في تواريخ محددة تدفقات نقدية متمثلة فقط بمدفوعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

لا يتم قياس أداة الدين بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى إلا إذا استوفت الشرطين التاليين ولم يتم تحديدها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- أن يُحتفظ ببند الموجودات ضمن نموذج أعمال يتحقق هدفه عن طريق تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية؛ و
- أن يترتب على الشروط التعاقدية للموجودات المالية في تواريخ محددة تدفقات نقدية متمثلة فقط في مدفوعات المبلغ الأصلي وفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

عند التثبيت الأولي للاستثمارات في أسهم الملكية غير المحتفظ بها للمتاجرة، يجوز للمجموعة أن تختار اختياراً غير قابل للتغيير لعرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم إجراء هذا الاختيار على أساس كل استثمار على حده.

ويتم تصنيف جميع الموجودات المالية الأخرى والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

بالإضافة إلى ذلك، يمكن للمجموعة عند التثبيت الأولي أن تحدد نهائياً أن يتم قياس أي من الموجودات المالية المستوفية لمتطلبات القياس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إن كان هذا التصنيف يخفض أو يحد بشكل كبير من عدم التطابق الحسابي الذي قد ينشأ خلافاً لذلك.

المطلوبات المالية

تُصنف المطلوبات المالية في الفترة الحالية والفترة السابقة كمُقاسة باعتبارها مطلوبات مالية أخرى وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة، وذلك باستثناء:

- المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة: حيث يسري التصنيف على المشتقات والمطلوبات المالية الأخرى المحددة كذلك عند التثبيت الأولي. ويتم عرض الأرباح والخسائر على المطلوبات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بشكل جزئي في بنود الدخل الشامل الأخرى (مبلغ التغيير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية والذي يُعزى إلى التغيرات في مخاطر الائتمان لتلك المطلوبات، والتي يتم تحديدها على أنها المبلغ الذي لا يعزى إلى التغيرات في الأوضاع السوقية التي تؤدي إلى مخاطر السوق) والربح أو الخسارة الجزئية (المبلغ المتبقي من التغيير في القيمة العادلة لبند المطلوبات)، وذلك في حال لا يؤدي مثل هذا العرض لوجود أو تكبير عدم التطابق الحسابي، حيث يتم عرض المكاسب أو الخسائر المتعلقة بالتغيرات في المخاطر الائتمانية للمطلوبات في الربح أو الخسارة.
- المطلوبات المالية الناتجة من تحويل موجودات مالية لم تكن مؤهلة للتوقف عن التثبيت أو عند تطبيق منهج المشاركة المستمرة. وفي حال لم يكن تحويل المطلوبات المالية مؤهلاً للتوقف عن التثبيت، يتم تثبيت بند المطلوبات المالية بقيمة المقابل المستلم لقاء التحويل؛ و

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)
٣-٥ الأدوات المالية (تتمة)

- عقود الضمان المالي وتعهدات القروض.

التوقف عن تثبيت المطلوبات المالية كمطلوبات مالية

يتم التوقف عن تثبيت المطلوبات المالية كمطلوبات مالية عند إطفاءها (أي عندما يتم الوفاء بالالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو انتهاء صلاحيته).

تقييم نموذج الأعمال

- تُقيم المجموعة الهدف من نموذج العمل الذي يتم فيه الاحتفاظ بموجودات على مستوى المحفظة إذ يعكس ذلك الطريقة المثلى لإدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. وتتضمن المعلومات التي يتم النظر فيها:
- السياسات والأهداف المعلنة بالنسبة للمحفظة ووضع تلك السياسات للتطبيق الفعلي. على وجه الخصوص، ما إذا كانت إستراتيجية الإدارة تركز على تحقيق إيرادات الفوائد التعاقدية والمحافظة على جانب محدد لسعر الفائدة وكذلك مطابقة مدة الموجودات المالية مع المطلوبات المالية لها أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
 - كيفية تقييم أداء المحفظة وإبلاغ إدارة المجموعة بها؛
 - المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها في نموذج العمل) وكيفية إدارة هذه المخاطر؛
 - كيفية تعويض مديري النشاط التجاري - على سبيل المثال، ما إذا كان التعويض يستند إلى القيمة العادلة للموجودات المدارة أو التدفقات النقدية التعاقدية المحصلة؛ و
 - وتيرة وحجم وتوقيت المبيعات في فترات سابقة، وأسباب هذه المبيعات؛ وتوقعاتها بشأن نشاط المبيعات في المستقبل. ومع ذلك، فإن المعلومات حول نشاط المبيعات لا يتم اعتبارها بمنأى عن ذلك، ولكن كجزء من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة أو الموجودات المالية المدارة والتي يُقيم أداؤها بناءً على القيمة العادلة يتم قياسها من خلال الأرباح أو الخسائر حيث أنها غير محتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، وكذلك غير محتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

التقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي والفائدة

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة لبند الموجودات المالية عند التثبيت الأولي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها مقابل للقيمة الزمنية للنقود وللمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية معينة ولخيارات وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، وكذلك هامش الربح.

وعند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات مبلغ أصلي وفائدة، فإن المجموعة تأخذ بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. ويشمل ذلك تقييم ما إذا كان بند الموجودات المالية يتضمن مدة تعاقدية يمكن أن تغير توقيت أو مقدار التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا تستوفي هذا الشرط.

عند إجراء التقييم، تأخذ المجموعة بالاعتبار:

- أحداث طارئة من شأنها أن تغير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية؛
- ميزات رفع القدرة المالية.
- شروط الدفع المسبق والتمديد؛
- الشروط التي تحد من مطالبة المجموعة بالتدفقات النقدية من موجودات معينة (على سبيل المثال ترتيبات تعاقدية لموجودات لا يمكن الرجوع فيها)؛ و
- الميزات التي تعدل مقابل القيمة الزمنية للنقود - على سبيل المثال، إعادة ضبط دورية لسعر الفائدة.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة" ٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) ٥-٣ الأدوات المالية (تتمة)

إعادة التصنيف

إذا تغير نموذج الأعمال الذي تحتفظ بموجبه المجموعة بموجودات مالية، يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية التي تعرضت للتأثير. تسري متطلبات التصنيف والقياس المتعلقة بالفئة الجديدة بأثر مستقبلي اعتباراً من اليوم الأول من فترة التقرير الأولى بعد التغيير في نموذج الأعمال والذي ينتج عنه إعادة تصنيف الموجودات المالية للمجموعة. خلال الفترة الحالية والفترة المحاسبية السابقة، لم يكن هناك أي تغيير في نموذج الأعمال الذي تحتفظ به المجموعة بالموجودات المالية وبالتالي لم يتم إعادة تصنيف.

التوقف عن التثبيت

إن أي ربح/خسارة متراكمة مثبتة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى المتعلقة بالاستثمار في أسهم الملكية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى لا يتم تثبيته في الربح أو الخسارة عند التوقف عن تثبيت هذه الإستثمارات.

قياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية

استثمارات في أوراق مالية

تشمل فئة "إستثمارات في أوراق مالية" في بيان المركز المالي الموحد:

- أوراق استثمار الديون المقاسة بالتكلفة المطفأة والتي يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة مع تكاليف المعاملة المباشرة، لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية؛
- الأوراق المالية الاستثمارية الخاصة بحقوق الملكية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة؛ والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة مع التغيرات التي يتم تثبيتها مباشرة في الربح أو الخسارة؛ و
- الأوراق المالية الاستثمارية للأسهم المحددة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

تختار المجموعة عرض التغيرات على بنود الدخل الشامل الأخرى في القيمة العادلة لاستثمارات معينة في أدوات حقوق ملكية غير محتفظ بها للمتاجرة. ويتم الاختيار، الذي يعتبر غير قابل للإلغاء، على أساس كل أداة على حده عند التثبيت الأولي.

لا يتم على الإطلاق إعادة تصنيف الأرباح والخسائر على أدوات الملكية هذه إلى الربح أو الخسارة ولا يتم قيد أي انخفاض في القيمة في الربح أو الخسارة. يتم تثبيت توزيعات الأرباح في الربح أو الخسارة إلا إذا كانت تمثل بوضوح استرداداً لجزء من تكلفة الاستثمار، حيث يتم في هذه الحالة تثبيتها في بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم تحويل الأرباح والخسائر المتراكمة المثبتة في بنود الدخل الشامل الأخرى إلى الأرباح المستبقاة عند استبعاد أي استثمار.

المطلوبات المالية

تقاس جميع المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة إلا في حال تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)
٥-٣ الأدوات المالية (تتمة)

انخفاض القيمة

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

تقوم المجموعة بتثبيت مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة على الأدوات المالية التالية غير المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- ودائع وأرصدة ومستحقات من البنوك؛
- أدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة؛
- القروض والسلف للعملاء؛
- قبولات العملاء والموجودات المالية الأخرى؛
- تعهدات القروض؛ و
- الضمانات المالية وخطابات الضمان.

لا يتم تثبيت أي خسارة انخفاض في القيمة على استثمارات حقوق الملكية.

وباستثناء الموجودات المالية المشتراة أو الممنوحة المتدنية في قيمتها الائتمانية، فيتطلب قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة من خلال مخصص خسارة بقيمة تعادل:

- خسارة ائتمانية متوقعة لمدة ١٢ شهراً، أي الخسائر الائتمانية المتوقعة الناجمة من أحداث التعثر على الأدوات المالية المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقارير المالية (ويشار إليها بالمرحلة ١)؛ أو
- الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الكامل للأداة، أي الخسائر الائتمانية المتوقعة الناجمة من جميع حالات التعثر المحتملة على مدار عمر الأداة المالية (يشار إليها بالمرحلة ٢ و المرحلة ٣).

ويقتضي تكوين مخصص خسارة للعمر الزمني للخسارة الائتمانية بالكامل للأداة المالية إذا زادت مخاطر الائتمان عن تلك الأداة المالية بشكل جوهري منذ التثبيت الأولي. بالنسبة لجميع الأدوات المالية الأخرى، يتم قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة بمبلغ يعادل الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.

وتعد الخسارة الائتمانية المتوقعة هي تقدير مرجح للمخاطر للقيمة الحالية للخسائر الائتمانية، حيث يتم قياسها على أنها القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها والتي تنشأ من ترجيح عدة سيناريوهات اقتصادية مستقبلية، مخصومة بمعدل الفائدة لبند الموجودات.

- بالنسبة لتعهدات القروض غير المسحوبة، فإن الخسارة الائتمانية المتوقعة هي الفرق بين القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة إذا قام صاحب الالتزام بسحب القرض والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها حال تم سحب القرض، و
- بالنسبة لعقود الضمان المالي، فإن الخسارة الائتمانية المتوقعة هي الفرق بين المدفوعات المتوقعة لتسديد حامل أداة الدين المضمونة ناقصاً أي مبالغ تتوقع المجموعة استلامها من حامل أداة الدين أو المدين أو أي طرف آخر.

تقوم المجموعة بقياس الخسارة الائتمانية المتوقعة على أساس فردي (محفظة تجارة الجملة)، أو على أساس جماعي لمحافظ القروض التي تتشارك خصائص مخاطر اقتصادية مماثلة (محفظة تجارة التجزئة). ويستند قياس مخصص الخسارة إلى القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة لبند الموجودات باستخدام معدل الفائدة الفعلي لبند الموجودات، وذلك بغض النظر عما إذا كان يُقاس على أساس فردي أو على أساس جماعي.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)
٣-٥ الأدوات المالية (تتمة)
انخفاض القيمة (تتمة)

العمر المتوقع

بالنسبة للأدوات في المرحلة ٢ أو المرحلة ٣، فإن مخصصات الخسارة تعكس خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي المتوقع للأداة. وبالنسبة لمعظم الأدوات، يقتصر العمر الزمني المتوقع على الفترة التعاقدية المتبقية. ويتم تقديم إعفاء لبعض الأدوات ذات الخصائص التالية: (أ) أن تكون الأداة مشتملة على كل من مكونات التمويل والتعهد غير المسحوب؛ (ب) القدرة التعاقدية على طلب السداد وإلغاء الالتزام غير المسحوب؛ (ج) لا يقتصر التعرض لخسائر الائتمان على فترة الإخطار التعاقدية. بالنسبة للمنتجات الموجودة في نطاق هذا الإعفاء، قد تتجاوز الفترة المتوقعة الفترة التعاقدية المتبقية، وهي الفترة التي لا يتم فيها تخفيف التعرض لمخاطر الائتمان من خلال إجراءات إدارة المخاطر الائتمانية العادية. تختلف هذه الفترة حسب المنتج وفئة المخاطر ويتم تقديرها استناداً إلى خبرتنا السابقة للتعرضات المماثلة والنظر في إجراءات إدارة مخاطر الائتمان التي يتم اتخاذها كجزء من دورة مراجعة الائتمان الدورية. تشمل المنتجات التي تدخل في نطاق هذا الإعفاء على بطاقات الائتمان وأرصدة السحب على المكشوف وبعض فئات الائتمان المتجددة. ويستند تحديد الأدوات التي تقع في نطاق هذا الإعفاء وتقدير العمر المتبقي المناسب على خبرتنا السابقة وممارسات تخفيف مخاطر الائتمان على أحكام هامة.

الموجودات المالية منخفضة القيمة الائتمانية

يعتبر أي من الموجودات المالية "منخفضة القيمة الائتمانية" عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لبند الموجودات المالية. ويشار إلى الموجودات المالية منخفضة القيمة الائتمانية كموجودات المرحلة ٣. وتتضمن الأدلة على الانخفاض في القيمة الائتمانية بيانات يمكن ملاحظتها حول الأحداث التالية:

- مواجهة المقترض أو الجهة المصدرة صعوبة مالية كبيرة؛
- خرق للعقد كحالات التعثر في السداد أو تخطي تاريخ الاستحقاق؛
- اختفاء سوق نشط للأوراق المالية بسبب الصعوبات المالية؛ أو
- شراء بند موجودات مالية بسعر مخفض جداً يعكس خسائر الائتمان المتكبدة.

وقد يتعذر تحديد حدث منفصل - فبدلاً من ذلك، فإنه من المحتمل أن يكون التأثير المشترك لعدة أحداث قد تسبب في تحول الموجودات المالية إلى منخفضة القيمة الائتمانية. وتقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت أدوات الدين التي تمثل الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى منخفضة القيمة الائتمانية في تاريخ كل تقرير مالي. ومن أجل تقييم ما إذا كانت أدوات الدين السيادية أو التجارية منخفضة القيمة الائتمانية، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار عوامل مثل توقيت دفعات الكوبون والتصنيفات الائتمانية وقدرة المقترض على زيادة التمويل.

ويعتبر القرض منخفض القيمة الائتمانية عند منح الامتياز للمقترض نتيجة تدهور وضعه المالي، وذلك ما لم يكن هناك دليل على أنه نتيجة لمنح الامتياز قد انخفض إلى حد بعيد خطر عدم استلام التدفقات النقدية التعاقدية مع عدم وجود مؤشرات أخرى تتعلق بانخفاض القيمة. وفيما يتعلق بالموجودات المالية عند مراعاة منح تنازلات، ولكن لم يتم منحها بعد، فيعتبر بند الموجودات منخفضة في قيمته الائتمانية عند وجود دليل ملحوظ على الانخفاض الائتماني يتضمن استيفاء تعريف التعثر في السداد (انظر أدناه) وهو ما يتضمن مؤشرات عدم احتمالية سداد والدعم إذا تخطى تاريخ استحقاق المبالغ ٩٠ يوماً أو أكثر.

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

تقوم المجموعة بمراقبة جميع الموجودات المالية والالتزامات المالية الصادرة وعقود الضمان المالي التي تخضع لمتطلبات انخفاض القيمة لتقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ التثبيت الأولي. إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، تقوم المجموعة بقياس مخصص الخسارة على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى الحياة بدلاً من الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً. إن السياسة المحاسبية للمجموعة لا تستخدم الاستثناءات التي تسمح بها المعايير مثل أن الموجودات المالية ذات المخاطر الائتمانية "المنخفضة" بتاريخ بيان المركز المالي لا تعتبر أنه قد حدث لها زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان. نتيجة لذلك، تقوم المجموعة بمراقبة جميع الموجودات المالية والالتزامات المالية الصادرة وعقود الضمان المالي التي تخضع لانخفاض القيمة للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٥-٣ الأدوات المالية (تتمة)

انخفاض القيمة (تتمة)

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (تتمة)

عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الأداة المالية قد ارتفعت ارتفاعاً جوهرياً منذ التثبيت الأولي، تقوم المجموعة بمقارنة مخاطر حدوث التعثر في السداد على الأداة المالية في تاريخ التقرير استناداً إلى الإستحقاق المتبقي للأداة مع وجود خطر حدوث تعثر كان متوقعاً خلال فترة الاستحقاق المتبقية في تاريخ بيان المركز المالي عندما تم تثبيت الأداة المالية لأول مرة. عند إجراء هذا التقييم، تأخذ المجموعة بالاعتبار كل من المعلومات الكمية والنوعية التي تكون معقولة وقابلة للدعم، بما في ذلك الخبرة السابقة والمعلومات المستقبلية المتاحة دون تكلفة أو جهد لا مبرر له، بناءً على الخبرة السابقة للمجموعة وتقييم الخبير الإئتماني بما في ذلك المعلومات المستقبلية.

تمثل السيناريوهات الاقتصادية المتعددة أساس تحديد احتمالية التعثر في السداد عند التثبيت الأولي وفي تواريخ بيان المركز المالي اللاحقة. سينتج عن السيناريوهات الاقتصادية المختلفة احتمالية مختلفة للتعثر عن السداد. إن المرجح من هذه السيناريوهات المختلفة يشكل أساس الإحتمال المرجح للتعثر عن السداد والذي يستخدم لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد ارتفعت ارتفاعاً جوهرياً.

بالنسبة إلى تمويل الشركات، تتضمن المعلومات المستقبلية التوقعات المستقبلية لمؤشرات الاقتصاد الكلي، والتي يتم الحصول عليها من الإرشادات التنظيمية، وتقارير الخبراء الاقتصاديين، والمحللين الماليين، والهيئات الحكومية وغيرها من المنظمات المماثلة، بالإضافة إلى النظر في مختلف المصادر الداخلية والخارجية. من المعلومات الاقتصادية الفعلية والمتوقعة. أما بالنسبة للأفراد، فتتضمن معلومات التمويل المستقبلي نفس التوقعات الاقتصادية مثل تمويل الشركات مع توقعات إضافية للمؤشرات الاقتصادية المحلية.

تصنف المجموعة الأطراف المقابلة حسب درجة مخاطر الائتمان الداخلي ذات الصلة بناءً على الجودة الائتمانية. وتراعي المجموعة مخاطر الائتمان عند التثبيت الأولي لبند الموجودات وما إذا كانت هناك زيادة كبيرة فيها على أساس مبدأ الاستمرارية طوال الفترة المحاسبية. وتنتظر في المعلومات المستقبلية المتاحة والمثبتة. على وجه الخصوص أدرجت المؤشرات التالية:

- درجة المخاطر الداخلية؛
- التصنيف الائتماني الخارجي (بقدر ما هو متاح)؛
- التغيرات السلبية الجوهرية الفعلية أو المتوقعة في أوضاع الأعمال أو الأحوال المالية أو الاقتصادية التي من المتوقع أن تؤدي إلى تغيير كبير في قدرة العميل على الوفاء بالتزاماته؛
- التغييرات الجوهرية الفعلية أو المتوقعة في النتائج التشغيلية للعميل؛
- تغييرات كبيرة للأداء المتوقع وسلوك العميل، بما في ذلك التغييرات في حالة سداد العملاء في المجموعة والتغيرات في النتائج التشغيلية للعميل؛ و
- معلومات الاقتصاد الكلي: يعتمد البنك في نماذجه على مجموعة واسعة من المعلومات المستقبلية كمدخلات اقتصادية، إلى جانب التحولات المختلفة. لذلك، إن المدخلات والنماذج المستخدمة لحساب خسائر الائتمان المتوقعة قد لا تحتسب دائماً جميع خصائص السوق في تاريخ البيانات المالية. ولبين ذلك، يتم إجراء تعديلات نوعية كتسويات مؤقتة باستخدام حكم ائتماني ذو خبرة.

وبخلاف التحليل أعلاه، فمن المفترض وجود زيادة ملحوظة في مخاطر الائتمان إن تعثر العميل عن سداد الدفعات التعاقدية لأكثر من ٣٠ يوماً.

إن العوامل النوعية التي تشير إلى زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان تنعكس في نماذج احتمالية تعثر العميل في السداد في الوقت المناسب.

وعلى الرغم من ذلك، لا تزال المجموعة تنتظر بشكل منفصل في بعض العوامل النوعية لتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بشكل جوهري. بالنسبة لإفراض الشركات، هناك تركيز خاص على الموجودات المدرجة في "قائمة المراقبة" على اعتبار أن التعرض يدرج على قائمة المراقبة عندما يكون هناك قلق من تدهور الجدارة الائتمانية لطرف مقابل محدد.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٥-٣ الأدوات المالية (تتمة)

انخفاض القيمة (تتمة)

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (تتمة)

بالنسبة إلى تمويل الأفراد، عندما يصبح بند الموجودات متأخر عن السداد لأكثر من ٣٠ يوماً، تضع المجموعة في الاعتبار حدوث زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان ويكون بند الموجودات في المرحلة الثانية من نموذج انخفاض القيمة، بمعنى أن مخصص الخسارة يقاس بالعمر الزمني للخسائر الائتمانية المتوقعة.

العوامل الكمية

محفظة المستحق من البنوك والاستثمارات

محفظة الخدمات المصرفية للأفراد

المرحلة محفظة الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات

٢«١	<ul style="list-style-type: none"> التقييم الذي تم تخفيضه وفقاً للمعايير المحددة داخلياً من التصنيف المعين عند التثبيت الأولي محفظة تم إعادة هيكلتها/جدولتها أيام الاستحقاق التي مضت ٣٠ - ٨٩ يوماً (متضمن) 	<ul style="list-style-type: none"> التقييم الذي تم تخفيضه وفقاً للمعايير المحددة داخلياً من التصنيف المعين عند التثبيت الأولي محفظة تم إعادة هيكلتها/جدولتها أيام الاستحقاق التي مضت ٣١ - ٩٠ يوماً
٣«١	<ul style="list-style-type: none"> محفظة ائتمان تعرضت لانخفاض بالقيمة أيام الاستحقاق التي مضت ≤ ٩٠ يوماً 	<ul style="list-style-type: none"> محفظة ائتمان تعرضت لانخفاض بالقيمة أيام الاستحقاق التي مضت أكثر من ٩٠ يوماً
٣«٢	<ul style="list-style-type: none"> التقييم الذي تم تخفيضه وفقاً للمعايير المحددة داخلياً من التصنيف المعين عند التثبيت الأولي محفظة تم إعادة هيكلتها/جدولتها أيام الاستحقاق التي مضت ٣٠ - ٨٩ يوماً 	<ul style="list-style-type: none"> التقييم الذي تم تخفيضه وفقاً للمعايير المحددة داخلياً من التصنيف المعين عند التثبيت الأولي محفظة تم إعادة هيكلتها/جدولتها أيام الاستحقاق التي مضت ٣١ - ٩٠ يوماً

مؤشرات تقييم المرحلة، على النحو المنصوص عليه في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ موضحة أدناه.

إن هذه مؤشرات ويمكن أن ينظر فيها البنك حسب توقيت توفر البيانات وسير عملية التقييم.

١. التغير في هامش الائتمان الداخلي (أو علاوة المخاطرة)
٢. التغيير الفعلي أو المتوقع في التصنيف الائتماني الداخلي
٣. تغيير جوهرية فعلي أو متوقع في النتائج التشغيلية للمقترض
٤. البيئة التنظيمية أو الاقتصادية أو التكنولوجية للمقترض
٥. جودة الضمان
٦. التغيير المتوقع في وثائق القرض (التنازل الدائم، زيادة الضمان، تأجيل الدفع، إلخ)
٧. التغييرات في منهجية إدارة الائتمان (أو قدرة التحمل) لدى البنك فيما يتعلق بالأداة المالية
٨. فرق جوهرية في معدلات أو شروط العقود المماثلة الصادرة حديثاً
٩. تغيير فعلي أو متوقع في التصنيف الائتماني الخارجي
١٠. وجود أو توقع تغييرات سلبية في ظروف العمل المالية أو الاقتصادية
١١. زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان على أدوات مالية أخرى لذات المقترض
١٢. تخفيضات في الدعم المالي من المنشأة الأم أو جودة تحسين الائتمان
١٣. تغييرات كبيرة في الأداء المتوقع والسلوك أو المقترض أو المجموعة



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)
٥-٣ الأدوات المالية (تتمة)
انخفاض القيمة (تتمة)
العوامل النوعية (تتمة)

معايير المعالجة - حركة تصاعدية في مرحلة خسائر الائتمان المتوقعة

تتوافق معايير المعالجة مع إرشادات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الخاصة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) ويتم تحديدها بناءً على العوامل النوعية التالية:

- حركة أيام الاستحقاق التي مضت
- فترة الاختبار
- تغيرات في الحركة التصاعدية للتصنيفات

من المرحلة ٢ (خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر) إلى المرحلة ١ (خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً)

- في حالة وجود دليل على حدوث انخفاض كبير في مخاطر الائتمان، يتم مراقبة الأدوات المالية لفترة اختبار مدتها ١٢ شهراً للتأكد مما إذا كان خطر التعثر عن السداد قد انخفض بشكل كافٍ قبل رفع مستوى التعرض من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١.
- يجب أن تكون أيام الاستحقاق التي مضت ≥ 30 يوماً على مدار فترة ١٢ شهراً الماضية؛ و/أو
- تنعكس الحركة التصاعدية لمعدلات المخاطر وفقاً للمعايير المحددة داخلياً.

من المرحلة ٣ (خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر - تعرض لانخفاض القيمة الائتمانية) إلى المرحلة ٢ (خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر - لم يتعرض لانخفاض في القيمة الائتمانية)

لا يمكن ترقية التعرض من المرحلة ٣ إلى المرحلة ١ مباشرة ويجب ترقيته إلى المرحلة ٢ بعد مراقبة فترة التخفيف لمدة ١٢ شهراً ضمن المرحلة ٣، ومن ثم تتبع فترة الاختبار والتي تبلغ ١٢ شهراً في المرحلة ٢ قبل الترقية إلى المرحلة ١. وعليه، سيكون لدى الحساب فترة تخفيف لمدة ٢٤ شهراً من المرحلة ٣ إلى المرحلة ١. يتم تقييم الحركة من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ أو المرحلة ١ استناداً إلى عكس الظروف الأصلية التي أدت إلى الانتقال إلى المرحلة ٣، وظروف الأداء المحسنة هذه والتي تستمر لمدة "فترة التعافي" والبالغة ١٢ شهراً.

الموجودات المالية منخفضة القيمة الائتمانية في الأصل أو عند الشراء

يتم التعامل مع الموجودات المالية منخفضة القيمة الائتمانية في الأصل أو عند الشراء بشكل مختلف نظراً لأن بند الموجودات كان عند التثبيت الأولي منخفض القيمة الائتمانية. وتقوم المجموعة فيما يتعلق بهذه الموجودات بإثبات جميع التغيرات على الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المتوقع لبند الموجودات منذ التثبيت الأولي كمخصص خسارة مع أية تغيرات مثبتة في الربح أو الخسارة. ويؤدي التغيير الإيجابي على مثل هذه الموجودات إلى تحقيق ربح من انخفاض القيمة.

الموجودات المالية المعاد هيكلتها

إذا تم إعادة التفاوض على شروط بند الموجودات المالية أو تعديلها أو استبدال أحد الموجودات المالية الحالية بأصل جديد بسبب الصعوبات المالية للمقترض، يتم عندها تقييم ما إذا كان يجب استبعاد بند الموجودات المالية وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على النحو التالي:

- إذا لم تؤدي إعادة الهيكلة المتوقعة إلى التوقف عن تثبيت بند الموجودات القائم، فإن التدفقات النقدية المتوقعة الناتجة عن الأصل المالي المعدل يتم استخدامها في احتساب العجز النقدي من بند الموجودات القائم.
- إذا أسفرت إعادة الهيكلة المتوقعة إلى التوقف عن تثبيت بند الموجودات القائم، عندها يتم اعتبار القيمة العادلة المتوقعة للموجودات الجديدة على أنها التدفق النقدي النهائي من بند الموجودات المالية القائم في وقت استبعاده. يتم تضمين هذا المبلغ عند احتساب العجز النقدي من الموجودات المالية الموجودة. ويتم خصم العجز النقدي اعتباراً من التاريخ المتوقع للاستبعاد إلى تاريخ التقرير باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي لبند الموجودات المالية القائم.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٥-٣ الأدوات المالية (تتمة)

انخفاض القيمة (تتمة)

الشطب

يتم شطب الموجودات المالية عندما لا توجد توقعات معقولة بشأن الاسترداد، ويشمل ذلك عدم قيام المدين بالدخول في خطة سداد مع المجموعة.

إذا كان المبلغ الذي سيتم شطبه أكبر من مخصص الخسائر المتراكمة، يُعامل الفرق في البداية على أنه إضافة إلى المخصص والذي يتم بعد ذلك استخدامه مقابل المبلغ الإجمالي المدرج. وفي حال تم شطب القروض أو الذمم المدينة، تستمر المجموعة في محاولة استرداد الذمم المدينة المستحقة. ويتم تثبيت الاسترداد، إن تمت، في الربح أو الخسارة على أنها "دخل آخر".

عقود الضمان المالي

يُعرف عقد الضمان المالي على أنه العقد الذي يقتضي من المصدر سداد دفعات محددة لتعويض صاحب العقد مقابل أي خسارة تكبدها بسبب إخفاق أي من المدينين في سداد الدفعات المالية عند استحقاقها وفقاً لشروط أداة الدين.

يتم قياس عقود الضمان المالي المصدرة من أحد منشآت المجموعة مبدئياً بقيمتها العادلة، بينما تقاس لاحقاً، إن لم يتم تحديدها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ولم تنشأ من تحويل أي من الموجودات المالية، بالأعلى من القيمتين التاليتين:

- قيمة مخصص الخسارة المحدد وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩؛ و
- القيمة المثبتة مبدئياً مخصوصاً منها، إن لزم الأمر، القيمة المتراكمة للدخل المثبت بموجب سياسات المجموعة في تثبيت الإيرادات.

تظهر عقود الضمان المالي غير المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة كمخصص في بيان المركز المالي الموجز الموحد بينما يُعرض إعادة التقييم في الإيرادات الأخرى.

لم تُحدد المجموعة أي من عقود الضمان المالي كعقود بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

٦-٣ المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى

يتم تثبيت المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى في البداية بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. يتم تقييم انخفاض قيمة المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى على النحو المبين في السياسة المحاسبية للأدوات المالية ضمن الإيضاح ٥-٣ أعلاه.

٧-٣ الممتلكات والمعدات

تظهر أعمال رأسمالية قيد التنفيذ بالتكلفة مطروحاً منها أي خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة. يتم إستهلاك هذه الموجودات كما هو الحال مع موجودات الممتلكات الأخرى يبدأ عندما تصبح جاهزة للإستخدام الذي أنشأت من أجله.

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة السابقة ناقصاً الإستهلاك المتراكم. يتم إحتساب الإستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت لإطفاء تكلفة الموجودات إلى قيمتها المتبقية وفقاً لطريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة المتوقعة على النحو التالي:

سنوات	سنوات
٥-٣	٢٠
٥	٥-١
	٥

مباني
أجهزة كمبيوتر ومعدات
أثاث وتجهيزات

تحسينات على مبنى مستأجر
سيارات

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٧-٣ الموجودات الثابتة (تتمة)

لا يتم إستهلاك الأرض بإعتبار أن ليس لديها عمر إفتراضي محدد.

يتم تحديد أرباح وخسائر إستبعاد الممتلكات والمعدات بالرجوع إلى قيمتها الدفترية وتؤخذ في الإعتبار عند تحديد أرباح العمليات. يتم إثبات مصاريف تصليح وتجديد الممتلكات والمعدات في بيان الدخل الموحد عند تكبدها. عندما تكون القيمة الدفترية لأحد الممتلكات والمعدات أكبر من القيمة الممكن إستردادها، فإنه يتم خفض قيمته الدفترية مباشرة إلى القيمة الممكن إستردادها، حيث أنها أعلى من القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع والقيمة المتبقية قيد الاستخدام.

٨-٣ البضاعة

تتمثل البضاعة في الممتلكات المستحوذ عليها عند تسوية الديون، والتي تظهر بسعر التكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل. إن سعر التكلفة المباشرة المتكبدة نتيجة الإستحواذ على البضاعة تدرج كجزء من تكلفة الموجودات. تمثل صافي القيمة البيعية صافي سعر البيع المقدر في سياق الأعمال الإعتيادية، على أساس أسعار السوق كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

٩-٣ إنخفاض قيمة الموجودات الملموسة

في نهاية كل فترة محاسبية، تقوم المجموعة بمراجعة القيمة الحالية للموجودات الملموسة لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على وجود إنخفاض في القيمة الدفترية لتلك الموجودات، وفي حالة وجود ذلك المؤشر، فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للموجودات وذلك بهدف تحديد مدى الخسارة الناتجة عن إنخفاض القيمة (إن وجدت). وفي حال صعوبة تقدير القيمة القابلة للإسترداد لبند الموجودات فردياً تقوم المجموعة بتقدير القيمة المستردة للوحدة المنتجة للنقد التي ينتمي لها بند الموجودات. عند وجود أسس معقولة للتوزيع، فإنه يتم توزيع الموجودات العامة على وحدات منتجة للنقد بشكل إفرادي أو يتم توزيعها على أصغر مجموعة من وحدات منتجة للنقد بناءً على أسس معقولة يمكن تحديدها.

تتمثل القيمة القابلة للإسترداد في القيمة العادلة مخصوماً منها التكلفة حتى إتمام البيع أو القيمة الناتجة عن الإستعمال أيهما أعلى. عند تقييم القيمة الناتجة عن الإستعمال، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للوصول بها إلى القيمة الحالية باستخدام معدل خصم مناسب ليعكس قيمتها السوقية الحالية مع مراعاة أثر مرور الوقت على القيمة والمخاطر المحددة لبند الموجودات والتي بسببها تم تعديل تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية.

أما إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد المقدر لبند الموجودات (الوحدة المنتجة للنقد) أقل من قيمته الدفترية، فإنه يتم خفض القيمة الدفترية لبند الموجودات (الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة التي يمكن إستردادها. إن خسارة إنخفاض القيمة تحمل مباشرة على الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان بند الموجودات قد تم إعادة تقييمه وفي هذه الحالة فإن خسارة الإنخفاض في القيمة تعامل كإنخفاض في إعادة التقييم.

في حال تم لاحقاً تراجع خسارة إنخفاض القيمة، يتم زيادة القيمة الدفترية لبند الموجودات (الوحدة المنتجة للنقد) إلى إن تصل للقيمة المقدر التي يمكن إستردادها على أن لا تكون الزيادة أعلى من القيمة الدفترية فيما لو لم يكن هناك إنخفاض في قيمة بند الموجودات (الوحدة المنتجة للنقد) في السنوات السابقة. إن إسترداد خسارة الإنخفاض في القيمة تدرج في الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان بند الموجودات قد تم إعادة تقييمه، وفي هذه الحالة فإن إسترداد خسارة الإنخفاض في القيمة يعامل كزيادة في إعادة التقييم.

١٠-٣ مبالغ مستحقة للبنوك الأخرى وودائع العملاء

يتم قياس المستحقات للبنوك وودائع العملاء مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملات العائدة لها مباشرة. لاحقاً، يتم قياسها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء الحالات التي تختار فيها المجموعة ترحيل المطلوبات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الموحد. تحتسب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي خصم أو علاوة عند التسديد.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة" ٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١١-٣ مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة بالمساهمة بالتزام معاشات التقاعد والتأمين الإجتماعي للموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٧) لعام ١٩٩٩ المتعلق بالمعاشات والتأمينات الإجتماعية. يتم تكوين مخصص بكامل مبلغ مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك عن فترة خدمتهم حتى تاريخ بيان المركز المالي الموحد. يتم إدراج هذا المخصص تحت بند مطلوبات أخرى.

تقوم الإدارة بقياس المطلوبات المتعلقة بمكافآت نهاية الخدمة للموظفين بموجب قانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة. وبموجب هذه الطريقة، يتم إعداد تقييم مدة الخدمة المتوقعة للموظف مع البنك والراتب الأساسي المتوقع بتاريخ تركه للخدمة.

١٢-٣ مخصصات

يتم أخذ المخصصات عندما يترتب على البنك التزام قانوني أو استدلاي حالي، ويكون من المحتمل أن يستدعي الأمر تدفق خارجي لمناافع إقتصادية لتسوية الإلتزام، مع توفر إمكانية تقدير معقول لمبلغ الإلتزام.

يتم إحتساب المبلغ المثبت كمخصص حسب أفضل التقديرات للمصروفات المستقبلية لسداد الإلتزامات كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد مأخوذاً في عين الإعتبار أية أخطار وأحداث غير متوقعة متعلقة بالإلتزام جوهرياً عند تحديد المخصص بإستخدام التدفقات النقدية المتوقعة لسداد الإلتزام الحالي، فإن القيمة الدفترية للإلتزام تمثل القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية (حيث يكون تأثير القيمة الزمنية للنقود جوهرياً).

عند توقع استرداد بعض أو جميع المنافع الإقتصادية المطلوبة لتسديد الإلتزام من طرف ثالث، فإنه يتم تسجيل المبالغ المدينة كأصل إذا ما تم التأكد فعلاً عن أن التسديدات سوف يتم تحصيلها وأن تكون المبالغ المدينة قابلة للقياس بشكل موثوق.

١٣-٣ قروض

يتم تثبيت القروض مبدئياً بالقيمة العادلة مخصوماً أي مصاريف متعلقة بها، ويتم إظهارها لاحقاً بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم احتساب أي فرق بين قيمة الإسترداد وصافي المقبوضات بعد خصم المصاريف المتعلقة بها ضمن بيان الدخل الموحد على مدى فترة القروض بإستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

١٤-٣ العملات الأجنبية

يتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة بدهم الإمارات العربية المتحدة والتي تعد العملة الوظيفية في البيئة الإقتصادية التي تعمل بها المجموعة. يتم تحويل المعاملات المصنفة بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة بالسعر السائد بتاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المصنفة بعملات أجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة بأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. يتم إثبات أية أرباح أو خسائر ناتجة ضمن بيان الدخل الموحد.

١٥-٣ أدوات مشتقة

يتم إدراج الأدوات المشتقة، والتي تتكون من العقود الآجلة بالعملات الأجنبية، مبدئياً بالقيمة العادلة بالتاريخ الذي يتم فيه إبرام العقد. يتم إدراج كافة العقود الآجلة بالعملات الأجنبية كموجودات عندما تكون قيمتها العادلة موجبة وكمطلوبات عندما تكون قيمتها العادلة سالبة. يتم إدراج التغيرات في القيمة العادلة للعقود الآجلة بالعملات الأجنبية ضمن إيرادات المتاجرة بالعملات الأجنبية في بيان الدخل الموحد.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة" ٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١٦-٣ إيرادات ومصاريف الفوائد

يتم تثبيت دخل ومصاريف الفوائد في بيان الدخل الموحد لكافة الأدوات المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

يتمثل معدل الفائدة الفعلي بالمعدل الذي يتم بموجبه خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة المستلمة أو المدفوعة لموجودات أو مطلوبات مالية خلال الأعمار المتوقعة لها أو فترة أقصر، حسبما يكون مناسباً، إلى صافي القيم الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية. يتم تحديد معدل الفائدة الفعلي عند التثبيت الأولي للموجودات أو المطلوبات المالية ولا يتم تعديله لاحقاً ما لم تتم إعادة التسعير.

عند احتساب معدلات الفائدة الفعلية، تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية مع الأخذ بالاعتبار كافة الأحكام التعاقدية للأدوات المالية باستثناء الخسائر الائتمانية المستقبلية. يتضمن احتساب معدل الفائدة الفعلي كافة المبالغ المدفوعة أو المستلمة من قبل المجموعة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي بما في ذلك تكاليف المعاملة وكافة العلاوات أو الخصومات الأخرى.

عند تخفيض قيمة الموجودات المالية بشكل منفرد أو كمجموعة مشابهة نتيجة لخسارة انخفاض القيمة، فإنه يتم إثبات إيرادات الفوائد بناءً على معدل الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسارة انخفاض القيمة.

الدخل من منتجات التمويل الإسلامي

إن سياسة المجموعة فيما يتعلق بتثبيت دخل منتجات التمويل الإسلامي مبينة في إيضاح ٣-٢٣.

١٧-٣ إيرادات الرسوم والعمولات

تحصل المجموعة على دخل الرسوم من مجموعة متنوعة من الخدمات التي تقدمها لعملائها. يمكن تقسيم دخل الرسوم بشكل أساسي إلى الفئتين التاليتين:

- دخل الرسوم المكتسبة من الخدمات التي يتم تقديمها خلال فترة زمنية معينة؛ و
- دخل الرسوم المكتسبة من تقديم خدمات المعاملات.

تكتسب المجموعة إيرادات العمولات من إصدار الإعتمادات المستندية وخطابات الضمان. يتم تثبيت إيرادات العمولات بطريقة القسط الثابت على مدى فترة إصدارها إبتداءً من تاريخ سريانها. يتم تحقق إيرادات الرسوم عن إصدار الإعتمادات المستندية وخطابات الضمان عندما يتم تنفيذ المعاملات.

إيرادات الرسوم والعمولات الأخرى بما فيها رسوم خدمات إدارة الحسابات، رسوم القرض المشترك ورسوم الإئنتساب يتم تثبيتها كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.

١٨-٣ إيرادات الإيجارات وتوزيعات الأرباح

يتم تثبيت دخل الإيجار على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. يتم تثبيت دخل توزيعات الأرباح عندما يكون هناك حق للمجموعة في الحصول على توزيعات الأرباح.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة" ٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-١٩ ربحية السهم

تقوم المجموعة بعرض ربحية السهم الأساسية والمخفضة بالنسبة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق تقسيم الأرباح أو الخسائر العائدة إلى حاملي الأسهم العادية للمجموعة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. بينما يتم تحديد ربحية الأسهم المخفضة بتعديل الأرباح أو الخسائر العائدة إلى المساهمين العاديين وتعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لبيان تأثير التخفيض على الأسهم العادية المحتملة.

٣-٢٠ القبولات

يتم تثبيت القبولات كبنود مطلوبات مالية ضمن بيان المركز المالي الموحد مع حق تعاقد في إعادة السداد من العميل كبنود موجودات مالية. وبناءً عليه، تم معالجة الالتزامات المتعلقة بالقبولات كموجودات مالية ومطلوبات مالية.

٣-٢١ النقدية وشبه النقدية

لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية الموحد، فإن النقدية وشبه النقدية تتضمن النقد في الصناديق والأموال المودعة في الحسابات الجارية والحسابات تحت الطلب والمبالغ المودعة لفترات إستحقاق تقل عن ثلاثة أشهر باستثناء الحد الأدنى من الودائع الإحتياطية المطلوب الإحتفاظ بها لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة" ٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢٢-٣ منتجات التمويل الإسلامي

بالإضافة إلى الخدمات المصرفية التقليدية، تقوم المجموعة بتقديم بعض المنتجات المصرفية غير الخاضعة للفائدة لعملائه والتي تم الموافقة عليها من قبل مجلس الرقابة الشرعية.

يتم تسجيل جميع المنتجات المصرفية الإسلامية وفقاً للسياسات المحاسبية المبينة أدناه:

التعريفات

فيما يلي مصطلحات يتم استخدامها في التمويل الإسلامي:

المرابحة

هي اتفاقية بيع تقوم المجموعة من خلالها ببيع بضاعة أو أصل للعملاء، والتي قد قامت المجموعة بشرائها أو بالإستحواذ عليها ويقوم العميل بسداد ثمن السلعة على أقساط خلال مدة محددة. سعر البيع يتكون من تكلفة البضاعة وهامش الربح المتفق عليه.

المضاربة

اتفاقية شراكة في الربح بين المجموعة والعميل حيث يقدم العميل الأموال وتقوم المجموعة باستثمار تلك الأموال في مشروع أو نشاط معين ويتم توزيع أي أرباح متحققة بين الأطراف وفقاً للنسبة المتفق عليها مسبقاً في اتفاقية الشراكة من الربح. يتحمل العميل الخسائر في حالة الإهمال أو عدم قدرة العميل على السداد أو إخلاله لأي من شروط المضاربة.

الوكالة (استثمارات الوكالة)

اتفاقية يقوم بموجبها العميل بتعيين المجموعة لإستثمار مبلغ معين وفقاً لأحكام وشروط الوكالة مقابل رسم محدد وبالإضافة إلى أي ربح يتجاوز الأرباح المتوقعة. تتحمل المجموعة الخسائر في حال سوء إدارتها أو إهمالها أو إخلالها لأي من أحكام وشروط الوكالة.

السياسة المحاسبية

يتم قياس منتجات التمويل الإسلامية بالتكلفة المطفأة، باستخدام طريقة الربح الفعلي، بعد طرح كافة المبالغ المددومة، ومخصص الديون المشكوك في تحصيلها والأرباح غير المحققة، إن وجدت.

معدل الربح الفعلي هو المعدل الفعلي الذي يخصم قيمة المبالغ النقدية المتوقعة استلامها في المستقبل خلال المدة المتوقعة للموجودات أو المطلوبات المالية أو إن كان مناسباً، خلال فترة أقصر.

يتم تكوين مخصص الانخفاض في قيمة التمويل الإسلامي والمنتجات الإستثمارية حينما يكون تحصيلها أمراً مشكوك فيه مع الأخذ بعين الاعتبار متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (المبينة في الإيضاح رقم ٣-٦). يتم شطب التمويل الإسلامي والمنتجات الإستثمارية فقط عند استنفاد كافة إجراءات التحصيل المتاحة.

سياسة تثبيت الإيرادات

يتم تثبيت الإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الإستثمارية في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة الربح الفعلي.

المرابحة

يتم احتساب إيراد المربحة على أساس معدل الربح الفعلي على مدى فترة العقد وعلى أساس المبلغ الأصلي غير المسدد.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٢٣ منتجات التمويل الإسلامية (تتمة)

ودائع العملاء الإسلامية والتوزيع على المودعين يتم قياس ودائع العملاء الإسلامية مبدئياً بالقيمة العادلة والتي عادةً ما تمثل صافي المبلغ المقبوض بعد خصم تكاليف المعاملة المباشرة المتكبدة ويتم لاحقاً قياسها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الربح الفعلي.

تتمثل التوزيعات على المودعين (المنتجات الإسلامية) في الحصة المخصصة من الدخل للمودعين في المجموعة. يتم احتساب التوزيعات وتخصيصها وتوزيعها وفقاً لإجراءات المجموعة القياسية ويتم الموافقة عليها من قبل مجلس رقابة الشريعة في المجموعة.

٣-٢٣ الإفتراضات والتقديرات المحاسبية الهامة

تطبق المجموعة إفتراضات وتقديرات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المدرجة في السنة المالية القادمة. يتم تقييم التقديرات والتوقعات بشكل متواصل إستناداً إلى الخبرة السابقة والعوامل الأخرى، بما فيها التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يعتقد أن تكون معقولة بموجب الظروف المتوفرة.

تقييم نموذج الأعمال

يعتمد تصنيف وقياس الموجودات المالية على نتائج اختبار مدفوعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم واختبار نموذج الأعمال. تحدد المجموعة نموذج الأعمال على مستوى يعكس كيفية إدارة مجموعات الموجودات المالية معاً لتحقيق هدف أعمال محدد. ويتضمن هذا التقييم الحكم الذي يعكس جميع الأدلة ذات الصلة بما في ذلك كيفية تقييم أداء الموجودات وقياس أدائها، والمخاطر التي تؤثر على أداء الموجودات وكيفية إدارتها وكيف يتم تعويض مدراء الموجودات. تراقب المجموعة الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى والتي تم استبعادها قبل استحقاقها لفهم سبب استبعادها وما إذا كانت الأسباب متفقة مع الهدف من الأعمال المحتفظ بها. وتعتبر المراقبة جزءاً من التقييم المتواصل للمجموعة حول ما إذا كان نموذج الأعمال الذي يتم بموجبه بالاحتفاظ بالموجودات المالية المتبقية مناسباً، وإذا كان من غير المناسب ما إذا كان هناك تغيير في نموذج الأعمال وبالتالي يتم إدخال تغييراً مستقبلياً لتصنيف تلك الموجودات.

زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان

يتم قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة كمخصص يعادل الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً لموجودات المرحلة ١، أو الخسارة الائتمانية على مدى العمر الزمني للموجودات من المرحلة ٢ أو المرحلة ٣. ينتقل بند الموجودات إلى المرحلة الثانية في حال زيادة مخاطر الائتمان بشكل كبير منذ التثبيت الأولي. لا يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ما الذي يشكل زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان. وعند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان لأي من الموجودات قد ارتفعت بشكل كبير، تأخذ المجموعة في الاعتبار المعلومات الكمية والنوعية المعقولة والمدعومة ذات النظرة المستقبلية. يفترض وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان إن كان العميل متخطياً لاستحقاق دفع المبالغ التعاقدية بأكثر من ٣٠ يوماً.

إنشاء مجموعات من الموجودات ذات خصائص مخاطر ائتمانية مماثلة

عندما يتم قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة على أساس جماعي، يتم تجميع الأدوات المالية على أساس خصائص المخاطر المشتركة (مثل نوع المنتج). وتراقب المجموعة مدى ملاءمة خصائص مخاطر الائتمان بشكل مستمر لتقييم ما إذا كانت لا تزال مشابهة، حيث يعتبر ذلك من المطلوب لضمان أنه في حالة تغيير خصائص مخاطر الائتمان فإن هناك إعادة تصنيف ملائم للموجودات. وقد ينتج عن ذلك إنشاء محافظ جديدة أو انتقال موجودات إلى محفظة حالية تعكس بشكل أفضل خصائص مخاطر الائتمان المماثلة لتلك المجموعة من الموجودات. إن إعادة تقسيم المحافظ والانتقالات بين المحافظ يعد أمراً أكثر شيوعاً عندما تحدث زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان (أو عندما يتم عكس تلك الزيادة الكبيرة) وبالتالي تنتقل الموجودات من الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تتراوح مدتها بين ١٢ شهراً إلى الخسارة الائتمانية على مدى العمر الزمني، أو العكس، ولكنها قد تحدث أيضاً ضمن المحافظ التي يستمر قياسها على نفس الأساس من الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً أو على مدى العمر الزمني ولكن مع تغير قيمة الخسارة الائتمانية المتوقعة نظراً لاختلاف مخاطر الائتمان بالنسبة للمحافظ.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٢٣ الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرية (تتمة)

تحديد العدد والوزن النسبي للسيناريوهات المستقبلية لكل نوع من أنواع المنتجات / السوق وتحديد المعلومات المستقبلية ذات الصلة بكل سيناريو عند قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة، تستخدم المجموعة معلومات مستقبلية معقولة ومدعومة تستند إلى افتراضات الحركة المستقبلية لمختلف المحركات الاقتصادية وكيف تؤثر هذه المحركات على بعضها البعض.

احتمالية التعثر

تشكل احتمالية التعثر مدخلاً رئيسياً في قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة. وتعتبر احتمالية التعثر تقديراً للاحتمالية التعثر عن السداد خلال أفق زمني معين، ويشمل حسابه البيانات السابقة والافتراضات والتوقعات المتعلقة بالظروف المستقبلية.

الخسارة عند التعثر

تعتبر الخسارة عند التعثر تقديراً للخسارة الناتجة عن التعثر في السداد. ويستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع المقرض تحصيلها، مع الأخذ في الحسبان التدفقات النقدية من الضمانات الإضافية والتعديلات الائتمانية المتكاملة.

النماذج والافتراضات المستخدمة

تستخدم المجموعة نماذج وافتراضات متنوعة لقياس القيمة العادلة للموجودات المالية وكذلك لتقييم خسارة الائتمان المتوقعة. وينطبق الحكم عند تحديد أفضل النماذج الملائمة لكل نوع من الموجودات وكذلك لتحديد الافتراضات المستخدمة في تلك النماذج، والتي تتضمن افتراضات تتصل بالمحركات الرئيسية لمخاطر الائتمان. لقد ازداد مستوى عدم اليقين في التقديرات منذ ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ نتيجة للاضطراب الاقتصادي والتأثير الناتج عن جائحة كورونا (كوفيد-١٩). يتضمن ذلك الأحكام الجوهرية والمتعلقة بما يلي:

- اختيار وترجيح سيناريوهات الاقتصاد الكلي؛
- تأثير الدعم الحكومي وإجراءات الدعم الأخرى والموضوعة للتخفيف من الآثار الاقتصادية السلبية؛
- حالة عدم اليقين حول مدة وشدة تأثير الوباء وكذلك توقيت ومدة التعافي؛
- تحديد تأثير سيناريوهات الاقتصاد الكلي على الخسائر الائتمانية المتوقعة وما إذا كان يمكن عمل نموذج للمحددات المطلوبة في ضوء عدم توفر أية معلومات سابقة لحدث مشابه؛ و
- تحديد وتقييم الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان والانخفاض في القيمة خاصة للعملاء الذين حصلوا على الدعم بموجب مختلف خطط الدعم الحكومية والدعم من البنوك.

قامت المجموعة بدمج أحدث مدخلات الاقتصاد الكلي المتاحة في نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة ليعكس التغير في توقعات الاقتصاد الكلي، مع توضيح كافة التفاصيل في الإيضاح رقم ٣١ من هذه البيانات المالية الموحدة.

٣-٢٤ إعداد التقارير القطاعية

يتمثل القطاع التشغيلي بأحد عناصر المجموعة التي تزاوِل أنشطة تجارية والذي يمكن من خلاله أن تحقق إيرادات وتتكدد مصروفات، بما في ذلك الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات مع أي من عناصر المجموعة الأخرى. تتم مراجعة النتائج التشغيلية لكل قطاع تشغيلي بصورة منتظمة من قبل اللجنة التنفيذية للبنك (يشار إليها بـ "اللجنة التنفيذية") لاتخاذ القرارات الخاصة بالموارد المخصصة لكل قطاع معني وتقييم أدائه، والذي تتوافر معلومات مالية منفصلة بشأنه.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢٥-٣ عقود الإيجار

تقوم المجموعة، في بداية العقد، بتقييم ما إذا كان العقد عبارة عن، أو يحتوي على، عقد إيجار. وهذا إذا كان العقد يمنح الحق في السيطرة على استخدام بند موجودات محدد لفترة معينة نظير مقابل مادي. تقوم المجموعة بتطبيق منهج واحد للتثبيت والقياس بالنسبة لجميع عقود الإيجار التي تكون فيها المستأجر، باستثناء عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة. وتقوم المجموعة بتثبيت مطلوبات الإيجار لتسديد دفعات الإيجار وموجودات حق الاستخدام والتي تمثل حق استخدام الموجودات المعنية.

موجودات حق الاستخدام

تقوم المجموعة بتثبيت موجودات حق الاستخدام في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، تاريخ توفر بند الموجودات الأساسي للاستخدام). يتم قياس موجودات حق الاستخدام بالتكلفة، ناقصاً أي استهلاك متراكم وخسائر انخفاض القيمة، وتعديلها لغرض أي إعادة تقييم لمطلوبات عقد الإيجار. تشمل تكلفة موجودات حق الاستخدام على مبلغ مطلوبات الإيجار المثبت والتكاليف المباشرة الأولية المكتبدة ومدفوعات عقد الإيجار التي تمت في أو قبل تاريخ البدء، ناقصاً أي حوافز إيجار مستلمة. إذا لم تكن المجموعة متأكدة بشكل معقول من الحصول على ملكية بند الموجودات المؤجر في نهاية مدة عقد الإيجار، يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام المثبتة على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة للاستخدام ومدة عقد الإيجار، أيهما أقصر. تخضع موجودات حق الاستخدام إلى انخفاض القيمة.

مطلوبات عقود الإيجار

في تاريخ بدء عقد الإيجار، تقوم المجموعة بتثبيت مطلوبات عقد الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات عقد الإيجار التي يتوجب سدادها على مدة عقد الإيجار. وتشمل دفعات الإيجار أيضاً سعر الممارسة لخيار الشراء المؤكد بشكل معقول أن تمارسه المجموعة ودفع غرامات إنهاء عقد الإيجار، إذا كانت مدة الإيجار تعكس أن المجموعة تمارس خيار الإنهاء. يتم تثبيت دفعات الإيجار المتغيرة التي لا تعتمد على المؤشر أو المعدل كمصروف في الفترة التي يحدث فيها الحدث أو الشرط الذي يؤدي لحدوث الدفعة.

من أجل احتساب القيمة الحالية لدفعات عقد الإيجار، تستخدم المجموعة نسبة الاقتراض المتدرج في تاريخ بدء عقد الإيجار. بعد تاريخ بدء العقد، تتم زيادة مبلغ مطلوبات عقد الإيجار لتعكس ازدياد الفائدة وتخفيضه مقابل دفعات الإيجار المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة الدفترية لمطلوبات عقد الإيجار إذا كان هناك تعديل أو تغيير في مدة عقد الإيجار أو تغيير في دفعات عقد الإيجار الثابتة والجوهريّة أو تغيير في التقييم لشراء بند الموجودات الأساسي.

عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة

تقوم المجموعة بتطبيق إعفاء تثبيت عقود الإيجار قصيرة الأجل على عقود الإيجار قصيرة الأجل للممتلكات والمعدات (أي عقود الإيجار هذه التي لها مدة إيجار من ١٢ شهراً أو أقل ابتداءً من تاريخ بدء العقد ولا تتضمن خيار الشراء). كما يطبق أيضاً إعفاء تثبيت الموجودات منخفضة القيمة على عقود إيجار الممتلكات والمعدات التي تعتبر منخفضة القيمة. يتم تثبيت الدفعات على عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة كمصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

بموجب بعض عقود الإيجار، يوجد لدى المجموعة خيار إيجار الموجودات لفترات إضافية. تطبق المجموعة حكم حول تقييم ما إذا كان من المؤكد بشكل معقول تنفيذ خيار التجديد. وهذا يعني، أنه يراعي كافة العوامل ذات العلاقة والتي تؤدي لوجود حافزاً اقتصادياً لتنفيذ التجديد. بعد تاريخ البدء، تقوم المجموعة بإعادة تقييم مدة عقد الإيجار إذا كان هناك حدث أو تغير جوهري في الظروف الخاضعة لسيطرته والتي تؤثر على قدرته على تنفيذ (أو عدم تنفيذ) خيار التجديد (على سبيل المثال، تغيير في استراتيجية الأعمال).

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٤- النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم	
١٢,٩١٢	٤٨٧,٠١٦	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:
١,٠٨٥,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠	حساب جاري
٣١١,٩١٤	٥٣٧,١٧٣	شهادات إيداع*
١,٤٠٩,٨٢٦	١,٦٢٤,١٨٩	ودائع إلزامية
١٠١,٠٨٥	١٠٥,٢٥٩	نقد في الصندوق
١,٥١٠,٩١١	١,٧٢٩,٤٤٨	

إن الوديعة القانونية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي غير متاحة لتمويل العمليات اليومية للمجموعة.
* شهادات الإيداع التي تستحق في الأصل في غضون ثلاثة أشهر بمبلغ ٤٧٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٣٥٠ مليون درهم) وأن شهادات الودائع تضمنت ودايع قصيرة بقيمة ٦١٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - لا شيء).

٥- مبالغ مستحقة من بنوك أخرى

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم	
٢,٧٥٦,٢٠٤	٢,٧٦٦,٤٣٩	ودائع لأجل
٢٧,١٩٣	٢٤,٧٦٨	ودائع تحت الطلب
١٦٥,٢٨٥	-	قروض لمؤسسات مالية
٢,٩٤٨,٦٨٢	٢,٧٩١,٢٠٧	إجمالي المبالغ المستحقة من بنوك أخرى
(١,٥٥٣)	(٤٤٥)	مخصص خسارة الائتمان المتوقعة
٢,٩٤٧,١٢٩	٢,٧٩٠,٧٦٢	صافي المبلغ المستحق من بنوك أخرى



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"
٥- مبالغ مستحقة من بنوك أخرى (تتمة)

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
٢,٧٦٦,٤٣٩	٢,٩٢١,٤٨٩
٥٧٧	١,٠٣٧
٢٤,١٩١	٢٦,١٥٦
٢,٧٩١,٢٠٧	٢,٩٤٨,٦٨٢

إجمالي المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى حسب المنطقة الجغرافية
داخل الإمارات العربية المتحدة
ضمن دول مجلس التعاون الخليجي
دول أخرى

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
٢,٧٢٥,٠٠٠	٢,١٤٥,٠٠٠
٤٥,٦٣٧	٧٨٣,٤٣٣
١٧٥	٢٢٩
٢٠,٣٩٥	٢٠,٠٢٠
٢,٧٩١,٢٠٧	٢,٩٤٨,٦٨٢

إجمالي المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى حسب العملة
درهم
دولار أمريكي
ريال سعودي
أخرى

فيما يلي تحليل المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى استناداً إلى التصنيفات الائتمانية الخارجية:

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
١٠,٢٦٣	٢٠٨,٢٣١
٩٠٢,٦٥٥	١,٦١٨,٨٩٣
١٩٩,٠٠٠	٨٤٨,٣١٦
٢٠٠,٤٠٤	٢٧٠,٥٢٨
١,٤٧٥,٠٠٠	٢٢٩
٣,٥٥٥	-
٣٣٠	٢,٤٨٥
٢,٧٩١,٢٠٧	٢,٩٤٨,٦٨٢

أ -

أ +

أ

أ -

ب ب ب +

ب ب ب

ب ب ب - وأقل



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تمة"
٥- مبالغ مستحقة من بنوك أخرى (تمة)

تحليل المبالغ المستحقة من البنوك حسب المرحلة

يتضمن الجدول التالي تحليل التعرض لمخاطر الائتمان المستحقة من البنوك الأخرى. تمثل القيمة الدفترية الإجمالية المستحقة من البنوك الأخرى أدناه، الفوائد / الأرباح المستحقة، والحد الأقصى لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان على هذه الموجودات:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٢,٩٤٨,٦٨٢	-	-	٢,٩٤٨,٦٨٢	الرصيد القائم
(١,٥٥٣)	-	-	(١,٥٥٣)	مخصص خسارة الائتمان المتوقعة
٢,٩٤٧,١٢٩	-	-	٢,٩٤٧,١٢٩	القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٢,٧٩١,٢٠٧	-	-	٢,٧٩١,٢٠٧	الرصيد القائم
(٤٤٥)	-	-	(٤٤٥)	مخصص خسارة الائتمان المتوقعة
٢,٧٩٠,٧٦٢	-	-	٢,٧٩٠,٧٦٢	القيمة الدفترية

إن جميع المبالغ المالية المستحقة من البنوك الأخرى هي في المرحلة الأولى خلال الفترة، وبالتالي ليس لها خسارة ائتمان متوقعة جوهرية. وفقاً لذلك، لم تكن هناك تحركات بين المراحل فيما يتعلق بهذه الموجودات المالية.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٦- القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
٦,٩٤٦,٦٨٣	٦,٢٢٤,٦٨١
١,٢٥٩,٥٢٢	١,٤٠١,٥٧٠
٢٧٨,٨٩٧	٢٣٢,٨٥٩
١١١,١١١	١٠٨,٠٨٧
٤٤,٦١٩	٢٤,٦٣٦

قروض
عمليات سحب على المكشوف
منتجات التمويل الإسلامي
القروض مقابل إيصالات الأمانة
أخرى

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
٨,٦٤٠,٨٣٢	٧,٩٩١,٨٣٣
(٣٧٧,٥٦٣)	(٣٥٢,١٧٧)

إجمالي القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

مخصص خسارة الائتمان المتوقعة

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
٨,٢٦٣,٢٦٩	٧,٦٣٩,٦٥٦

صافي القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
١,١٣٦,٢٨٧	١,٠٩٩,٤٧١
٢,٧١٦,٧٨٠	٢,٤٨٨,٠٣١
٥٧٨,٥٧٥	٤٨٥,٤٢٧
٤٢٣,٣٠٥	٣٨٧,١٦٦
١,٢٥٠	١,٢١٣
٢٥٦,٨٩٢	٢٣٢,٧٨٦
٥٩٨,٤٢٨	٥٣٥,٠٤٢
٢,٩٢٩,٣١٥	٢,٧٦٢,٦٩٧
٨,٦٤٠,٨٣٢	٧,٩٩١,٨٣٣

حسب القطاع الإقتصادي
تجارة الجملة والتجزئة
العقارات والإنشاءات
قروض شخصية وأخرى
تصنيع
الزراعة والأنشطة المرتبطة بها
النقل والاتصالات
المؤسسات المالية
الخدمات وأخرى



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٦- القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (تتمة)

إن جميع القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي هي من عملاء داخل الإمارات العربية المتحدة.

الحركة في إجمالي أرصدة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٨,٦٤٠,٨٣٢	٧٥٢,٦٧٨	٧٧٣,٨٣٠	٧,١١٤,٣٢٤	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٢٥٠,٣٦٤	-	١,٠٥٢	٢٤٩,٣١٢	الموجودات المنشأة أو المشتراة حديثاً
(٧٧٥,١٩٧)	(١٩,٤٣٢)	(٢٢٧,٠٩٣)	(٥٢٨,٦٧٢)	الموجودات التي تم التوقف عن تثبيتها أو سدادها
-	-	(٣٠٩,١١١)	٣٠٩,١١١	المحول إلى المرحلة ١
-	(٦٧,٨٥٩)	١٨٥,٨٩٣	(١١٨,٠٣٤)	المحول إلى المرحلة ٢
-	٢٥٤,٢٠٦	(٤١,٦٩٤)	(٢١٢,٥١٢)	المحول إلى المرحلة ٣
(١٢٤,١٦٦)	(١٢٤,١٦٦)	-	-	المشطوبات
٧,٩٩١,٨٣٣	٧٩٥,٤٢٧	٣٨٢,٨٧٧	٦,٨١٣,٥٢٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٩,٣٤٣,٠٥١	٦٨٦,٦٦٠	١,٠١٥,٥٣٣	٧,٦٤٠,٨٥٨	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٢٥٠,٥٧٩	-	١٨,١٧٦	٢٣٢,٤٠٣	الموجودات المنشأة أو المشتراة حديثاً
(٨٢١,٣٣٧)	(٢١,١٩٩)	(٦٣,٣٨٧)	(٧٣٦,٧٥١)	الموجودات التي تم التوقف عن تثبيتها أو سدادها (باستثناء المشطوبات)
-	-	(٤٥٩,٦٨٥)	٤٥٩,٦٨٥	المحول إلى المرحلة ١
-	-	٤٦٥,٦٦١	(٤٦٥,٦٦١)	المحول إلى المرحلة ٢
-	٢١٨,٦٧٨	(٢٠٢,٤٦٨)	(١٦,٢١٠)	المحول إلى المرحلة ٣
(١٣١,٤٦١)	(١٣١,٤٦١)	-	-	المشطوبات
٨,٦٤٠,٨٣٢	٧٥٢,٦٧٨	٧٧٣,٨٣٠	٧,١١٤,٣٢٤	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة" ٦- القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (تتمة)

الحركة في مخصص خسارة الائتمان المتوقعة للقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي:

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣٧٧,٥٦٣	٢٣١,٥٠٨	٤٨,٩٠٩	٩٧,١٤٦	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
١٠٧,١٣٢	٩٧,١٥٩	٦,٨١٢	٣,١٦١	صافي انخفاض القيمة خلال الفترة
(٨,٣٥٢)	(٨,٣٥٢)	-	-	الاستردادات
-	-	(١٥,٠٤٧)	١٥,٠٤٧	المحول إلى المرحلة ١
-	-	١,٤٦٩	(١,٤٦٩)	المحول إلى المرحلة ٢
-	٤,١٨٧	(٢,٦٢٠)	(١,٥٦٧)	المحول إلى المرحلة ٣
(١٢٤,١٦٦)	(١٢٤,١٦٦)	-	-	المشطوبات
٣٥٢,١٧٧	٢٠٠,٣٣٦	٣٩,٥٢٣	١١٢,٣١٨	الرصيد الختامي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٤١٨,١٣٩	٢٣٥,٥٦٣	٦٩,٧١٦	١١٢,٨٦٠	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
١٧٥,٢٧٧	١٩٢,٧٣٩	٢,٧٩٧	(٢٠,٢٥٩)	صافي انخفاض القيمة خلال الفترة
(٨٤,٣٩٢)	(٨٤,٣٩٢)	-	-	الاستردادات
-	-	(١٢,٤٢٦)	١٢,٤٢٦	المحول إلى المرحلة ١
-	-	٧,٠٥٩	(٧,٠٥٩)	المحول إلى المرحلة ٢
-	١٩,٠٥٩	(١٨,٢٣٧)	(٨٢٢)	المحول إلى المرحلة ٣
(١٣١,٤٦١)	(١٣١,٤٦١)	-	-	المشطوبات
٣٧٧,٥٦٣	٢٣١,٥٠٨	٤٨,٩٠٩	٩٧,١٤٦	الرصيد الختامي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"
٦- القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (تتمة)

تصنيف القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي مع المراحل:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٧,١٩٦,٤٠٦	-	٣٨٢,٨٧٨	٦,٨١٣,٥٢٨	منتجة (فئات ١-١٢)
١٨٧,٦٨٨	١٨٧,٦٨٨	-	-	غير قياسية (فئة ١٣)
٥٧٨,٦٠٨	٥٧٨,٦٠٨	-	-	مشكوك فيها (فئة ١٤)
٢٩,١٣١	٢٩,١٣١	-	-	خسارة (فئة ١٥)
٧,٩٩١,٨٣٣	٧٩٥,٤٢٧	٣٨٢,٨٧٨	٦,٨١٣,٥٢٨	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية
(٣٥٢,١٧٧)	(٢٠٠,٣٣٦)	(٣٩,٥٢٣)	(١١٢,٣١٨)	خسارة الائتمان المتوقعة
٧,٦٣٩,٦٥٦	٥٩٥,٠٩١	٣٤٣,٣٥٥	٦,٧٠١,٣١٠	القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٧,٨٨٨,١٥٤	-	٧٧٣,٨٣٠	٧,١١٤,٣٢٤	منتجة (فئات ١٢-١)
٢١٣,٢١٠	٢١٣,٢١٠	-	-	غير قياسية (فئة ١٣)
٤٥٤,١٦٢	٤٥٤,١٦٢	-	-	مشكوك فيها (فئة ١٤)
٨٥,٣٠٦	٨٥,٣٠٦	-	-	خسارة (فئة ١٥)
٨,٦٤٠,٨٣٢	٧٥٢,٦٧٨	٧٧٣,٨٣٠	٧,١١٤,٣٢٤	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية
(٣٧٧,٥٦٣)	(٢٣١,٥٠٨)	(٤٨,٩٠٩)	(٩٧,١٤٦)	خسارة الائتمان المتوقعة
٨,٢٦٣,٢٦٩	٥٢١,١٧٠	٧٢٤,٩٢١	٧,٠١٧,١٧٨	القيمة الدفترية

بلغت القروض غير المنتجة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ مبلغاً وقدره ٧٩٥,٤٣ مليون درهم (٢٠١٩ - ٧٥٢,٦٨ مليون درهم). إن مخصصات انخفاض القيمة المتعلقة بهذه القروض بلغت ٢٠٠,٣٤ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩ - ٢٣١,٥١ مليون درهم) (انظر الإيضاح رقم ٣١).

خلال الربع الرابع من سنة ٢٠٢٠، تم بيع ضمانات لعدد قليل من العملاء المتأخرين في السداد وتم الاحتفاظ بعائدات بيع بقيمة ١٧٣,٧٨ مليون درهم لدى محاكم الإمارات العربية المتحدة. ينتظر البنك صرف المبالغ المحصلة لتعديل الرصيد القائم لهؤلاء العملاء المتأخرين في السداد.

كان إجمالي القروض المتعثرة والضمانات المتعلقة بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ قد بلغ ٦٢١,٦٥ مليون درهم و ٩٦٠,٩٥ مليون درهم على التوالي لو أن البنك استلم المبالغ المحصلة قبل نهاية السنة.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٧- الأوراق المالية الاستثمارية

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
		تتألف الأوراق المالية الاستثمارية من التالي:
		الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٠,٨٠١	١٧,٧٣٠	أوراق حقوق الملكية المتداولة
٢٤٧	٢٤٨	الأموال التقديرية التي تديرها أطراف ثالثة - أوراق حقوق الملكية المتداولة
٢١,٠٤٨	١٧,٩٧٨	
		الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٨٤٠,٦٦١	٧٥٩,٥٩٣	أوراق حقوق الملكية المتداولة
٧٤٧	٧٤٧	أوراق حقوق الملكية غير المتداولة
٨٤١,٤٠٨	٧٦٠,٣٤٠	
		الأوراق المالية بالتكلفة المطفأة
٢٣٨,٧١٦	١٦٥,٢٨٥	أدوات الدين المتداولة
		إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية
١,١٠١,١٧٢	٩٤٣,٦٠٣	مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة
(١٥٥)	(٢٤٩)	
١,١٠١,٠١٧	٩٤٣,٣٥٤	صافي الأوراق المالية الاستثمارية
		إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية حسب الموقع الجغرافي
١,٠٣٠,٦١٨	٨٦٥,٠٣٨	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٤٠,٩٥٢	٤٤,١٥٢	داخل دول مجلس التعاون الخليجي
٢٩,٦٠٢	٣٤,٤١٣	بلدان أخرى
١,١٠١,١٧٢	٩٤٣,٦٠٣	

يتم تصنيف كل استثمارات الدين في المرحلة ١ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - المرحلة ١) بمبلغ خسارة ائتمان متوقعة ٢٤٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ١٥٥ ألف درهم).

بلغت سندات الدين المتداولة مجتمعة ١٦٥,٢٩ مليون درهم (٢٠١٩ - ٢٣٨,٧٢ مليون درهم) تمثل استثمارات المجموعة في السندات والأوراق المالية المدرجة في البورصات المعترف بها ومعدلات الصرف والأسعار المثبتة والمتاحة على منصات رويترز وبلومبرج المعترف بها دولياً وتكون ذات سيولة في ظروف السوق العادية.



بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٧- الأوراق المالية الاستثمارية

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم	
١,١٠١,١٧٢	١,١٣٦,٥٨٠	الحركة في الأوراق المالية الاستثمارية
١٦٥,٢٨٥	-	الرصيد في ١ يناير
(٢٣٨,٧٤٦)	(١١٧,٥٣٧)	شراء أوراق مالية استثمارية
(٣,٠٦٩)	(٣,٤٣٩)	استبعاد واستحقاق الأوراق المالية الاستثمارية
٢٩	٣٨	صافي أرباح القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	١	صافي الخصم الذي تم إطفائه على الأوراق المالية الاستثمارية بالتكلفة المطفأة
(٧٧,٦١٩)	٨٥,٥٢٩	إعادة تقييم صرف العملات الأجنبية
(٣,٤٤٩)	-	صافي أرباح القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
		الحركات الأخرى في الاستثمارات

١,١٠١,١٧٢	٩٤٣,٦٠٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر
-----------	---------	---------------------

فيما يلي تحليل للاستثمارات استناداً إلى التصنيفات الائتمانية الخارجية:

٢٠٢٠	استثمارات حقوق الملكية الأخرى ألف درهم	سندات الدين ألف درهم	المجموع ألف درهم
أ	٣٢٤,٠٣٤	-	٣٢٤,٠٣٤
أ+	١٤٣,١٢٣	-	١٤٣,١٢٣
أ	٦٢,٠٥٧	١٦٥,٢٨٥	٢٢٧,٣٤٢
أ-	٧٩,٣٤٤	-	٧٩,٣٤٤
ب ب ب +	٦٦,٢٨٧	-	٦٦,٢٨٧
ب ب ب - وأقل	١٠٣,٤٧٣	-	١٠٣,٤٧٣
ناقصاً: مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة	-	(٢٤٩)	(٢٤٩)
	٧٧٨,٣١٨	١٦٥,٠٣٦	٩٤٣,٣٥٤

٢٠١٩	استثمارات حقوق الملكية الأخرى ألف درهم	سندات الدين ألف درهم	المجموع ألف درهم
أ	-	٣٦,٧٠١	٣٦,٧٠١
أ-	٣٤٠,٣٥٩	-	٣٤٠,٣٥٩
أ+	١٥٣,٧٣٩	-	١٥٣,٧٣٩
أ	١٠٦,٨٩٥	-	١٠٦,٨٩٥
أ-	٧٩,٨٠٦	٢٠٢,٠١٥	٢٨١,٨٢١
ب ب ب +	٧٧,٢٤٣	-	٧٧,٢٤٣
ب ب ب - وأقل	١٠٤,٤١٤	-	١٠٤,٤١٤
ناقصاً: مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة	-	(١٥٥)	(١٥٥)
	٨٦٢,٤٥٦	٢٣٨,٥٦١	١,١٠١,٠١٧

١,١٠١,٠١٧	٨٦٢,٤٥٦	٢٣٨,٥٦١
-----------	---------	---------

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٧- الأوراق المالية الاستثمارية

تحليل استثمارات الدين حسب المرحلة

يتضمن الجدول التالي تحليل التعرض لمخاطر الائتمان لاستثمارات الدين والأدوات الإسلامية. تمثل القيمة الدفترية الإجمالية لاستثمارات الدين أدناه، والفوائد/الأرباح، والحد الأقصى لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان على هذه الموجودات.

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١٦٥,٢٨٥	-	-	١٦٥,٢٨٥	الرصيد القائم
(٢٤٩)	-	-	(٢٤٩)	مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة
١٦٥,٠٣٦	-	-	١٦٥,٠٣٦	القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٢٣٨,٧١٦	-	-	٢٣٨,٧١٦	الرصيد القائم
(١٥٥)	-	-	(١٥٥)	مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة
٢٣٨,٥٦١	-	-	٢٣٨,٥٦١	القيمة الدفترية

معظم استثمارات الدين هي في المرحلة الأولى خلال الفترة، وبالتالي لا تتعدى قيمة خسائر الائتمان المتوقعة. وفقاً لذلك، لم تكن هناك تحركات مهمة بين المراحل فيما يتعلق بهذه الموجودات المالية.

٨- استثمار في شركة شقيقة

فيما يلي تفاصيل الشركة الشقيقة:

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	نسبة الملكية (%)	مكان التأسيس	النشاط الأساسي	إسم الشركة الشقيقة
١,٥٠٠	٩٩٠	٣٠%	دبي - الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات طلب التأشيرات وتجديدها وخدمات رجال الأعمال الأخرى	مركز تصاريح لخدمات رجال الأعمال ذ.م.م.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"
٨- استثمار في شركة شقيقة (تتمة)

كانت الحركة على الإستثمار في شركة شقيقة خلال السنة كما يلي:

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
١,٦٢٥	١,٥٠٠
١٤٧	(٥١٠)
(٢٧٢)	-
١,٥٠٠	٩٩٠

الرصيد كما في ١ يناير
حصة المجموعة في (خسائر) / أرباح شركة شقيقة
توزيعات أرباح مقبوضة من شركة شقيقة

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

فيما يلي المعلومات المالية الملخصة فيما يتعلق بالشركة الشقيقة للمجموعة والتي تتم محاسبتها بطريقة حقوق الملكية:

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
٧,٨٨٢	٦,٥١٤
٢,٨٨٢	٣,٢١٤
٥,٠٠٠	٣,٣٠٠
١,٥٠٠	٩٩٠
١٦,٢٨٣	١٠,٢٤٥
٤٩٠	(١,٧٠٠)
١٤٧	(٥١٠)

إجمالي الموجودات
إجمالي المطلوبات
صافي الموجودات
حصة المجموعة في صافي موجودات الشركة الشقيقة
إجمالي الإيرادات
صافي (الخسارة)/الربح للسنة
حصة المجموعة في صافي (خسارة)/ربح الشركة الشقيقة للسنة



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٩- ممتلكات ومعدات

أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ألف درهم	سيارات ألف درهم	تحسينات على مباني مستأجرة ألف درهم	أثاث وتركيبات ألف درهم	أجهزة كمبيوتر ومعدات ألف درهم	أرض ومباني ألف درهم	
٢٥١,٧٧٥	١٦,٧١٦	١,١٣٣	٨,١٠٧	٥,٩٧٤	١١١,٠٢٣	١٠٨,٨٢٢
٣,٥٥١	٢,٣٨٥	٣٠٤	٩٠	٤٩	٦٧٠	٥٣
(٤,٠١٠)	(٨٣٣)	(٤٦٣)	-	(٩٢)	(٢,٦٢٢)	-
-	(١,٩٥٢)	-	٧٧٣	١٦	١٠٨	١,٠٥٥
٢٥١,٣١٦	١٦,٣١٦	٩٧٤	٨,٩٧٠	٥,٩٤٧	١٠٩,١٧٩	١٠٩,٩٣٠
٣٤,٠١٧	٣,٠٥٥	-	-	٤	٣,١٠٩	٢٧,٨٤٩
(١,٩٣٩)	(٧٧)	(١٦٢)	(١,٢٥٨)	(٩٤)	(١٨٧)	(١٦١)
-	(١٢,٢٧٥)	-	٤٧	٣٥	١٢,١٩٣	-
٢٨٣,٣٩٤	٧,٠١٩	٨١٢	٧,٧٥٩	٥,٨٩٢	١٢٤,٢٩٤	١٣٧,٦١٨
١٨٤,١٠٠	-	٨٥٩	٦,٦٥٠	٥,٣٩٣	٩٨,٥٦٣	٧٢,٦٣٥
٧,٤٧٨	-	١٤٣	٤٧٨	٢٥٤	٤,٤٤٢	٢,١٦١
(٣,١٧٨)	-	(٤٦٤)	-	(٩٢)	(٢,٦٢٢)	-
١٨٨,٤٠٠	-	٥٣٨	٧,١٢٨	٥,٥٥٥	١٠٠,٣٨٣	٧٤,٧٩٦
١٠,٣٥٨	-	١١٤	٧٢٧	٢٣٥	٤,٣٣٢	٤,٩٥٠
(١,٧٢٦)	-	(١٦٥)	(١,١٦٩)	(٩٤)	(١٧٠)	(١٢٨)
١٩٧,٠٣٢	-	٤٨٧	٦,٦٨٦	٥,٦٩٦	١٠٤,٥٤٥	٧٩,٦١٨
٨٦,٣٦٢	٧,٠١٩	٣٢٥	١,٠٧٣	١٩٦	١٩,٧٤٩	٥٨,٠٠٠
٦٢,٩١٦	١٦,٣١٦	٤٣٦	١,٨٤٢	٣٩٢	٨,٧٩٦	٣٥,١٣٤

التكلفة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

إضافات

إستبعادات

تحويلات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

إضافات

إستبعادات

تحويلات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

الإستهلاك المتراكم

٣١ ديسمبر ٢٠١٨

الإستهلاك للسنة

حذوفات متعلقة بالإستبعادات

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

الإستهلاك للسنة

حذوفات متعلقة بالإستبعادات

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

صافي القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

يتضمن بند الأرض والمباني أعلاه تكلفة أرض بمبلغ ٢٢,٩ مليون درهم (٢٠١٩ - ٢٢,٩ مليون درهم) والتي لم يتم استهلاكها. تمثل أعمال رأسمالية قيد التنفيذ مصاريف متكبدة لشراء الأرض والمباني والكمبيوتر والمعدات والأثاث والتركيبات والتحسينات على المباني المستأجرة.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

١٠- موجودات أخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٨,٦٠٢	٦٣,٧٢٦	البضاعة*
٣٣,٦٧٣	٣٩,١٠٥	فوائد مدينة
٣٣,٩٦٤	١٩,١٥٧	دفعات مقدماً وودائع
٤,٦٤٩	١٢٩,٤٤٧	أخرى**
١٣٠,٨٨٨	٢٥١,٤٣٥	

* تتمثل البضاعة في الممتلكات المستحقة عليها كتسوية ديون, خلال سنة ٢٠٢٠, قامت المجموعة بتسجيل إنخفاض في قيمة البضاعة لديها بمبلغ ٨,٢٥ مليون درهم (٢٠١٩ - ٣,٤٩ مليون درهم).

** تتضمن الموجودات الأخرى مبلغ ١٢٤,٨٧ مليون درهم (٢٠١٩ - لا شيء) تم إيداعه لدى محاكم الإمارات العربية المتحدة للمزادات التي يجريها البنك.

١١- مبالغ مستحقة لبنوك أخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٢٣	٢٥	ودائع تحت الطلب
		حسب المنطقة الجغرافية
٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٢٣	٢٥	دول أخرى خارج الإمارات العربية المتحدة

١٢- ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٦,٤٤٤,٠٦٤	٥,٣٠٧,١٠٠	ودائع لأجل
٢,٢٥٦,١٥٢	٢,٦١٦,١٦٦	حسابات جارية
١٧٠,٣٠٠	١٩١,٨٩٨	ودائع توفير
٤٢,٧٦٠	٢٩,٤٢٠	ودائع التأمين
١٢١,٨٣٢	٨٠,٢٧٤	ودائع إسلامية للعملاء
٩,٠٣٥,١٠٨	٨,٢٢٤,٨٥٨	

جميع ودائع العملاء هي لعملاء من داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم تنفيذ الودائع الإسلامية للعملاء، بما في ذلك الوكالة وودائع المضاربة بمبلغ ٨٠,٢٧ مليون درهم (٢٠١٩ - ١٢١,٨٣ مليون درهم) من خلال نافذة إسلامية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

١٣- مطلوبات أخرى

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم	
١٩٨,٥٦٠	-	سلفيات من المصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة*
٢٥,٦٣٨	٣٢,٠١٦	ذمم دائنة
٢٦,٥٨٨	٥٤,٩٢٥	فوائد مستحقة الدفع
٢٠,٨٧٣	٢٠,٤٩٤	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٧٦١	٣١٦	مزايا أخرى للموظفين
١٠,٦١٩	١١,٥٩٦	توزيعات أرباح مستحقة الدفع
٤٢١	٣٩٠	مخصص لخسارة الائتمان المتوقعة على القبولات
٧,١٧٧	٣,٥١٣	مخصص لخسارة الائتمان المتوقعة على الالتزامات والمطلوبات الطارئة (إيضاح ١٧)
١٤٤,٤٨١	١٢٧,٢٤٥	شيكات مؤجلة
٢٢,٤١٤	٢٣,٧٧٨	أخرى
٤٥٧,٥٣٢	٢٧٤,٢٧٣	

* تمثل تسهيلات بتكلفة صفرية يتم تقديمها من المصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة في إطار برنامج الدعم الاقتصادي المستهدف.

١٣-١ الحركة على مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين كما يلي:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم	
٢٠,٤٩٤	٢١,٠٠١	الرصيد كما في ١ يناير
٢,٦٥٤	١,٦٠٩	المخصص خلال السنة (إيضاح ٢٣)
(٢,٢٧٥)	(٢,١١٦)	الدفعات التي تمت خلال السنة
٢٠,٨٧٣	٢٠,٤٩٤	الرصيد كما ٣١ ديسمبر

١٤- رأس المال

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم	
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل : ١,٨٤٨ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد

١٥- إحتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ وتعديلاته والقانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠ وتعديلاته، يتم اقتطاع ما نسبته ١٠٪ من ربح السنة وتحويله إلى إحتياطي قانوني إلى أن يصل رصيد هذا الإحتياطي إلى ما نسبته ٥٠٪ من رأس المال المدفوع بالكامل. لم يتم إجراء أي تحويل للربح إلى الإحتياطي القانوني خلال السنة الحالية حيث أنه يتجاوز ٥٠٪ من رأس المال المصدر للمجموعة. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

١٦- إحتياطي عام

تحتفظ المجموعة باحتياطي عام ويتم تقديم المساهمات في هذا الاحتياطي وفقاً لتقدير أعضاء مجلس الإدارة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي لأي غرض يتم تحديده بقرار من المساهمين خلال إجتماع الجمعية العمومية العادية.

احتياطي انخفاض القيمة بموجب مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي توجيهاته المتعلقة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بتاريخ ٣٠ أبريل ٢٠١٩ من خلال إشعار رقم ٤٥٨/٢٠١٩/CBUAE/BSO والمتعلق بمختلف تحديات التنفيذ والآثار العملية المترتبة على اتباع البنوك للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في الإمارات العربية المتحدة («الإرشاد التوجيهي»). وفقاً للفقرة ٦-٤ منه، فإن التسوية بين المخصص العام والخاص والمنصوص عليه في التعميم رقم ٢٨ لسنة ٢٠١٠ لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ هي كما يلي:

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
١٦٢,٤٤٠	١٤٩,٠٢٢	احتياطي انخفاض القيمة: عام
١٤٦,٠٥٥	١٥١,٨٤١	أحكام محددة بموجب التعميم رقم ٢٨ لسنة ٢٠١٠ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ناقصاً: مخصصات المرحلة ١ والمرحلة ٢ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩*
١٦,٣٨٥	-	مخصص عام تم تحويله إلى احتياطي انخفاض القيمة

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
٢٣١,٥٠٨	٢٠٠,٣٣٦	احتياطي انخفاض القيمة: محدد
(٢٣١,٥٠٨)	(٢٠٠,٣٣٦)	أحكام محددة بموجب التعميم رقم ٢٨ لسنة ٢٠١٠ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ناقصاً: مخصصات المرحلة ٣ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
-	-	مخصص خاص تم تحويله إلى احتياطي انخفاض القيمة

* يتضمن مخصص المرحلة ١ والمرحلة ٢ القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي فقط.

١٧- التزامات ومطلوبات طارئة

(أ) إن المبالغ التعاقدية للإلتزامات والمطلوبات الطارئة للمجموعة كانت كما يلي:

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
٣,٧٧٩,٨١٣	٢,٣٦٢,٢٩٣	ضمانات
٨٠,١٣٢	٧٢,١٧١	إعتمادات مستندية
١,٢١١,٦٤٦	٩٥٦,٩٧٢	التزامات لتمديد الإئتمان
٢٠,٤٠٣	٢٥٩,١٩٣	أخرى
٥,٠٩١,٩٩٤	٣,٦٥٠,٦٢٩	٣١ ديسمبر

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ”تتمة“
١٧- التزامات ومطلوبات طارئة (تتمة)

٢٠١٩	٢٠٢٠	حسب المنطقة الجغرافية
ألف درهم	ألف درهم	
٥,٠٣٦,٧٧٢	٣,٦٣٢,٤٦٠	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٥٥,٢٢٢	١٨,١٦٩	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٥,٠٩١,٩٩٤	٣,٦٥٠,٦٢٩	

تحمل خطابات الضمان، والتي تمثل تأكيدات غير قابلة للنقض تلزم بموجبها المجموعة بالسداد عند عدم قدرة العميل على الوفاء بالتزاماته تجاه الأطراف الثالثة، مخاطر الائتمان نفسها التي تحملها القروض.

تمثل الإعتمادات المستندية تعهدات خطية من المجموعة نيابة عن العميل يفوض بموجبها طرفاً ثالثاً بسحب مبالغ تصل قيمتها لحد المبلغ المنصوص عليه وذلك بموجب أحكام وشروط محددة. إن هذه الإعتمادات المستندية مضمونة بشحنات البضائع التي تتعلق بها، وبالتالي فهي معرضة لمخاطر أقل بكثير.

تمثل الإلتزامات تمديد إئتمان الأجزاء غير المستخدمة من التسهيلات الصادرة بمنح إئتمان على شكل قروض أو ضمانات أو اعتمادات مستندية. فيما يتعلق بمخاطر الإئتمان الناشئة من الإلتزامات لتمديد الإئتمان، فإن المجموعة معرضة لخسارة محتملة بمبلغ يساوي مجموع الإلتزامات غير المستخدمة. إلا أن مبلغ الخسارة المحتمل، بالرغم من عدم إمكانية تحديد قيمته، هو أقل بكثير من إجمالي الإلتزامات غير المستخدمة خاصة وأن معظم الإلتزامات بتمديد الإئتمان تشترط تمتع العملاء بمعايير إئتمانية محددة.

وفي حين أن هنالك بعض المخاطر المرتبطة ببقية الإلتزامات، إلا أنه ينظر إليها بأنها مخاطر منخفضة - متواضعة حيث أنها تنشأ أولاً من احتمال قيام العميل بسحب الجزء غير المستخدم من القروض، وثانياً من احتمال عدم تسديد هذه السحوبات عند استحقاقها. تقوم المجموعة بمراقبة فترة إستحقاق التزامات الإئتمان وذلك لأن مخاطر الإلتزامات طويلة الأجل تفوق مخاطر الإلتزامات قصيرة الأجل بشكل عام.

يتم تصنيف مخصص خسارة الإئتمان المتوقعة مقابل البنود خارج الميزانية العمومية الموضحة أعلاه والبالغة ٧,١٨ مليون درهم ضمن المطلوبات الأخرى (٢٠١٩ - ٣,٥١ مليون درهم) (إيضاح ١٣).

ب) إلتزامات رأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، ترتب على المجموعة إلتزامات رأسمالية بقيمة ٤,٤ مليون درهم (٢٠١٩ : ٣,٣٤ مليون درهم).

تحليل التعرضات لخارج الميزانية العمومية حسب المرحلة

يتضمن الجدول التالي تحليل التعرض لمخاطر الائتمان الخاصة بالتعرضات خارج الميزانية العمومية وخسارة الائتمان المتوقعة. تمثل القيمة الدفترية الإجمالية للتعرضات خارج الميزانية العمومية أدناه الحد الأقصى لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان على هذه الموجودات:



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

١٧- التزامات ومطلوبات طارئة (تتمة)

(ب) إلتزامات رأسمالية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٢,٤٣٤,٤٦٤	٤٩,٦٧٤	٢,٢٥٢	٢,٣٨٢,٥٣٨	الرصيد القائم
(٧,١٧٧)	-	(٦)	(٧,١٧١)	مخصصات الانخفاض في القيمة (خسارة الائتمان المتوقعة)
٢,٤٢٧,٢٨٧	٤٩,٦٧٤	٢,٢٤٦	٢,٣٧٥,٣٦٧	القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣,٨٥٩,٩٤٥	٤٩,٩٧٧	٢٢,٢٥٩	٣,٧٨٧,٧٠٩	الرصيد القائم
(٣,٥١٣)	-	(١٨٩)	(٣,٣٢٤)	مخصصات الانخفاض في القيمة (خسارة الائتمان المتوقعة)
٣,٨٥٦,٤٣٢	٤٩,٩٧٧	٢٢,٠٧٠	٣,٧٨٤,٣٨٥	القيمة الدفترية

الحركة في إجمالي رصيد الالتزام والمطلوبات الطارئة

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	الرصيد القائم
٣,٨٥٩,٩٤٥	٤٩,٩٧٧	٢٢,٢٥٩	٣,٧٨٧,٧٠٩	إجمالي القيمة الدفترية - ١ يناير ٢٠٢٠
-	-	(١٥,١٤٦)	١٥,١٤٦	المحول من المرحلة ١
(١,٤٢٥,٤٨١)	(٣٠٣)	(٤,٨٦١)	(١,٤٢٠,٣١٧)	صافي انخفاض القيمة المحمل خلال الفترة
٢,٤٣٤,٤٦٤	٤٩,٦٧٤	٢,٢٥٢	٢,٣٨٢,٥٣٨	إجمالي القيمة الدفترية - ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	الرصيد القائم
٥,٣٩٥,٥٣٥	-	١٣٦,٩٧٦	٥,٢٥٨,٥٥٩	إجمالي القيمة الدفترية - ٣١ يناير ٢٠١٩
-	-	(٣٩,٣٦٠)	٣٩,٣٦٠	المحول من المرحلة ١
-	-	١٦,٠٩٤	(١٦,٠٩٤)	المحول من المرحلة ٢
-	٥٨,٤٧٧	(٥٧,٥٦٩)	(٩٠٨)	المحول من المرحلة ٣
(١,٥٣٥,٥٩٠)	(٨,٥٠٠)	(٣٣,٨٨٢)	(١,٤٩٣,٢٠٨)	المنشأ / المنتهي خلال الفترة
٣,٨٥٩,٩٤٥	٤٩,٩٧٧	٢٢,٢٥٩	٣,٧٨٧,٧٠٩	إجمالي القيمة الدفترية - ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"
١٧- التزامات ومطلوبات طارئة (تتمة)
(ب) إلتزامات رأسمالية (تتمة)

الحركة في مخصص انخفاض قيمة الإلتزامات والمطلوبات الطارئة

المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	خسارة الائتمان المتوقعة
٣,٥١٣	-	١٨٩	٣,٣٢٤	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة - ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
-	-	(١٥٨)	١٥٨	المحول من المرحلة ١
٣,٦٦٤	-	(٢٥)	٣,٦٨٩	صافي انخفاض القيمة المحمل خلال الفترة
٧,١٧٧	-	٦	٧,١٧١	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة - ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

إن مخصص خسارة الائتمان المتوقعة مقابل التعرضات خارج الميزانية العمومية موضحة أعلاه بمبلغ ٧,١٨ مليون درهم (٢٠١٩ - ٣,٥١ مليون درهم) وتم تصنيفها ضمن المطلوبات الأخرى.

تصنيف الإلتزامات والمطلوبات الطارئة مع المراحل:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٢,٣٨٤,٧٩٠	-	٢,٢٥٢	٢,٣٨٢,٥٣٨	منتجة (فئات ١-١٢)
٢٨٥	٢٨٥	-	-	غير قياسية (فئة ١٣)
١٠,٧٦٥	١٠,٧٦٥	-	-	مشكوك فيها (فئة ١٤)
٣٨,٦٢٤	٣٨,٦٢٤	-	-	خسارة (فئة ١٥)
٢,٤٣٤,٤٦٤	٤٩,٦٧٤	٢,٢٥٢	٢,٣٨٢,٥٣٨	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية
(٧,١٧٧)	-	(٦)	(٧,١٧١)	خسارة الائتمان المتوقعة
٢,٤٢٧,٢٨٧	٤٩,٦٧٤	٢,٢٤٦	٢,٣٧٥,٣٦٧	القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠١٩				
المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣,٨٠٩,٩٦٨	-	٢٢,٢٥٩	٣,٧٨٧,٧٠٩	منتجة (فئات ١-١٢)
٣٤٦	٣٤٦	-	-	غير قياسية (فئة ١٣)
١٠,٧٦٥	١٠,٧٦٥	-	-	مشكوك فيها (فئة ١٤)
٣٨,٨٦٦	٣٨,٨٦٦	-	-	خسارة (فئة ١٥)
٣,٨٥٩,٩٤٥	٤٩,٩٧٧	٢٢,٢٥٩	٣,٧٨٧,٧٠٩	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية
(٣,٥١٣)	-	(١٨٩)	(٣,٣٢٤)	خسارة الائتمان المتوقعة
٣,٨٥٦,٤٣٢	٤٩,٩٧٧	٢٢,٠٧٠	٣,٧٨٤,٣٨٥	القيمة الدفترية

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

١٨- إيرادات ومصاريف فوائد

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
		دخل الفوائد
		قروض وذمم مدينة
٤٨٩,٠٩٩	٣٤٨,٠١٩	قروض وسلفيات
١٤,٧٠٢	٣,٩٤٧	ودائع لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٦٠,٨٨٦	٢٧,٠٢١	بنوك أخرى
١١,٢٦٩	١٠,١٧٤	إستثمارات في أدوات دين
٥٧٥,٩٥٦	٣٨٩,١٦١	

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
		مصاريف الفوائد
		المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة
١٠٤,٤١٥	٨٦,٩٨٤	ودائع عملاء
٢٧٢	١٠٦	قروض من بنوك أخرى
١٠٤,٦٨٧	٨٧,٠٩٠	

١٩- صافي دخل الرسوم والعمولات

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
٧٩,٦٠٥	٧٥,١٥٤	دخل الرسوم والعمولات
(١,٣٤٤)	(١,٤١١)	مصاريف الرسوم والعمولات
٧٨,٢٦١	٧٣,٧٤٣	صافي دخل الرسوم والعمولات

٢٠- دخل تشغيلي آخر

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
٦,١٨٢	٤,٦٧٩	دخل التأجير
٢,٩٤١	٣,٤٣٢	دخل صرف العملات الأجنبية - بالصافي
٢٠,٤٣٢	٢١,٧٣٠	أخرى
٢٩,٥٥٥	٢٩,٨٤١	



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ”تتمة“

٢١- مصاريف تشغيلية

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم	
٧٥,٦٨٦	٨٣,٢١١	تكاليف الموظفين (إيضاح ٢٣)
١١,٨٨٠	١٣,٨٤٠	تكاليف الإشغال
١٠,٣٥٨	٧,٤٧٨	استهلاك (إيضاح ٩)
٧,٧٣٢	٦,٩٧٦	مزايا الموظفين (إيضاح ٢٣)
٤٣,٦٠٤	٣٠,٧١٨	أخرى
١٤٩,٢٦٠	١٤٢,٢٢٣	

٢٢- أرباح الإستثمارات

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم	
٤٢,٨٢٦	٤١,٢٤٤	دخل توزيعات أرباح:
١٠٣	١٩٥	استثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(٣,٠٦٩)	(٣,٤٣٩)	استثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢١٥	١	خسارة القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٩	٣٨	إعادة تقييم صرف العملات الأجنبية
٤٠,١٠٤	٣٨,٠٣٩	صافي خصم تم إطفاءه على سندات الدين



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٢٣- تكاليف الموظفين

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
٨٠,٧٥٥	٧٣,٤٥١	تكاليف الموظفين
٥٢٥	٤١٧	رواتب وبدلات
١,٩٣١	١,٨١٨	تدريب موظفين
		سكن وتأمين صحي
٨٣,٢١١	٧٥,٦٨٦	

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
٣,٤٣٩	٣,٤٦٧	مزايا الموظفين
١,٦٠٩	٢,٦٥٤	تقاعد
١,٩٢٨	١,٦١١	مكافأة نهاية الخدمة
		أخرى
٦,٩٧٦	٧,٧٣٢	

٢٤- صافي خسائر الانخفاض في القيمة

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
٩٠,٨٨٦	٩٨,٧٨٠	القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
(٣,٠٣٣)	١,١٠٩	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
(٢,٢٠٣)	٩٤	الأوراق المالية الاستثمارية
(٨,١٥٦)	٣,٦٩٥	قبولات وبنود خارج الميزانية العمومية
٣,٤٩٤	٨,٢٥٤	انخفاض قيمة بند موجودات المستحود عليه في تسوية الديون
٨٠,٩٨٨	١١١,٩٣٢	

٢٥- الربح الأساسي للسهم الواحد

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق تقسيم الأرباح العائدة إلى المساهمين حسب متوسط عدد الأسهم العادية قيد الإصدار خلال السنة.

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٤٢٤,٣٩٢,٠٠٠	٢١١,٧٧٢,٠٠٠	الربح للسنة (درهم)
١,٨٤٨,٠٠٠,٠١٥	١,٨٤٨,٠٠٠,٠١٥	المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار
٠,٢٣	٠,١١	الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)

لم يكن هناك أي أسهم مخففة بشكل محتمل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٢٦- توزيعات الأرباح للسهم الواحد

وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على توزيع أرباح نقدية بنسبة ٨٪ من رأس المال بمبلغ ١٤٧,٨٤ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩ - ٢٠٣,٢٨ مليون درهم).

٢٧- معاملات مع أطراف ذات علاقة

تقوم المجموعة ضمن سير الأعمال العادية بمعاملات مع أطراف ذات علاقة، تعرف بالمساهمين الذين لديهم حصة جوهرية في حقوق ملكية المجموعة وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والشركات التي يكون فيها لهؤلاء المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة حصة جوهرية وموظفي الإدارة العليا للمجموعة.

أبرمت المجموعة خلال السنة المعاملات الجوهرية التالية مع الأطراف ذات العلاقة أثناء الأعمال العادية.

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
١٦,٥٩٣	٤,٧٦٨	دخل فوائد
٥٣,٦١٣	٤٨,٩٥١	مصاريق فوائد
٣٣٢	٩٣	دخل آخر
٣,٠٠٠	٣,٠٠٠	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
٤,٤٧٣	٢,٦٦٢	مكافآت موظفي الإدارة العليا
١٣٢	١٠٥	رواتب وغيرها من المزايا قصيرة الأجل مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

دخلت المجموعة في معاملات مع أطراف ذات علاقة التي تم إبرامها بنفس الشروط، متضمنة أسعار الفائدة والضمانات، والتي كانت سائدة في ذلك الوقت بالنسبة لمعاملات مماثلة مع أطراف ثالثة.

كما في تاريخ نهاية التقرير المالي، فإن الأرصدة القائمة من المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة كانت كما يلي:

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
٣١٦,٤٦١	٨٢,٧٩٨	أطراف ذات علاقة (باستثناء الإدارة العليا)
٢,٣٧٩,٠٩٧	٢,٧٢٨,٢١٧	قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
٤٩٦,٥٩٥	٢٦٠,٣٢٩	ودائع عملاء والودائع الإسلامية للعملاء
		إلتزامات غير قابلة للنقض ومطلوبات طارئة
		الإدارة العليا
٣١٢	٥٣٤	قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
٢٧٨	٤١٢	ودائع عملاء والودائع الإسلامية للعملاء

إن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي التي تم منحها لأطراف ذات علاقة مضمونة مقابل رهن بمبلغ ٦١,١٥ مليون درهم (٢٠١٩ - ٤٤٩,١٦ مليون درهم). إن جميع القروض والسلفيات الممنوحة لأطراف ذات علاقة مصنفة ضمن المرحلة ١ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - المرحلة ١) مع خسارة ائتمان متوقعة بمبلغ ١,٨٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٤,٥٥ مليون درهم).

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٢٨- النقدية وشبه النقدية

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
١,٧٢٩,٤٤٨	١,٥١٠,٩١١	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ٤)
٢,٧٩١,٢٠٧	٢,٩٤٨,٦٨٢	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى (إيضاح ٥)
٤,٥٢٠,٦٥٥	٤,٤٥٩,٥٩٣	
(٥٣٧,١٧٣)	(٣١١,٩١٤)	احتياطي قانوني
(٣٥٠,٠٠٠)	(٤٧٥,٠٠٠)	شهادات ودائع تستحق في الأصل بعد أكثر من ثلاثة أشهر
(٤٢٣)	(٢٥)	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى (إيضاح ١١)
٣,٦٣٣,٠٥٩	٣,٦٧٢,٦٥٤	

٢٩- قطاعات الأعمال

تنقسم أعمال المجموعة إلى قطاعين رئيسيين هما:

الخدمات البنكية للأفراد والشركات - وتتكون الأعمال البنكية للأفراد من الحسابات الجارية الشخصية، حسابات التوفير، الودائع، بطاقات الإئتمان والخصم، وقروض العملاء وعمليات الرهن.

أما الخدمات البنكية للمؤسسات تتعلق بالمعاملات مع المؤسسات بما في ذلك الدوائر الحكومية والهيئات العامة وتتكون من معاملات القروض والسلفيات والودائع والتمويل التجاري.

الخزينة والاستثمارات - وتضم أنشطة غرفة التداول والسوق المالي ذو العلاقة ومعاملات صرف العملات الأجنبية مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بما في ذلك مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وعمليات المركز الرئيسي للبنك ككل، ولا يشكل أي منها بشكل مشترك قطاعاً يمكن إعداد تقارير منفصلة عنه.

أخرى - تتكون الأخرى من الموجودات والمطلوبات والدخل والمصاريف العائدة إلى المركز الرئيسي أو غير المرتبطة مباشرة بقطاعات الأعمال.

تتم المعاملات التي تجري بين قطاعات الأعمال ضمن الأحكام والشروط التجارية العادية. ولا يوجد بنود جوهرية للدخل والمصاريف التي تنشأ بين قطاعات الأعمال. تتمثل الموجودات والمطلوبات لكل قطاع في الموجودات والمطلوبات التشغيلية حيث أنها تشكل أغلبية بنود المركز المالي الموحد المرحلي الموجز.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"
٢٩- قطاعات الأعمال (تتمة)

معلومات حول القطاع الأساسي

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخزينة والإستثمارات ألف درهم	الخدمات البنكية للأفراد والشركات ألف درهم	
				٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٣٢٩,٧٨٦	--	٣٥,٩٧٧	٢٩٣,٨٠٩	صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية
٧٣,٧٤٣	١,٠٣٧	٣,١٨٣	٦٩,٥٢٣	بعد خصم التوزيع إلى المودعين
٢٩,٨٤١	٢٨,٢٦٥	٢٣٦	١,٣٤٠	صافي دخل الرسوم والعمولات
٤٣٣,٣٧٠	٢٩,٣٠٢	٣٩,٣٩٦	٣٦٤,٦٧٢	دخل تشغيلي آخر
				إجمالي الدخل
(١٤٩,٢٦٠)	(١٠٤,٦١٠)	(٢,٠٩٢)	(٤٢,٥٥٨)	المصاريف التشغيلية
٤٠,١٠٤	-	٤٠,١٠٤	-	خسارة الاستثمار
(٥١٠)	(٥١٠)	-	-	الحصة من الأرباح من شركة شقيقة
(١١١,٩٣٢)	(٣,٦٩٤)	(١,٢٠٣)	(١٠٧,٠٣٥)	مخصص انخفاض القيمة للموجودات المالية والموجودات غير المالية
٢١١,٧٧٢	(٧٩,٥١٢)	٧٦,٢٠٥	٢١٥,٠٧٩	نتائج القطاع
١٣,٥٤٦,٠٤٤	٧١١,٨٤٧	٤,٩٩٠,٢٦٠	٧,٨٤٣,٩٣٧	موجودات القطاع
١٣,٥٤٦,٠٤٤	٤,٩٥٥,٧١١	٤٥٠,٦٦٥	٨,١٣٩,٦٦٨	مطلوبات القطاع وحقوق ملكية

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخزينة والإستثمارات ألف درهم	الخدمات البنكية للأفراد والشركات ألف درهم	
				٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٥٠١,٦٠١	--	٨٢,٢٩٠	٤١٩,٣١١	صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية
٧٨,٢٦١	١,٧٠٢	٢,٤٣٣	٧٤,١٢٦	بعد خصم التوزيع إلى المودعين
٢٩,٥٥٥	٢٤,٩٨٥	٤٤٧	٤,١٢٣	صافي دخل الرسوم والعمولات
٦٠٩,٤١٧	٢٦,٦٨٧	٨٥,١٧٠	٤٩٧,٥٦٠	دخل تشغيلي آخر
				إجمالي الدخل
(١٤٢,٢٢٣)	(٩٣,٧٢٥)	(٢,٣٠٥)	(٤٦,١٩٣)	المصاريف التشغيلية
٣٨,٠٣٩	-	٣٨,٠٣٩	-	أرباح الاستثمار
١٤٧	١٤٧	-	-	الحصة من الأرباح من شركة شقيقة
(٨٠,٩٨٨)	٨,١٥٦	(١٠,٦٣١)	(٧٨,٥١٣)	مخصص انخفاض القيمة للموجودات المالية والموجودات غير المالية
٤٢٤,٣٩٢	(٥٨,٧٣٥)	١١٠,٢٧٣	٣٧٢,٨٥٤	نتائج القطاع
١٤,٢٩٧,١٨٢	٨٠٢,٣٨٢	٥,٠٦٨,٨٦٤	٨,٤٢٥,٩٣٦	موجودات القطاع
١٤,٢٩٧,١٨٢	٥,٠٤٣,٧١٨	٥١١,٠١٦	٨,٧٤٢,٤٤٨	مطلوبات القطاع وحقوق ملكية

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣- التصنيف والقيمة العادلة للأدوات المالية وغير المالية

المجموع ألف درهم	أدوات غير مالية ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال بنود الأرباح والخسائر ألف درهم	بالتكلفة المطفأة ألف درهم	الموجودات ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١,٥١٠,٩١١	-	-	-	١,٥١٠,٩١١	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٩٤٧,١٢٩	-	-	-	٢,٩٤٧,١٢٩	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٧,٦٣٩,٦٥٦	-	-	-	٧,٦٣٩,٦٥٦	قروض وسلفيات ومستحقات تمويل إسلامي
٩٤٣,٣٥٤	-	٧٦٠,٣٤٠	١٧,٩٧٨	١٦٥,٠٣٦	إستثمارات في أوراق مالية
١٦٦,٢٠٧	-	-	-	١٦٦,٢٠٧	قبولات عملاء
٩٩٠	٩٩٠	-	-	-	إستثمار في شركة شقيقة
٨٦,٣٦٢	٨٦,٣٦٢	-	-	-	ممتلكات ومعدات
٢٥١,٤٣٥	٢١٢,٣٣٠	-	-	٣٩,١٠٥	موجودات أخرى
١٣,٥٤٦,٠٤٤	٢٩٩,٦٨٢	٧٦٠,٣٤٠	١٧,٩٧٨	١٢,٤٦٨,٠٤٤	مجموع الموجودات

المجموع ألف درهم	أدوات غير مالية ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال بنود الأرباح والخسائر ألف درهم	بالتكلفة المطفأة ألف درهم	الموجودات ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
١,٧٢٩,٤٤٨	-	-	-	١,٧٢٩,٤٤٨	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٧٩٠,٧٦٢	-	-	-	٢,٧٩٠,٧٦٢	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٨,٢٦٣,٢٦٩	-	-	-	٨,٢٦٣,٢٦٩	قروض وسلفيات ومستحقات تمويل إسلامي
١,١٠١,٠١٧	-	٨٤١,٤٠٨	٢١,٠٤٨	٢٣٨,٥٦١	إستثمارات في أوراق مالية
٢١٧,٧٧٢	-	-	-	٢١٧,٧٧٢	قبولات عملاء
١,٥٠٠	١,٥٠٠	-	-	-	إستثمار في شركة شقيقة
٦٢,٩١٦	٦٢,٩١٦	-	-	-	ممتلكات ومعدات
١٣٠,٨٨٨	٩٧,٢١٥	-	-	٣٣,٦٧٣	موجودات أخرى
١٤,٢٩٧,٥٧٢	١٦١,٦٣١	٨٤١,٤٠٨	٢١,٠٤٨	١٣,٢٧٣,٤٨٥	مجموع الموجودات

المجموع ألف درهم	أدوات غير مالية ألف درهم	بالتكلفة المطفأة ألف درهم	المطلوبات ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٢٥	-	٢٥	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٨,٢٢٤,٨٥٨	-	٨,٢٢٤,٨٥٨	ودائع عملاء وودائع منتجات إسلامية
١٦٦,٢٠٧	-	١٦٦,٢٠٧	قبولات عملاء
٤٥٧,٥٣٢	٢١,٦٣٤	٤٣٥,٨٩٨	مطلوبات أخرى
٨,٨٤٨,٦٢٢	٢١,٦٣٤	٨,٨٢٦,٩٨٨	مجموع المطلوبات

المجموع ألف درهم	أدوات غير مالية ألف درهم	بالتكلفة المطفأة ألف درهم	المطلوبات ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٤٢٣	-	٤٢٣	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٩,٠٣٥,١٠٨	-	٩,٠٣٥,١٠٨	ودائع عملاء وودائع منتجات إسلامية
٢١٧,٧٧٢	-	٢١٧,٧٧٢	قبولات عملاء
٢٧٤,٢٧٣	٢٠,٨١٠	٢٥٣,٤٦٣	مطلوبات أخرى
٩,٥٢٧,٥٧٦	٢٠,٨١٠	٩,٥٠٦,٧٦٦	مجموع المطلوبات

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ”تتمة“ ٣٠- التصنيف والقيمة العادلة للأدوات المالية وغير المالية ”تتمة“

قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم قبضه لبيع بند موجودات ما أو المدفوع لتحويل بند مطلوبات ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنتج فروقات بين القيمة الدفترية وتقديرات القيمة العادلة. يتضمن تعريف القيمة العادلة افتراض أن المجموعة تعمل وفق مبدأ الاستمرارية دون أي نية أو حاجة لتقليص حجم عملياتها بصورة كبيرة أو إجراء معاملة بشروط مجحفة.

بالإضافة إلى ذلك، لأغراض إعداد التقارير المالية، يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة إلى مستوى ١، ٢ أو ٣ على أساس درجة المدخلات الملاحظة لقياس القيمة العادلة وأهمية المدخلات إلى قياسات القيمة العادلة في مجملها والتي تم وصفها على النحو التالي:

- المستوى الأول إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
- المستوى الثاني إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من مدخلات غير الأسعار المدرجة في المستوى ١ والتي تكون ملحوظة لبند الموجودات أو بند المطلوبات إما بطريق مباشر (أي الأسعار) أو غير مباشر (أي المشتقة من الأسعار).
- المستوى الثالث إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من أساليب التقييم والتي تتضمن مدخلات لبند الموجودات أو بند المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات ملحوظة في السوق (مدخلات غير ملحوظة).

القيمة العادلة للأدوات المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة

بلغت القيمة العادلة لأدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ مبلغ ١٦٥,٩٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢٤٥,١٥ مليون درهم). يتم تحديد القيمة العادلة لأدوات الدين المدرجة تحت المستوى ١ حيث يتم تحديد القيمة العادلة إستناداً إلى المدخلات من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة لها والتي باستطاعة المنشأة الوصول إليها في تاريخ القياس.

باستثناء ما جاء اعلاه، ترى الإدارة بأن المبالغ المدرجة للموجودات المالية والمطلوبات المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة في البيانات المالية الموحدة تعادل قيمها العادلة.

أساليب التقييم والافتراضات المطبقة لأغراض قياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية باستخدام أساليب التقييم المماثلة والافتراضات المستخدمة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

القيمة العادلة للموجودات المالية للمجموعة والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة على أساس متكرر

يتم قياس بعض الموجودات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقارير المالية. يوضح الجدول التالي معلومات عن كيفية تحديد القيم العادلة لهذه الموجودات المالية:



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تمة"
٣٠- التصنيف والقيمة العادلة للأدوات المالية وغير المالية "تمة"

تسلسل القيمة العادلة	القيمة العادلة كما في	
	٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم

المستوى الأول	٢٠,٨٠١	١٧,٧٣٠
المستوى الأول	٢٤٧	٢٤٨
المستوى الأول	٨١١,٠٥٩	٧٢٥,٢٧٩
المستوى الثالث	٣٠,٣٤٩	٣٥,٠٦١
المستوى الثاني	-	٢١١
المستوى الثاني	٤	٢

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
أوراق مالية مدرجة

أموال تقديرية تديرها أطراف ثالثة - أوراق مالية مدرجة
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

أوراق مالية مدرجة

أوراق مالية غير مدرجة

القيمة العادلة الموجبة للمشتقات

القيمة العادلة السالبة للمشتقات

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال السنة. لا يوجد أية مطلوبات مالية تتطلب تصنيفها ضمن أي من المستويات أعلاه.

٣١- إدارة المخاطر المالية

تتعرض المجموعة إلى مجموعة متنوعة من المخاطر المالية بسبب أنشطتها، وهذه الأنشطة تتعلق بتحليل وتقييم وإدارة وقبول درجة معينة من المخاطر أو مزيج منها. إن اتخاذ المخاطر المالية هي أساس للأنشطة المالية، والمخاطر التشغيلية هي نتيجة حتمية للقيام بالأعمال التجارية. تهدف المجموعة إلى تحقيق توازن مناسب بين المخاطرة والعاقد المتحقق وكذلك التقليل من الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للمجموعة. يمكن تصنيف تعرض المجموعة على نطاق واسع ضمن المخاطر الجوهرية المحددة التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق (تتضمن مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر سعر الفائدة)
- المخاطر التشغيلية (تتضمن المخاطر الناشئة عن عمليات المجموعة والموظفين والتكنولوجيا و الشأن القانوني والمتطلبات التنظيمية ومخاطر أمن المعلومات)

ترتبط مخاطر الأعمال المتعلقة بالسمعة والاستراتيجية بالمخاطر الجوهرية المحددة أعلاه. يتم النظر في هذه المخاطر من خلال التخطيط الاستراتيجي للبنك وأنشطة إدارة المخاطر العامة. تركز استراتيجية إدارة المخاطر في بنك أم القيوين الوطني على ضمان الوعي والقياس والإشراف المناسب على هذه المخاطر الجوهرية المحددة.

ما زالت المجموعة تركز على مواصلة تطوير ثقافة وممارسات وعمليات إدارة مخاطر المؤسسة بشكل استباقي وعلى أساس مستمر.

امتثلت المجموعة لـ "القوانين التنظيمية لكفاية رأس المال" الجديدة والتي أصدرها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي خلال سنة ٢٠١٧، والتي تتوافق مع القواعد المعدلة والتي حددتها لجنة بازل للرقابة المصرفية في "بازل ٣: إطار عمل تنظيمي عالمي للبنوك والأنظمة المصرفية الأكثر مرونة". تم الإفصاح عن المعلومات / التفاصيل ذات العلاقة ضمن الإيضاح رقم ٣٥.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ” تنمة ” ٣١- إدارة المخاطر المالية ” تنمة ”

مخاطر الائتمان

تفترض المجموعة أن مخاطر الائتمان كجزء من عمليات الإقراض الخاصة بها، والتي يتم تحديدها على أنها مخاطر أن يتسبب الطرف المقابل في خسارة مالية للمجموعة عن طريق عدم الوفاء بالتزامه. ينشأ التعرض لمخاطر الائتمان بشكل رئيسي في القروض والسلفيات والمبالغ المستحقة من البنوك والأوراق المالية الاستثمارية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة. هناك أيضاً مخاطر ائتمانية في الترتيبات المالية خارج الميزانية العمومية مثل الاعتمادات المستندية والضمانات والتزامات القرض غير المسحوب. تتركز إدارة ومراقبة مخاطر الائتمان في قسم المخاطر الائتمانية مع الأهداف التالية:

يتم إدارة مخاطر الائتمان والمراقبة عليها بشكل مركزي من قبل قسم إدارة مخاطر الائتمان في المجموعة لتحقيق الأهداف التالية:

- قياس ومراقبة وتخفيف المخاطر سواء على المستوى الجزئي أو الكلي.
- تسهيل بناء محفظة ائتمانية عالية الجودة والحفاظ عليها وتقليل الخسائر.
- احتواء الموجودات غير العاملة من خلال إجراءات وقائية وتصحيحية.
- تحديد إشارات الإنذار المبكر والبدء في اتخاذ إجراءات تصحيحية في الوقت المناسب.

يتضمن قسم إدارة مخاطر الائتمان وحدات مختلفة منها وحدة محفظة العملاء والتقييم ووحدة المعالجة ووحدة احتواء المخاطر. يتم تنفيذ أنظمة تقييم المخاطر الداخلية بما يتوافق مع العرف السائد في مؤسسة IRB وبما يتوافق مع المتطلبات الواردة في بازل ٢. تقوم وحدة المعالجة ووحدات احتواء المخاطر بالعمل على منع تراكم المنتجات غير المنتجة من خلال إتخاذ قرارات في الوقت المناسب ومن خلال المتابعة الحثيثة لزيادة التحصيلات المتعلقة بها. حيثما يلزم الأمر، تقوم تلك الوحدة أيضاً بتصنيف الحالات غير الملتزمة والتفاوض معها على إقتراحات توافقية. يلخص الإيضاح رقم ٣١ مخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة.

التخفيف من مخاطر الائتمان

الضمان - من الممارسات الشائعة الحصول على أوراق مالية لحماية حقوق المجموعة في حالة تخلف العميل عن السداد. يتم توثيق هذا التخفيف من خلال مستندات وإتفاقيات قانونية ملزمة. إن أشكال الضمانات الملموسة والأكثر شيوعاً والمقبولة من قبل المجموعة هي رهن الأراضي والمباني وأسهم الشركات المدرجة والودائع الثابتة ورهن السيارات إلخ.

كذلك يتم أخذ الكفالات الشخصية وضمانات الشركات التجارية، أينما اعتبرت ضرورية.

مخاطر السوق

تشير مخاطر السوق المتعلقة بالمجموعة إلى المخاطر التي قد تتعرض لها المجموعة بسبب تأثر قيم المبالغ المدرجة داخل وخارج الميزانية العمومية بشكل سلبي نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الاستثمارات. وبالتالي، فإن تقلبات السوق فيما يتعلق بأسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الاستثمارات تعرض أرباح ورأسمال المجموعة للمخاطر.

يقوم قسم إدارة مخاطر السوق في المجموعة برفع تقارير حول هذه المخاطر إلى لجنة الموجودات والمطلوبات بشكل منتظم بناءً على المعايير المنصوص عليها من قبل إدارة واستثمار الموجودات والمطلوبات. تتخذ لجنة الموجودات والمطلوبات تدابير تصحيحية وفقاً للسياسات الداخلية لمخاطر السوق لدى المجموعة وتوجهات استراتيجية العمل.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ " تنمة "

٣١- إدارة المخاطر المالية " تنمة "

مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة المخاطر التي تكون فيها المجموعة غير قادرة على الوفاء بمطلوباتها عند استحقاقها. يمكن أن تحدث مخاطر السيولة نتيجة تقلبات في السوق أو تدني في درجة الائتمان التي قد تسبب نفاذ بعض مصادر التمويل في الحال. للحماية من هذه المخاطر، تسعى الإدارة إلى تنويع مصادر التمويل بشكل مستمر مع وضع السيولة في الاعتبار خلال إدارتها للموجودات. تقوم دائرة الخزينة بإدارة الأموال بشكل يومي و الحفاظ على موجودات ذات السيولة بشكل مناسب. تتم مراقبة وضع السيولة والإبلاغ عنها إلى الإدارة العليا على أساس يومي. وضعت لجنة الموجودات والمطلوبات الخاصة بالمجموعة سياسات لإدارة مخاطر السيولة ومراقبة وضع السيولة بشكل منتظم.

كجزء من عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال، يقوم البنك بتقييم التأثير على كفاية رأس المال بسبب مخاطر السيولة بما في ذلك التركزات من خلال إجراء اختبارات الجهد. استعداداً للائتمان لمطلوبات بازل ٣، قامت المجموعة بتطبيق نظاماً لحساب نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر بما يتوافق مع القوانين التنظيمية لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وتعمل على تعزيز العمليات والمطلوبات النوعية بشكل استباقي.

مخاطر أسعار الفائدة

تمثل مخاطر أسعار الفائدة أثر التغير المحتمل في أسعار الفائدة والذي قد يؤثر سلباً على قيمة الأدوات المالية أو المحافظ أو على وضع المجموعة بشكل عام. على الرغم أن مخاطر أسعار الفائدة تظهر في جميع أنواع الأدوات المالية إلا أنها تظهر بشكل أكثر وضوحاً في أدوات الدين ومشتقات لها أدوات دين يشار إليها كبنود موجودات ومشتقات أخرى قيمتها مرتبطة بأسعار الفائدة في السوق. بشكل عام، فإن قيمة الأدوات المالية طويلة الأجل تكون في الغالب أكثر حساسية لتغيرات أسعار الفائدة من قيمة الأدوات المالية قصيرة الأجل. من الممكن الإشارة إلى جزء من مخاطر أسعار الفائدة كمخاطر منحنى العائد والذي يتضمن العلاقة غير الكاملة المرتبطة بأسعار الفائدة عند تواريخ استحقاق مختلفة.

تقوم المجموعة بإدارة وضع الحساسية لأسعار الفائدة بناءً على التغيرات المحتملة والفعالية في أسعار الفائدة وذلك من أجل زيادة صافي إيرادات الفوائد إلى أقصى حد ممكن. تقوم المجموعة بتحليل موقف الحساسية لأسعار الفائدة بشكل منتظم استناداً إلى تعاقبات إعادة التسعير أو حسب تواريخ الاستحقاق، أيهما أقرب. يتم إحتساب الأثر المترتب على وضع الحساسية على أساس أن التغير في ٢٠٠ نقطة أساس من أسعار الفائدة ينعكس أثرها على صافي دخل فوائد المجموعة. يتم الرقابة عليها من خلال حدود تم تصميمها لذلك. يلخص الإيضاح رقم ٣٣ مخاطر أسعار الفائدة التي تتعرض لها المجموعة.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، تم تطبيق سعر الفائدة الفعلي على:

- مبالغ مستحقة من بنوك أخرى بنسبة ١,٠٥٪ (٢٠١٩ - ٢,٥١٪)؛
- شهادات ودائع لدى المصرف المركزي بنسبة ٠,٦٤٪ (٢٠١٩ - ٢,٢٣٪)؛
- قروض وسلفيات بنسبة ٤,٧٠٪ (٢٠١٩ - ٥,٦٤٪)؛
- أوراق مالية استثمارية بالتكلفة المطفأة بنسبة ٠,٩٩٪ (٢٠١٩ - ١,٠١٪)؛
- ودائع عملاء بنسبة ١,٠٠٪ (٢٠١٩ - ١,١٦٪)؛
- مستحقات لبنوك أخرى بنسبة ٠,٠٧٪ (٢٠١٩ - ١,٨١٪).

إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة

يجري إعادة التشكيل الأساسية للمعايير الرئيسية لأسعار الفائدة على مستوى العالم لاستبدال أو إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك بأسعار بديلة خالية من المخاطر (يشار إليها باسم «إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك»). تتعرض المجموعة لأسعار فائدة «محدودة» بين البنوك على أدواتها المالية التي

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣١- إدارة المخاطر المالية "تتمة"

إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة "تتمة"

سيتم استبدالها أو إعادة تشكيلها كجزء من هذه المبادرة على مستوى السوق. هناك عدم يقين بشأن توقيت وطرق الانتقال. تتوقع المجموعة أن يكون لإعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك آثار تشغيلية «محدودة» وإدارة مخاطر وآثار محاسبية في جميع مجالات أعمالها. تتعرض المجموعة لمخاطر ضئيلة على الأدوات المالية المرتبطة بسعر ليبور ومن المتوقع أن يكون تأثيرها على المركز المالي للمجموعة خلال المرحلة الانتقالية ضئيلاً.

مخاطر العملات

تتعرض المجموعة لآثار تقلبات أسعار الصرف السائدة للعملات الأجنبية على مركزها المالي وتدفعاتها النقدية. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لمدى التعرض لكل عملة وبشكل إجمالي لكل من مراكز العملات المتاحة كل ليلة وكل يوم بيوم والتي يتم مراقبتها من قبل دائرة الخزينة. يلخص الإيضاح رقم ٣٤ مخاطر العملات الأجنبية التي تتعرض لها المجموعة.

المخاطر التشغيلية

تعرف المخاطر التشغيلية على أنها مخاطر الخسارة الناجمة عن عدم كفاية أو اخفاق الإجراءات الداخلية في المجموعة أو الأفراد والنظم أو بسبب أحداث خارجية. إن ذلك التعريف يشمل المخاطر القانونية ولا يتضمن المخاطر الإستراتيجية ومخاطر السمعة. إن المخاطر التشغيلية هي مخاطر كامنة في جميع الأنشطة التجارية وإن إدارة هذه المخاطر هو أمر بغاية الأهمية لتحقيق الهدف الاستراتيجي للمجموعة. إن المخاطر التشغيلية لا يمكن الحد منها بشكل كامل لذلك تسعى الإدارة للحد من الخسائر من خلال ضمان فعالية البنية التحتية والرقابة والنظم والموظفين وذلك على مستوى المنظومة ككل.

لتحقيق الهدف أعلاه، قامت المجموعة بتخصيص قسم إدارة المخاطر التشغيلية وهو القسم الذي يقوم بوضع وتنفيذ منهجيات جديدة لتحديد وتقييم ورصد ومراقبة مخاطر التشغيل. إن النظم والإجراءات المعمول بها تشمل فصل المهام بشكل واضح ويحدد خطوط المسؤولية بهدف الحد من مخاطر التشغيل. يتم التقيد بتطبيق المبادئ التوجيهية من خلال رقابة داخلية فعالة ونظام شامل للتدقيق الداخلي.

يتمثل دور وظيفة التدقيق الداخلي لدى المجموعة بتقديم تأكيدات مستقلة وموضوعية حول ملائمة وفعالية تطبيق الإجراءات المتعلقة بتحديد وتقييم وإدارة المخاطر الهامة التي تواجهها المجموعة. بالإضافة إلى ذلك، يقوم قسم التدقيق الداخلي بمراجعة مستقلة لمدى الالتزام بالقوانين واللوائح والإجراءات التنظيمية وقياس الالتزام بسياسات وإجراءات المجموعة. كما يقدم قسم التدقيق الداخلي خدمات ذات طبيعة استشارية يتم تقديمها بصورة عامة بناءً على طلب محدد من الإدارة العليا. يقوم مدير قسم التدقيق الداخلي بتقديم التقارير إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة، مع تقديم التقارير الإدارية إلى المدير العام. لأداء دوره بشكل فعال، يتمتع قسم التدقيق الداخلي باستقلالية تنظيمية من الإدارة، لتمكينه من إجراء تقييم غير مقيد لأنشطة الإدارة والموظفين.

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي خلال السنة عدداً من المعايير والقوانين التنظيمية المتعلقة بالبنود المختلفة لإدارة المخاطر الشاملة وإطار عمل إدارة رأس المال. تتضمن هذه المعايير والقوانين، على سبيل المثال لا الحصر، إعداد التقارير المالية والتدقيق الخارجي وإجراءات الرقابة الداخلية والامتثال والتدقيق الداخلي والمخاطر التشغيلية والمخاطر المتعلقة بالدولة والتحويل ومخاطر السوق ومعدل الفائدة ومخاطر معدل العوائد والتي أصبحت سارية المفعول في سنة ٢٠٢٠. اتخذت المجموعة بعض التدابير للالتزام بالمعايير والقوانين التنظيمية الجديدة المذكورة أعلاه لضمان الامتثال من تاريخ التنفيذ الفعلي.

تقوم المجموعة حالياً بتطبيق بعض الإجراءات أدناه والتي من خلالها تهدف إلى مراقبة المخاطر التشغيلية وتخفيف منها.

- تقييم المخاطر والرقابة) طريقة من الأسفل إلى الأعلى لتحديد وتقييم المخاطر التشغيلية في جميع أقسام الأعمال.
- إنشاء قاعدة بيانات مركزية لرصد خسائر المخاطر التشغيلية.

هناك نظام شامل قيد التنفيذ لمواجهة الطوارئ وخطة حول استمرارية العمل وذلك لمواجهة أية ضغوطات أو حالات طارئة وتخفيف المخاطر المرتبطة بها.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣١- إدارة المخاطر المالية "تتمة"

زيادة هامة في مخاطر الائتمان

تقوم المجموعة بمراقبة جميع الموجودات المالية الخاضعة لمتطلبات انخفاض القيمة وذلك لتقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ التثبيت الأولي. وفي حال وجود زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية، سوف تقوم المجموعة بقياس مخصص الخسارة على أساس مدى الحياة بدلاً من الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.

تصنيفات داخلية لمخاطر الائتمان

لتقييم الجدارة الائتمانية للمقترضين، لدى المجموعة نظام تصنيف داخلي لمخاطر الائتمان. يتألف نظام تحليل المخاطر الائتمانية للمجموعة من ١٥ فئة. تعتمد معلومات التصنيف الائتماني على مجموعة من البيانات التي يتم تحديدها للتنبؤ بمخاطر التعثر عن السداد وتطبيق الأحكام الائتمانية التي تمت تجربتها. يتم تحديد درجات مخاطر الائتمان باستخدام عوامل كمية ونوعية كمؤشرات التعثر عن السداد.

يتم تصميم وتحديد درجات مخاطر الائتمان بما يعكس مخاطر التعثر في السداد مع تدهور مخاطر الائتمان. تزيد مخاطر الائتمان من الاختلاف في مخاطر التعثر في السداد بين الدرجات. يتم تخصيص كل تعرض لدرجة مخاطر الائتمان عند التثبيت الأولي، استناداً إلى المعلومات المتاحة حول الطرف المقابل. تتم مراقبة جميع التعرضات ويتم تحديث درجة مخاطر الائتمان لتعكس المعلومات الحالية. تعتبر إجراءات المتابعة المطبقة هي إجراءات عامة ومصممة حسب نوع التعرض. تُستخدم البيانات التالية عادةً لمراقبة حالات تعرض المجموعة:

- سجل المدفوعات، بما في ذلك نسب الدفع وتحليل الأعمار الزمنية؛
- مدى استخدام الحد الممنوح؛
- التغيرات في الأعمال والأوضاع المالية والاقتصادية؛
- المعلومات التي تم الحصول عليها عن طريق المراجعة الدورية لملفات العملاء بما في ذلك مراجعة البيانات المالية المدققة.

تستخدم المجموعة درجات مخاطر الائتمان كمدخل أساسي في تحديد احتمالية التعثر عن السداد مقابل التعرض. يقدم الجدول أدناه تصنيفاً لمخاطر الائتمان الداخلية للمجموعة.

فئات مخاطر الائتمان الخاصة بالمجموعة	الدرجة حسب تصنيف الوكالة	التفصيل
١	أ أ	خالية من المخاطر بشكل جوهري
٢	أ +	قليلة المخاطر
٣	أ	الحد الأدنى من المخاطر
٤	أ -	مخاطر منخفضة
٥	أ +	متوسطة المخاطر
٦	أ	متوسطة إلى مرتفعة المخاطر
٧	أ -	متوسطة المخاطر
٨	ب ب ب	متوسطة إلى مرتفعة المخاطر
٩	ب ب +	معتدلة إلى مرتفعة المخاطر
١٠	ب ب	عالية المخاطر
١١	ب +	مخاطر عالية بشكل ملحوظ

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣١- إدارة المخاطر المالية "تتمة"

زيادة هامة في مخاطر الائتمان "تتمة"

فئات مخاطر الائتمان الخاصة بالمجموعة	الدرجة حسب تصنيف الوكالة	التفصيل
١٢	ب	قائمة المراقبة
١٣	ج	متدنية
١٤	د	مشكوك في تحصيلها
١٥	هـ	خسارة

تقوم المجموعة بتحليل جميع البيانات التي يتم جمعها باستخدام نماذج إحصائية وكذلك بتقدير العمر الزمني المتبقي لاحتمالية التعثر للتعرضات إضافة إلى كيفية احتمالية تعرضها للتغير بمرور الوقت. وتشمل العوامل التي تؤخذ في الاعتبار في هذه العملية البيانات الاقتصادية الكلية مثل معدل نمو الناتج الإجمالي المحلي وأسعار العقارات وأسعار النفط ومعدلات الإشغال. تقوم المجموعة بإنشاء سيناريو «الحالة الأساسية» للتوجه المستقبلي للمتغيرات الاقتصادية ذات العلاقة بالإضافة إلى نطاق تمثيلي من سيناريوهات التنبؤ المحتملة الأخرى. ثم تستخدم المجموعة هذه التنبؤات، والتي تعتبر مرجحة لاحتمالية، لتعديل تقديراتها لاحتمالات التعثر.

تستخدم المجموعة معايير مختلفة لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بشكل ملحوظ لكل محفظة من محافظ الموجودات. إن المعايير المستخدمة هي تغييرات كمية ونوعية في احتمالات التعثر.

تأسيس المعلومات المستقبلية

تستخدم المجموعة المعلومات المستقبلية المتوفرة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر له وذلك عند تقييمها للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان وكذلك في قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة. تستعين المجموعة بخبراء يستخدمون المعلومات الخارجية والداخلية لإنشاء سيناريو «حالة أساسية» للتنبؤات المستقبلية للمتغيرات الاقتصادية ذات العلاقة إلى جانب مجموعة تصورية لسيناريوهات التنبؤ المحتملة الأخرى. تتضمن المعلومات الخارجية المستخدمة البيانات الاقتصادية والتوقعات التي تنشرها الهيئات الحكومية والسلطات النقدية.

تطبق المجموعة الاحتمالات على سيناريوهات التنبؤ المحددة. إن سيناريو الحالة الأساسية هو النتيجة الوحيدة الأكثر احتمالاً ويتكون من المعلومات التي تستخدمها المجموعة للتخطيط الاستراتيجي وإعداد الميزانية. قامت المجموعة بتحديد وتوثيق المحركات الرئيسية للمخاطر والخسائر الائتمانية لكل محفظة من الأدوات المالية، كما قامت باستخدام التحليل الإحصائي للبيانات السابقة بتقدير العلاقات بين المتغيرات الاقتصادية الكلية والمخاطر والخسائر الائتمانية.

تم تطوير العلاقات المتوقعة بين المؤشرات الرئيسية ومعدلات التعثر في السداد والخسائر في محافظ مختلفة من الموجودات المالية بناءً على تحليل البيانات السابقة على مدى ٧ سنوات باستثناء بطاقات الائتمان المستخدمة في ٥ سنوات من البيانات المالية السابقة. قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

إن المدخلات الرئيسية المستخدمة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة هي:

- احتمالية التعثر
- الخسارة بافتراض التعثر؛ و
- التعرضات عند التعثر

إن هذه العناصر مستمدة من نماذج إحصائية مطورة داخلياً بناءً على بيانات سابقة وبيانات مقدمة من مصادر موثوقة. كما يتم تعديلها لتعكس معلومات مستقبلية مرجحة حسب الاحتمالات.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣١- إدارة المخاطر المالية "تتمة"

زيادة هامة في مخاطر الائتمان "تتمة"

إن احتمالية التعثر هي تقدير لاحتمال التعثر في السداد خلال فترة زمنية معينة، ويتم تقديرها كما في وقت محدد. ويستند هذا الحساب على نماذج التقييم الإحصائي المستخدمة ويتم تقييمه باستخدام أدوات تصنيف مصممة خصيصاً لمختلف فئات الأطراف المقابلة والتعرضات. وتعتمد هذه النماذج الإحصائية على بيانات السوق (إن وجدت) بالإضافة إلى البيانات الداخلية التي تشمل العوامل الكمية والنوعية.

إن الخسارة بافتراض التعثر هي تقدير للخسائر الناتجة عن التعثر في السداد. وتستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع الممول استلامها، مع الأخذ بعين الاعتبار التدفقات النقدية من أي ضمانات. إن نماذج الخسارة بافتراض التعثر للموجودات المضمونة تأخذ في الاعتبار توقعات تقييم الضمانات المستقبلية مع مراعاة خصومات البيع والوقت اللازم لتحقيق الضمانات والضمانات المتبادلة وأسبقية المطالبة وتكلفة تحقيق الضمانات. تراعي نماذج الخسارة بافتراض التعثر للموجودات غير المضمونة وقت الاسترداد ومعدلات الاسترداد. يتم الإحتساب بناءً على أساس التدفق النقدي المخصوم، حيث أنه يتم خصم التدفقات النقدية من معدل الفائدة الفعلي الأصلي للقرض.

يمثل التعرض عند التعثر التعرض المتوقع في تاريخ حالة التعثر عن السداد في المستقبل. تستمد المجموعة التعرض عند التعثر من التعرضات الحالية إلى الطرف المقابل والتغييرات المحتملة للمبلغ الحالي المسموح به بموجب العقد بما في ذلك الإطفاء وسداد المبلغ الرئيسي والفائدة. إن التعرض عند التعثر لبند الموجودات المالية هو إجمالي القيمة الدفترية عند التعثر. بالنسبة للالتزامات الإقراض والضمانات المالية، سوف يراعي التعرض عند التعثر المبلغ المسحوب، وكذلك المبالغ المستقبلية المحتملة والتي يمكن سحبها أو سدادها بموجب العقد، والتي سيتم تقديرها بناءً على عوامل تحويل الائتمان.

يستند قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على المتوسط المرجح لخسائر الائتمان. ونتيجة لذلك، ينبغي أن يكون قياس مخصص الخسارة هو ذاته بغض النظر عما إذا كان يتم قياسه على أساس فردي أو على أساس جماعي (على الرغم من أن القياس على أساس جماعي يكون عملياً بشكل أكبر بالنسبة لمحافظ البنود الكبيرة). فيما يتعلق بتقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، فقد يكون من الضروري إجراء التقييم على أساس جماعي حيث يتم جمع الأدوات المالية بناءً على خصائص المخاطر المتعلقة بنوع المنتج.

يتم احتساب قيمة المتوسط المرجح لخسائر الائتمان المتوقعة مع الأخذ بعين الاعتبار سيناريوهات خط الأساس والجانب الصاعد والهابط مضروباً بأوزان السيناريوهات المحددة، على مستوى العقد ليعكس تأثير خسائر الائتمان المتوقعة في الدفاتر الحسابية.

إن أهم افتراضات نهاية الفترة المستخدمة لتقديرات خسائر الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ موضحة أدناه. تم استخدام سيناريوهات أساسية وصاعدة وهابطة لجميع المحافظ مع مراعاة المتغيرات الرئيسية للاقتصاد الكلي التالية:



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"
٣١- إدارة المخاطر المالية "تتمة"
زيادة هامة في مخاطر الائتمان "تتمة"

السيناريو	الاحتمالات المعينة	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٤	متغيرات الاقتصاد الكلي
الأساس	%٤٠	%(٦,٠٠)	%١,٣٠	%٢,٢٦	%٢,٦٠	%٢,٦٠	٣ Lag مؤشر المركب الاقتصادي (النسبة المئوية للتغير الربع سنوي على أساس سنوي)
الصاعد	%٢٠	%(٥,٨٧)	%١,٣٣	%٢,٣١	%٢,٦٥	%٢,٦٥	
الهابط	%٤٠	%(٦,١٣)	%١,٣٧	%٢,٢١	%٢,٥٥	%٢,٥٥	
الأساس	%٤٠	١٢,٨٨٢	١٢,٨٨٢	١٢,٨٨٢	١٢,٨٨٢	١٢,٨٨٢	العقارات في دبي (متوسط سعر الوحدة السكنية)
الصاعد	%٢٠	١٢,٨٨٣	١٢,٨٨٣	١٢,٨٨٣	١٢,٨٨٣	١٢,٨٨٤	بالدرهم لكل متر مربع
الهابط	%٤٠	١٢,٨٨١	١٢,٨٨١	١٢,٨٨١	١٢,٨٨١	١٢,٨٨١	
الأساس	%٤٠	%١,٠٦	%١,٤١	%١,٤٦	%١,٤٨	%١,٤٨	سعر العرض بين بنوك الإمارات: إيور ٣ lag
الصاعد	%٢٠	%٠,٥١	%٠,٨٦	%٠,٩٠	%٠,٩٢	%٠,٩٢	
الهابط	%٤٠	%١,٦٢	%١,٩٧	%٢,٠١	%٢,٠٣	%٢,٠٣	
الأساس	%٤٠	%٠,١٢	%٢,٦٠	%٢,٩١	%٣,٠٥	%٣,٠٥	التضخم، مؤشر متوسط سعر المستهلك (التغير بالنسبة المئوية على أساس سنوي) ٢ lag
الصاعد	%٢٠	%١,٣٥	%٣,٨٤	%٤,١٤	%٤,٢٨	%٤,٢٨	
الهابط	%٤٠	%(١,١١)	%١,٣٧	%١,٦٨	%١,٨٢	%١,٨٢	

تحليل الحساسية

إذا طرأ تغير على متغيرات الاقتصاد الكلي (المحددة أعلاه) حسب الحالة الأساسية وحسب سيناريوهات الاتجاه الصاعد والهابط، فإنه لم يكن هناك تأثير حساسية جوهري على خسائر الائتمان المتوقعة

السيناريو التنازلي	السيناريو التصاعدي	الحالة الأساسية	التغيير في خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة التغير في متغيرات الاقتصاد الكلي
%٩,٠٨٨+	%٩,١١٠+	%٩,١٠٢+	المرحلة ١
%٠,٠٥٥-	%٠,٠٥٢-	%٠,٠٥٣-	المرحلة ٢

الجودة الائتمانية

تتم إدارة جودة ائتمان محفظة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي من قبل المجموعة باستخدام تصنيف الائتمان الداخلي والذي يتألف من ١٢ درجة. يتم استخدام نظام تصنيف المخاطر بوصفه أداة لإدارة مخاطر الائتمان، حيث يتم تصنيف أي مخاطر موجودة في محافظ المجموعة مقابل مجموعة من المعايير المحددة مسبقاً والتي تتوافق أيضاً مع توجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

يتم تقديم تحليل لتعرض المجموعة للمخاطر الائتمانية لكل تصنيف من بند الموجودات المالية و «المرحلة» دون مراعاة آثار أي ضمانات أو تحسينات ائتمانية أخرى إلى جانب ملخص الحركة في مخصص خسارة الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية حسب التصنيف وذلك ضمن الإيضاح ٦ عن القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي وضمن الإيضاح ٥ عن المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى وضمن الإيضاح ٧ عن الأوراق المالية الاستثمارية وضمن الإيضاح ١٧ عن الالتزامات والمطلوبات الطارئة.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣١- إدارة المخاطر المالية "تتمة"

زيادة هامة في مخاطر الائتمان "تتمة"

فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) وخسائر الائتمان المتوقعة

تستمر التداعيات الاقتصادية لأزمة (كوفيد-١٩) في التطور. قامت الهيئات التنظيمية والحكومات في جميع أنحاء العالم باتخاذ تدابير التحفيز المالي والاقتصادي للتخفيف من تأثيرها على الشركات والأفراد. وتتضمن تدابير التخفيف دعم السيولة النقدية وتأجيل الدفعات للأفراد وإعفاءات رأس المال المقدمة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

وقد وضع البنك في اعتباره في حسابات خسارة الائتمان المتوقعة التوجيهات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن الدعم الاقتصادي المستهدف ومعالجة خسائر الائتمان المتوقعة حسب للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في سياق أزمة فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) وكذلك التوجيهات الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية. وعلاوة على ذلك، يتمتع البنك بحوكمة قوية لضمان ملاءمة إطار عمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ وتقديرات خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة في جميع الأوقات. قام البنك أيضاً بمراجعة التأثير المحتمل لتفشي فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) على المدخلات والافتراضات الخاصة بقياس خسارة الائتمان المتوقعة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في ضوء المعلومات المتاحة.

وقد أخذ البنك في الاعتبار توقعات متغيرات الاقتصاد الكلي والتي تتماشى مع أحدث التوقعات التي قام بنشرها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي في مراجعته الاقتصادية الفصلية. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، ازدادت احتمالية السيناريو المتشائم من ٣٠٪ إلى ٤٠٪، بينما انخفض احتمال السيناريو المتفائل من ٣٠٪ إلى ٢٠٪ مقارنة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. نتج عن التغييرات في الاحتمالات المحددة لسيناريو الاقتصاد الكلي وعملية إعادة التصنيف الخاصة بالإدارة خسائر ائتمان متوقعة إضافية بمبلغ ٢٣ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. تعتبر عملية إعادة التصنيف تقديرية ويستمر البنك في إعادة تقييم التأثير بصفة دورية.

وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، قام البنك بتقسيم عملائه المستفيدين من تأجيل الدفع إلى مجموعتين وعلى النحو التالي:

- المجموعة ١: تشمل العملاء الذين من غير المتوقع أن يواجهوا تغييرات كبيرة في جدارتهم الائتمانية، بما يتجاوز قضايا السيولة وأنهم يتأثرون بشكل مؤقت وخفيف بأزمة فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩). بالنسبة لهؤلاء العملاء، يعتقد أن تأجيلات الدفع فعّالة وبالتالي، فإنه من غير المتوقع أن تتأثر القيمة الاقتصادية للمنشآت بشكل جوهري. سيظل هؤلاء العملاء في مرحلتهم الحالية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، طوال فترة الأزمة.
 - المجموعة ٢: تتضمن العملاء الذين من المتوقع أن يواجهوا تغييرات كبيرة في الجدارة الائتمانية، بالإضافة إلى مشكلات السيولة التي سيتم معالجتها بتأجيلات الدفع. بالنسبة لهؤلاء العملاء، هناك تدهور كافٍ في مخاطر الائتمان لتحريك المرحلة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. تواصل المجموعة مراقبة الجدارة الائتمانية لهؤلاء العملاء، ولا سيما المؤشرات التي تدل على عدم القدرة المتوقعة على دفع أي من التزاماتهم عند استحقاقها.
- وبناءً عليه، تخضع جميع قرارات المراحل والتجميع للمراجعة المنتظمة للتأكد من أنها تعكس نظرة دقيقة لتقييم البنك لكل من الجدارة الائتمانية والمراحل والتجميع للعملاء اعتباراً من تاريخ إعداد التقرير المالي.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"
٣١- إدارة المخاطر المالية "تتمة"
فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) وخسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

تحليل العملاء المستفيدين من تأجيل الدفع

تحليل العملاء المستفيدين من تأجيل الدفع حسب النوع والمجموعات والفئات مع الخسائر الائتمانية المتوقعة ذات العلاقة:

المجموع ألف درهم	الأفراد ألف درهم	الشركات ألف درهم	
١,٨٨٤,٨٩٢	١٣,٣٥٥	١,٨٧١,٥٣٧	إجمالي التعرض
٤٨,٠٦٤	٧٦٥	٤٧,٢٩٩	خسارة الائتمان المتوقعة
١٩٨,٥٦٤	١,٤٤٦	١٩٧,١١٨	مبلغ مؤجل
٦٢	٣	٥٩	عدد العملاء

التقسيم حسب المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة):

الإجمالي ألف درهم	المجموعة ٢ ألف درهم	المجموعة ١ ألف درهم	
١,٨٨٤,٨٩٢	٥٠,٧٧٢	١,٨٣٤,١٢٠	إجمالي التعرض
(٤٨,٠٦٤)	(٢,٩١٩)	(٤٥,١٤٥)	خسارة الائتمان المتوقعة

الإجمالي ألف درهم	المجموعة ٢ ألف درهم	المجموعة ١ ألف درهم	
١,٨٣٦,٨٢٨	٤٧,٨٥٣	١,٧٨٨,٩٧٥	صافي التعرض
١٩٨,٥٦٤	٢٠,٤٥٠	١٧٨,١١٥	مبلغ مؤجل

الإجمالي ألف درهم	المجموعة ٢ ألف درهم	المجموعة ١ ألف درهم	
١,٨٧١,٥٣٧	٤٠,٤٠١	١,٨٣١,١٣٦	البيع بالجملة
(٤٧,٢٩٩)	(٢,١٦٦)	(٤٥,١٣٣)	إجمالي التعرض
			خسارة الائتمان المتوقعة

الإجمالي ألف درهم	المجموعة ٢ ألف درهم	المجموعة ١ ألف درهم	
١,٨٢٤,٢٣٨	٣٨,٢٣٥	١,٧٨٦,٠٠٣	صافي التعرض لبيع الجملة

الإجمالي ألف درهم	المجموعة ٢ ألف درهم	المجموعة ١ ألف درهم	
١٣,٣٥٥	١٠,٣٧١	٢,٩٨٤	البيع بالتجزئة
(٧٦٥)	(٧٥٣)	(١٢)	إجمالي التعرض
			خسارة الائتمان المتوقعة

الإجمالي ألف درهم	المجموعة ٢ ألف درهم	المجموعة ١ ألف درهم	
١٢,٥٩٠	٩,٦١٨	٢,٩٧٢	صافي التعرض لبيع التجزئة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، حصل البنك على تسهيلات بتكلفة صفرية بمبلغ ١٩٨,٥٦ مليون درهم والتي تم استخدامها بالكامل لتقديم تسهيلات في الدفع للعملاء المتأثرين.

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"
٣١- إدارة المخاطر المالية "تتمة"
فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) وخسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

التكوين القطاعي لإجمالي التعرض والخسائر الائتمانية المتوقعة للعملاء الذين يستفيدون من تأجيل الدفع:

خسائر الائتمان المتوقعة ألف درهم	إجمالي التعرض ألف درهم	القطاع الاقتصادي
٥,٧٤٩	٩٦,٦٧٢	تجارة الجملة والتجزئة
١٦,٠٤٠	٥٩٣,٠٩٦	العقارات والبناء
٥,٨٤٩	١٢٣,١١٦	قروض فردية وأخرى
٢,٦٤٩	٨٨,٦٣٧	التصنيع
٣,١٩٨	١٤٦,٧٨٨	النقل والاتصالات
١٤,٥٧٩	٨٣٦,٥٨٣	خدمات وأخرى
٤٨,٠٦٤	١,٨٨٤,٨٩٢	المجموع الكلي

خسائر الائتمان المتوقعة ألف درهم	إجمالي التعرض ألف درهم	حسب المنتج
٤٧,٤١٣	١,٨٦٦,٢٧٦	قروض لأجل
٦٥١	١٨,٦١٦	قروض مقابل إيصالات الأمانة
٤٨,٠٦٤	١,٨٨٤,٨٩٢	المجموع الكلي

الحركة في إجمالي أرصدة القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي المؤجلة:

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	إجمالي المبلغ المدرج كما في ١ يناير ٢٠٢٠ ناشئة/موقف عن تثبيتها خلال الفترة المحول إلى المرحلة ١ المحول إلى المرحلة ٢ المحول إلى المرحلة ٣
٢,٨٤٣,٨٤٦	٢٧,٧٠٠	٢٢٤,٨٦٧	٢,٥٩١,٢٧٩	٢,٥٩١,٢٧٩
(٩٥٨,٩٥٤)	-	(١٧٣,٤١٤)	(٧٨٥,٥٤٠)	(٧٨٥,٥٤٠)
-	-	(٢,٧١٣)	٢,٧١٣	٢,٧١٣
-	(٢٧,٧٠٠)	٤٨,٢٨١	(٢٠,٥٨١)	(٢٠,٥٨١)
-	-	-	-	-
١,٨٨٤,٨٩٢	-	٩٧,٠٢١	١,٧٨٧,٨٧١	إجمالي التعرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"
٣١- إدارة المخاطر المالية "تتمة"
فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) وخسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي المؤجلة:

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٥١,٥٢٠	-	١٤,٧٦٣	٣٦,٧٥٧	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة كما في ١ يناير ٢٠٢٠
(٣,٤٥٦)	-	(٧,٢١٧)	٣,٧٦١	ناشئة/موقف عن تثبيتها خلال الفترة
-	-	(٩)	٩	المحول إلى المرحلة ١
-	-	١٩٤	(١٩٤)	المحول إلى المرحلة ٢
٤٨,٠٦٤	-	٧,٧٣١	٤٠,٣٣٣	خسارة الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

مخاطر التسوية

قد تؤدي أنشطة المجموعة إلى التعرض للمخاطر عند تسوية المعاملات أو الصفقات التجارية، تتمثل مخاطر التسوية بمخاطر التعرض لخسارة ناجمة عن عدم قدرة الطرف المقابل على الإيفاء بالتزاماته بتسليم النقد أو الأوراق المالية أو الموجودات الأخرى المستحقة وفقاً للاتفاقيات التعاقدية. إن أي تأخير في إجراء التسوية تتم مراقبته وتحديد حجمه كجزء من إدارة المخاطر الائتمانية للمجموعة.

بالنسبة لأنواع معينة من المعاملات، تقوم المجموعة بالحد من تلك المخاطر عن طريق إجراء التسويات من خلال وكيل تسوية / تصفية لضمان تسوية الصفقات التجارية فقط عند استيفاء كلا الطرفين التزامات التسوية التعاقدية. تشكل حدود التسوية جزءاً من عملية رقابة الاعتماد / الحد الائتماني. إن قبول مخاطر التسوية على صفقات التسوية الحرة يتطلب اعتمادات خاصة بالمعاملة أو خاصة بالطرف المقابل وفقاً لإطار عمل الائتمان المتفق عليه.

تخفيف المخاطر والضمانات والتحسينات الائتمانية

تماشياً مع معايير بازل والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، يحدد إطار عمل إدارة المخاطر الائتمانية الأساس المتعلق بأهلية وتقييم وأدوار ومسؤوليات الإدارات المختلفة والإدارة الشاملة للضمانات من أجل اعتماد آلية فعالة لتخفيف مخاطر الائتمان وزيادة استخدام الضمانات المؤهلة إلى أقصى حد ممكن.

تساعد الضمانات المؤهلة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في الوصول إلى التعرض عند التعثر و الخسارة بافتراض التعثر لحسابات خسارة الائتمان المتوقعة. أما بالنسبة لقياس خسارة الائتمان المتوقعة، فسوف يعكس حالات العجز النقدي المتوقع من خلال الخسارة بافتراض التعثر التدفقات النقدية المتوقعة من تحقيق الضمان بشرط أن تكون هي نفسها حسب الشروط التعاقدية.

تقوم المجموعة بإدارة التعرض لمخاطر الائتمان عن طريق الحصول على ضمانات عند الاقتضاء، وفي بعض الحالات، قد تقوم المجموعة أيضاً بإغلاق المعاملات أو التنازل عنها إلى أطراف مقابلة أخرى لتخفيف مخاطر الائتمان.

إن مبلغ ونوع الضمان يعتمد على تقييمات مخاطر الائتمان للطرف المقابل. تتضمن أنواع الضمانات بشكل رئيسي النقد في الصناديق والضمانات ورهن الأسهم المدرجة والرهن العقاري ورهن الممتلكات أو غيرها من الأوراق المالية على الموجودات. كما يتم الحصول على الحصص المرهونة على السيارات والسفن والمعدات. لا يتم الاحتفاظ بالضمان بشكل عام مقابل الاستثمارات غير التجارية والمبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة" ٣١- إدارة المخاطر المالية "تتمة" تخفيف المخاطر والضمانات والتحسينات الائتمانية (تتمة)

تراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات، وحيثما يكون هناك ضرورة، تطلب المجموعة ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقية الأساسية، وتراعي الضمانات التي تم الحصول عليها من خلال مراجعتها لكفاية المخصص لخسائر الانخفاض في القيمة.

يتم تقييم تقديرات القيمة العادلة بشكل عام على أساس دوري وفقاً لسياسات الائتمان ذات العلاقة. يتم عرض تقدير القيمة العادلة للضمانات وغيرها من التحسينات الأمنية المحتفظ بها مقابل القرض ومحفظة التمويل الإسلامي في الصفحة التالية:

يتم تقييم تقديرات القيمة العادلة بشكل عام على أساس دوري وفقاً لسياسات الائتمان ذات العلاقة. يتم عرض تقدير القيمة العادلة للضمانات وغيرها من التحسينات الأمنية المحتفظ بها مقابل القرض ومحفظة التمويل الإسلامي أدناه:

٢٠٢٠	الرصيد الممول ألف درهم	الرصيد غير الممول ألف درهم	ضمانات غير قابل للتحويل ألف درهم	ضمانات أخرى ألف درهم	مجموع الضمان ألف درهم
المرحلة ١	٦,٨١٣,٥٢٩	٢,٥٤٨,٧٤٦	١١,٧٤٥,٠٠٦	٢,١٢٧,٧٦٩	١٣,٨٧٢,٧٧٥
المرحلة ٢	٣٨٢,٨٧٧	٢,٢٥١	٦٢٢,٤٣٣	١,٠٨١	٦٢٣,٥١٤
المرحلة ٣	٧٩٥,٤٢٨	٤٩,٦٧٤	١,٠٢٠,٨٢٥	١١٣,٩٠٧	١,١٣٤,٧٣٣
المجموع	٧,٩٩١,٨٣٤	٢,٦٠٠,٦٧١	١٣,٣٨٨,٢٦٤	٢,٢٤٢,٧٥٧	١٥,٦٣١,٠٢١

٢٠١٩	الرصيد الممول ألف درهم	الرصيد غير الممول ألف درهم	ضمانات غير قابل للتحويل ألف درهم	ضمانات أخرى ألف درهم	مجموع الضمان ألف درهم
المرحلة ١	٧,١١٤,٣٢٤	٣,٧٨٧,٧٠٩	١٢,١١٣,٨٣٨	٣,٤٩٩,٤٢٦	١٥,٦١٣,٢٦٤
المرحلة ٢	٧٧٣,٨٣٠	٢٢,٢٥٩	١,٣٨٥,٦٨٦	٦,٦٨٤	١,٣٩٢,٣٧٠
المرحلة ٣	٧٥٢,٦٧٨	٤٩,٩٧٧	١,٠٥٧,٣٥٧	١٠٨,٦٧٤	١,١٦٦,٠٣١
المجموع	٨,٦٤٠,٨٣٢	٣,٨٥٩,٩٤٥	١٤,٥٥٦,٨٨١	٣,٦١٤,٧٨٤	١٨,١٧١,٦٦٥



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"
٣١- إدارة المخاطر المالية "تتمة"
تخفيف المخاطر والضمانات والتحسينات الائتمانية "تتمة"

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان قبل الاحتفاظ بضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى:

الحد الأقصى للتعرض

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
٢,٧٩١,٢٠٧	٢,٩٤٨,٦٨٢
٨,٦٤٠,٨٣٢	٧,٩٩١,٨٣٣
٢١٧,٧٧٢	١٦٦,٢٠٧
٢٣٨,٧١٦	١٦٥,٢٨٥
٣٣,٦٧٣	٣٩,١٠٥
١١,٩٢٢,٢٠٠	١١,٣١١,١١٢

التعرضات لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بالبند المدرجة في الميزانية العمومية:

مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
قبولات عملاء
استثمارات في أوراق مالية
موجودات أخرى
المجموع

خارج الميزانية العمومية:

٣,٨٥٩,٩٤٥	٢,٤٣٤,٤٦٥
١٥,٧٨٢,١٤٥	١٣,٧٤٥,٥٧٧

التزامات القروض وبنود أخرى خارج الميزانية العمومية
المجموع

مخاطر التركزات

تنشأ التركزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة متشابهة، أو في أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية مماثلة مما قد يجعل قدرتها على الوفاء بالتزاماتها التعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة نحو التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية معينة.

تتم رقابة التعرضات لمخاطر الائتمان المتعلقة بعملاء محددين أو مجموعة من العملاء من خلال تسلسل منظم لصلاحيات اعتماد مفوضة. ينبغي الحصول على موافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على أي تعرض مخطط له لطرف مقابل فردي أو مجموعة أطراف مقابلة مع مراعاة قاعدة رأس المال النظامي وفقاً للوائح مراقبة حدود التعرض الكبيرة التي صدرت عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تعمل المجموعة على مراقبة تركيزات مخاطر الائتمان بحسب الصناعة والقطاع والمنطقة الجغرافية. كما عملت المجموعة أيضاً على وضع السقوف القصوى للمحفظة الائتمانية لأنشطتها المتخصصة مثل وحدة تمويل السفن ووحدة الطاقة ووحدة المعادن الثمينة.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"
٣١- إدارة المخاطر المالية "تتمة"

المخاطر الائتمانية والمخاطر المرجحة

مخففات مخاطر الائتمان					٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
الموجودات المرجحة مخاطر الائتمان ألف درهم	التعرض بعد معدل التحويل الائتماني ألف درهم	مخففات مخاطر الائتمان ألف درهم	التعرض قبل مخففات مخاطر الائتمان ألف درهم	الإجمالي القائم ألف درهم	فئات الموجودات
-	١,٤١٠,٢٨٩	-	١,٤١٠,٢٨٩	١,٤١٠,٢٨٩	مطالبات على هيئات سيادية
٦٧٩,٧٤٥	٣,١١٨,٩١٢	-	٣,١١٨,٩٢٣	٣,١١٨,٩٢٣	مطالبات على بنوك
٤,٣٩٨,٠١٣	٤,٧٩٣,٧٢٨	٢٣٥,٥٤٢	٥,٨١٥,٧٩٩	٥,٨٢١,٧٠٦	مطالبات على شركات والمؤسسات الحكومية ذات العلاقة
٧٥٨,٥٤٩	١,٦٠٥,٣٠٧	١,٤٨٤,٢٠٣	٢,٤١٤,٠١٦	٢,٤١٨,٢٠١	المطالبات المدرجة في المحفظة التجارية
٢,٢٧٤,١٠٥	٢,٢٩٦,١٤٨	٢٢,٠٤٢	٢,٥١٧,٨٠٩	٢,٥١٨,٣٠٩	مطالبات مضمونة بعقارات تجارية
٧٥٨,٨٩٢	٦٣٧,٩١٩	٤٥,٢٩٠	٦٣٧,٩١٩	١,٠٨٠,٥٦٦	قروض مستحقة السداد
١,٠٥٩,٩٩٢	١,١٧٩,٠٥٥	-	١,١٧٩,٠٥٥	١,١٧٩,٠٥٥	موجودات أخرى
٥,٥٢٤	٥,٦٦٨	-	٥,٦٦٨	٥,٦٦٨	مطالبات مضمونة بعقار سكني
٩,٩٣٤,٨٢٠	١٥,٠٤٧,٠٢٦	١,٧٨٧,٠٧٧	١٧,٠٩٩,٤٧٨	١٧,٥٥٢,٧١٧	إجمالي المطالبات
٩,٩٣٤,٨٢٠					إجمالي الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣١- إدارة المخاطر المالية "تتمة"

المخاطر الائتمانية والمخاطر المرجحة "تتمة"

مخففات مخاطر الائتمان					٣١ ديسمبر ٢٠١٩
الموجودات المرجحة مخاطر الائتمان الإجمالي القائم ألف درهم	التعرض بعد مخففات مخاطر الائتمان ألف درهم	مخففات مخاطر الائتمان ألف درهم	التعرض قبل مخففات مخاطر الائتمان ألف درهم	الإجمالي القائم ألف درهم	فئات الموجودات
-	١,٦٢٥,٢٠٤	-	١,٦٢٥,٢٠٤	١,٦٢٥,٢٠٤	مطالبات على هيئات سيادية
٥,٠١٠,٠٦٤	٥,٣٨٣,٤٣٦	٣٥٥,٩٢٦	٦,٧٥٩,٣٩٢	٦,٧٦٤,٩٧٨	مطالبات على بنوك
٧٥٩,٥٠٨	٣,٠٦٥,١٥٣	-	٣,٠٦٥,١٦٤	٣,٠٦٥,١٦٤	مطالبات على شركات والمؤسسات الحكومية ذات العلاقة
٥٥٢,١٣٧	٢,٠١٢,٤٤٤	٢,٦٧٥,٦٦٥	٣,٤١٩,٢٤٤	٣,٤٢٠,٢٢٦	المطالبات المدرجة في المحفظة التجارية
٢,٤٨٢,٤٩٨	٢,٤٩٤,١٤٨	١١,٦٥٠	٢,٧٢٤,٩٦٤	٢,٧٢٥,٤٦٤	مطالبات مضمونة بعقارات تجارية
١,٠١١,٥٧١	٧٨٦,٣٢٤	٦٠,٩٣٦	٧٨٦,٣٢٤	١,٢٢٨,٩١٤	قروض مستحقة السداد
١,٠٠٥,٣٢٢	١,١٣١,٦٢٩	-	١,١٣١,٦٢٩	١,١٣٥,٦١٨	موجودات أخرى
٨,٢٤٧	٨,٧٨٨	-	٨,٧٨٨	٨,٧٨٨	مطالبات مضمونة بعقار سكني
١٠,٨٢٩,٣٤٧	١٦,٥٠٧,١٢٦	٣,١٠٤,١٧٧	١٩,٥٢٠,٦٠٩	١٩,٩٧٤,٣٥٦	إجمالي المطالبات
١٠,٨٢٩,٣٤٧					إجمالي الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة" ٣١- إدارة المخاطر المالية "تتمة"

القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ذات شروط معاد التفاوض بشأنها

إن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ذات الشروط المعاد التفاوض بشأنها هي تلك القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي التي تم إعادة جدولتها أو هيكلتها حيث قامت المجموعة بتقديم تنازلات لا بد منها. تصنف القروض التي تمت إعادة جدولتها في المرحلة الأولى التي تجذب خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً، في حين تصنف القروض المعاد هيكلتها في المرحلة الثانية التي تجذب خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي - والتي لم تتأثر بانخفاض قيمة الائتمان.

عند إعادة التفاوض، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الشروط الجديدة تختلف اختلافاً جوهرياً عن الشروط الأصلية. تقوم المجموعة بذلك من خلال مراعاة، من بين أمور أخرى، العوامل التالية:

- إذا كان المقترض يواجه صعوبات مالية، ما إذا كان التعديل يخفض فقط التدفقات النقدية التعاقدية إلى المبالغ التي يتوقع أن يكون المقترض قادراً على سدادها.
- ما إذا كان قد تم إدخال أي شروط جديدة جوهرية، مثل الإيرادات على أساس حصة الربح / حقوق الملكية والتي تؤثر بشكل جوهري على ملف مخاطر القرض.
- تمديد كبير لفترة القرض عندما لا يعاني المقترض من صعوبة مالية.
- تغير كبير في سعر الفائدة.
- التغيير في العملة المقومة للقرض.
- إدخال ضمانات أو تحسينات أمنية أو ائتمانية أخرى والتي تؤثر بشكل كبير على مخاطر الائتمان المرتبطة بالقروض.
- التدفقات النقدية المخصومة بعد إعادة التفاوض مساوية أو أكبر من التدفقات النقدية المخصومة في وقت منح التسهيل.

إذا كانت الشروط مختلفة بشكل جوهري، تقوم المجموعة بالتوقف عن تثبيت بند الموجودات المالية الأصلي وتثبيت بند موجودات مالية «جديد» بالقيمة العادلة وإعادة احتساب معدل فائدة فعلي جديد لبند الموجودات. إن تاريخ إعادة التفاوض يعتبر بالتالي تاريخ التثبيت الأولي لأغراض حساب انخفاض القيمة، بما في ذلك لغرض تحديد ما إذا كان قد حدثت زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان. ومع ذلك، تقوم المجموعة أيضاً بتقييم ما إذا كان بند الموجودات المالية الجديد الذي تم تثبيته يعتبر منخفض القيمة الائتمانية عند التثبيت الأولي، خصوصاً في الظروف التي تكون فيها إعادة التفاوض مدفوعة من قبل الملتزم نظراً لعدم قدرته على سداد الدفعات المتفق عليها في الأصل. ويتم تثبيت الفروق في القيمة الدفترية أيضاً في الربح أو الخسارة كربح أو خسارة عند التوقف عن التثبيت.

إذا لم تكن الشروط مختلفة بشكل جوهري، فإن إعادة التفاوض أو التعديل لا ينتج عنه توقف عن التثبيت، وتقوم المجموعة بإعادة احتساب القيمة الدفترية الإجمالية بناءً على التدفقات النقدية المعدلة لبند الموجودات المالية.

كمبدأ توجيهي، يتم تعريف المعايير المحددة للتمييز بين الحسابات المعاد هيكلتها والمعاد جدولتها في سياسة المخاطر الخاصة بالمجموعة.

تراقب المجموعة الأداء اللاحق للموجودات المعدلة. قد تحدد المجموعة أن مخاطر الائتمان قد تحسنت بشكل كبير بعد إعادة الهيكلة، بحيث يتم نقل الموجودات من المرحلة ٣ (خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي - منخفضة القيمة الائتمانية) إلى المرحلة ٢ (خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي - غير منخفضة القيمة الائتمانية) إلى المرحلة ١ (خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً). ينطبق ذلك فقط على الموجودات العاملة وفقاً للشروط الجديدة وفقاً لمعايير المعالجة المتبعة لدى المجموعة.

سياسة الشطب

تقوم المجموعة بشطب أرصدة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (وأي مخصصات تتعلق بخسائر الانخفاض في القيمة) بعد بذل كافة الجهود الممكنة لتحصيل المبالغ والاستنتاج بأن هذه القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي غير قابلة للتحصيل. يجوز للمجموعة شطب الموجودات المالية التي لا تزال خاضعة لنشاط الإنفاذ. لا تزال المجموعة تسعى لاسترداد المبالغ المستحقة قانوناً بالكامل، ولكن تم شطبها جزئياً أو كلياً بسبب عدم وجود توقع معقول لاستردادها.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣٢- مخاطر السيولة

تم تحديد تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات على أساس تاريخ الاستحقاق التعاقدية. يلخص الجدول التالي موجودات ومطلوبات وحقوق الملكية للمجموعة بالقيمة الدفترية والبنود خارج الميزانية العمومية وقد تم تصنيفها بحسب الأسعار التعاقدية أو تواريخ الإستحقاق، أيهما أقرب.

قائمة الإستحقاق

الموجودات

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المجموع ألف درهم	بدون إستحقاق تعاقدية ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	١ سنة - ٥ سنوات ألف درهم	٣ شهور - ١ سنة ألف درهم	١ شهر - ٣ شهور ألف درهم	بحد أقصى ١ شهر ألف درهم	
١,٥١٠,٩١١	-	-	٣١١,٩١٥	١٠٠,٠٠٠	٢٧٥,٠٠٠	٨٢٣,٩٩٦	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٩٤٧,١٢٩	-	-	-	٢١٥,٢٨٥	٤٤٣,٨٤٠	٢,٢٨٨,٠٠٤	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٧,٦٣٩,٦٥٦	-	٢,١٣١,٣٢١	٤,٣٤٧,٢٣٨	٦٩٤,٦٠٣	٢٥٨,٨٨٥	٢٠٧,٦٠٩	قروض وسلفيات ومستحقات تمويل إسلامي
٩٤٣,٣٥٤	-	-	-	٧٠٩,٨٥٨	-	٢٣٣,٤٩٦	استثمارات في أوراق مالية
١٦٦,٢٠٧	-	-	-	٨٤,٣٥١	٥٩,٠٧٧	٢٢,٧٧٩	قبولات عملاء
٣٩,١٠٥	-	-	-	-	-	٣٩,١٠٥	موجودات مالية أخرى
٢٩٩,٦٨٢	٢٩٩,٦٨٢	-	-	-	-	-	موجودات غير مالية
١٣,٥٤٦,٠٤٤	٢٩٩,٦٨٢	٢,١٣١,٣٢١	٤,٦٥٩,١٥٣	١,٨٠٤,٠٩٧	١,٠٣٦,٨٠٢	٣,٦١٤,٩٨٩	المجموع

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

المجموع ألف درهم	بدون إستحقاق تعاقدية ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	١ سنة - ٥ سنوات ألف درهم	٣ شهور - ١ سنة ألف درهم	١ شهر - ٣ شهور ألف درهم	بحد أقصى ١ شهر ألف درهم	
١,٧٢٩,٤٤٨	-	-	٥٣٧,١٧٤	١٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	٩٤٢,٢٧٤	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٧٩٠,٧٦٢	-	-	-	٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	٢,٣٩٠,٧٦٢	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٨,٢٦٣,٢٦٩	-	٢,٢٤٠,٨٢٨	٤,٥٨٢,١٤٥	٨٥٢,٧٧٧	٣٤٩,٣٣٣	٢٣٨,١٨٦	قروض وسلفيات ومستحقات تمويل إسلامي
١,١٠١,٠١٧	-	-	٢٣٨,٥٦١	٦٠٣,٧١٩	-	٢٥٨,٧٣٧	استثمارات في أوراق مالية
٢١٧,٧٧٢	-	-	-	١٠٥,٧٠٨	٧٧,٠١٦	٣٥,٠٤٨	قبولات عملاء
٣٣,٦٧٣	-	-	-	-	-	٣٣,٦٧٣	موجودات مالية أخرى
١٦١,٦٣١	١٦١,٦٣١	-	-	-	-	-	موجودات غير مالية
١٤,٢٩٧,٥٧٢	١٦١,٦٣١	٢,٢٤٠,٨٢٨	٥,٣٥٧,٨٨٠	١,٨٦٢,٢٠٤	٧٧٦,٣٤٩	٣,٨٩٨,٦٨٠	المجموع



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣٢- مخاطر السيولة "تتمة"

قائمة الإستحقاق "تتمة"

مطلوبات، حقوق ملكية وبنود خارج الميزانية العمومية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	بحد أقصى ١ شهر ألف درهم	١ شهر - ٣ شهور ألف درهم	٣ شهور - ١ سنة ألف درهم	١ سنة - ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	بدون إستحقاق تعاقدى ألف درهم	المجموع ألف درهم
٢٥	-	-	-	-	-	-	٢٥
٢,٣١٥,٠٢٨	٧٨٠,٥١٩	١,٥٩٢,٤٧٧	٣,٥٣٦,٨٠٩	٢٥	-	-	٨,٢٢٤,٨٥٨
٢٢,٧٧٩	٥٩,٠٧٧	٨٤,٣٥١	-	-	-	-	١٦٦,٢٠٧
٧٥,٢٨١	٢٦٤,٦٦٧	٤٥,٦٣٠	٢٣,٥١٢	٢٦,٣٨٨	-	-	٤٣٥,٤٧٨
-	-	-	-	-	-	٢٢,٠٥٤	٢٢,٠٥٤
-	-	-	-	-	-	٤,٦٩٧,٤٢٢	٤,٦٩٧,٤٢٢
٢,٤١٣,١١٣	١,١٠٤,٢٦٣	١,٧٢٢,٤٥٨	٣,٥٦٠,٣٢١	٢٦,٤١٣	-	٤,٧١٩,٤٧٦	١٣,٥٤٦,٠٤٤
٩٢,٦٧٥	-	١٦٥,٢٨٥	-	-	-	-	٢٥٧,٩٦٠
٣٨٦	-	١٣,٧٣٧	-	-	-	-	١٤,١٢٣
٤,٥٧٩	-	-	-	-	-	-	٤,٥٧٩
٥٠٨,٠٨٩	٤٢,١٢٤	٣٦٦,٨٠٩	-	-	-	-	٩١٧,٠٢٢
٦٠٥,٧٢٩	٤٢,١٢٤	٥٤٥,٨٣١	-	-	-	-	١,١٩٣,٦٨٤
٣,٠١٨,٨٤٢	١,١٤٦,٣٨٧	٢,٢٦٨,٢٨٩	٣,٥٦٠,٣٢١	٢٦,٤١٣	-	٤,٧١٩,٤٧٦	١٤,٧٣٩,٧٢٨

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	بحد أقصى ١ شهر ألف درهم	١ شهر - ٣ شهور ألف درهم	٣ شهور - ١ سنة ألف درهم	١ سنة - ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	بدون إستحقاق تعاقدى ألف درهم	المجموع ألف درهم
٤٢٣	-	-	-	-	-	-	٤٢٣
٢,٠١٠,٥٠٣	١,١٣٢,٦٦٣	١,٧٤٦,٣٧٤	٤,١٤٥,٥٤٣	٢٥	-	-	٩,٠٣٥,١٠٨
٣٥,٠٤٨	٧٧,٠١٦	١٠٥,٧٠٨	-	-	-	-	٢١٧,٧٧٢
٨٥,٠٨٥	٦٤,٧٦١	٦٣,٤٤٩	٢٤,٦٦٣	١٥,١١٥	-	-	٢٥٣,٠٧٣
-	-	-	-	-	-	٢٠,٨١٠	٢٠,٨١٠
-	-	-	-	-	-	٤,٧٦٩,٩٩٦	٤,٧٦٩,٩٩٦
٢,١٣١,٠٥٩	١,٢٧٤,٤٤٠	١,٩١٥,٥٣١	٤,١٧٠,٢٠٦	١٥,١٤٠	-	٤,٧٩٠,٨٠٦	١٤,٢٩٧,١٨٢
١٩,٣٣٥	-	-	-	-	-	-	١٩,٣٣٥
١٠٣	-	-	-	-	-	-	١٠٣
١٩٨	-	٥٩٤	-	-	-	-	٧٩٢
٦٣٠,١٤٠	٧٦,٩١٦	٤٧١,٣٧١	-	-	-	-	١,١٧٨,٤٢٧
٦٤٩,٧٧٦	٧٦,٩١٦	٤٧١,٩٦٥	-	-	-	-	١,١٩٨,٦٥٧
٢,٧٨٠,٨٣٥	١,٣٥١,٣٥٦	٢,٣٨٧,٤٩٦	٤,١٧٠,٢٠٦	١٥,١٤٠	-	٤,٧٩٠,٨٠٦	١٥,٤٩٥,٨٣٩



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ "تتمة" ٣٢- مخاطر السيولة "تتمة"

تحليل المطلوبات المالية حسب الاستحقاقات التعاقدية المتبقية

يلخص الجدول التالي بيان استحقاق المطلوبات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ بناءً على التزامات السداد التعاقدية غير المخصومة. يتم التعامل مع التسديدات التي تخضع للإشعار كأنه ينبغي إعطاء الإشعار في الحال. ومع ذلك، تتوقع المجموعة أن عدداً كبيراً من العملاء لن يطلبوا التسديد في أقرب تاريخ مطلوب من المجموعة أن تدفعها ولا يعكس الجدول التدفقات النقدية المتوقعة المشار إليها في تاريخ حفظ الوديعة الخاصة بالمجموعة.

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	القيمة الدفترية ألف درهم	إجمالي التدفقات الخارجية الاسمية ألف درهم	خلال ثلاثة أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر وحتى سنة ألف درهم	أكثر من سنة وحتى ٣ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات وحتى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم
مطلوبات مالية							
مبالغ مستحقة لبنوك	٢٥	(٢٥)	(٢٥)	-	-	-	-
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء سلفيات من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٨,٢٢٤,٨٥٨	(٨,٠٢٠,٨٥٥)	(٣,٠٩٥,٥٤٧)	(١,٥٩٢,٤٧٧)	(٣,٣٣٢,٥٠٠)	(٣٠٨)	(٢٣)
	١٩٨,٥٦٠	(١٩٨,٥٦٠)	(١٩٨,٥٦٠)	-	-	-	-
	٨,٤٢٣,٤٤٣	(٨,٢١٩,٤٤٠)	(٣,٢٩٤,١٣٢)	(١,٥٩٢,٤٧٧)	(٣,٣٣٢,٥٠٠)	(٣٠٨)	(٢٣)
اعتمادات مستندية وضمانات	٢,٤٣٤,٤٦٤	(٢,٤٣٣,٣٧٠)	(٦٠٧,٠٠٠)	(١,٨٠٨,٩٧٥)	(١٦,٠١٤)	(١,٣٨١)	-

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	القيمة الدفترية ألف درهم	إجمالي التدفقات الخارجية الاسمية ألف درهم	خلال ثلاثة أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر وحتى سنة ألف درهم	أكثر من سنة وحتى ٣ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات وحتى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم
مطلوبات مالية							
مبالغ مستحقة لبنوك	٤٢٣	(٤٢٣)	(٤٢٣)	-	-	-	-
ودائع العملاء	٩,٠٣٥,١٠٨	(٩,٠٦١,٩٤٥)	(٣,١٥٠,٢٤٠)	(١,٧٦٥,٣١٩)	(٤,١٤٥,٧٢١)	(٦٣٨)	(٢٧)
	٩,٠٣٥,٥٣١	(٩,٠٦٢,٣٦٨)	(٣,١٥٠,٦٦٣)	(١,٧٦٥,٣١٩)	(٤,١٤٥,٧٢١)	(٦٣٨)	(٢٧)
اعتمادات مستندية وضمانات	٣,٨٥٩,٩٤٥	(٣,٨٥٩,٩٤٥)	(٧٦٥,٤٥٣)	(٣٧٥,٤٣٨)	(٣٦,١٦٤)	(٤,٥٧٨)	(٢,٦٧٨,٣١٢)

إن القيم العادلة الموجبة / السالبة للأدوات المالية المشتقة والتي دخلت فيها المجموعة في تاريخ إعداد التقارير المالية هي كما يلي:

٢٠١٩	القيمة العادلة الموجبة ألف درهم	القيمة العادلة السالبة ألف درهم	٢٠٢٠	القيمة العادلة الموجبة ألف درهم	القيمة العادلة السالبة ألف درهم
المشتقات					
عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة	٢١١	٢	٢٥٧,٦٧٤	٢	٢١١
	٢١١	٢	٢٥٧,٦٧٤	٢	٢١١



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣٣- مخاطر أسعار الفائدة

تتعرض المجموعة لمخاطر متنوعة ترتبط بآثار التقلبات في المستويات السائدة لأسعار الفائدة في السوق على مركزها المالي وتدفقاتها النقدية. يبين الجدول أدناه الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة بقيمتها الدفترية وقد تم تصنيفها بحسب الأسعار التعاقدية أو تواريخ الاستحقاق، أيهما أقرب.

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
أقل من ٣ شهور ألف درهم	من ٣ شهور إلى سنة ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	بدون فوائد ألف درهم	المجموع ألف درهم
الموجودات المالية				
				نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٩٨٥,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	-	٤٢٥,٩١١	١,٥١٠,٩١١
٢,٨٧١,٤٨٩	٥٠,٠٠٠	-	٢٥,٦٤٠	٢,٩٤٧,١٢٩
٤,٢١٢,٧٧٥	١١٨,١٥٣	٣,٢٩٩,٧٤٠	٨,٩٨٨	٧,٦٣٩,٦٥٦
-	١٦٥,٠٣٦	-	٧٧٨,٣١٨	٩٤٣,٣٥٤
-	-	-	١٦٦,٢٠٧	١٦٦,٢٠٧
-	-	-	٣٩,١٠٥	٣٩,١٠٥
٨,٠٦٩,٢٦٤	٤٣٣,١٨٩	٣,٢٩٩,٧٤٠	١,٤٤٤,١٦٩	١٣,٢٤٦,٣٦٢
المجموع				

المطلوبات المالية				
				مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
-	-	-	٢٥	٢٥
٤,٠٣١,٤٥٨	١,٥٧١,٨٨٣	١,١١٤,٩٦٩	١,٥٠٦,٥٤٨	٨,٢٢٤,٨٥٨
-	-	-	١٦٦,٢٠٧	١٦٦,٢٠٧
-	-	-	٤٣٥,٤٧٨	٤٣٥,٤٧٨
٤,٠٣١,٤٥٨	١,٥٧١,٨٨٣	١,١١٤,٩٦٩	٢,١٠٨,٢٥٨	٨,٨٢٦,٥٦٨
المجموع				

٤,٠٣٧,٨٠٦	(١,١٣٨,٦٩٤)	٢,١٨٤,٧٧١	(٦٦٤,٠٨٩)	٤,٤١٩,٧٩٤	فرق حساسية أسعار الفائدة المدرجة ضمن الميزانية العمومية
-	-	-	(٩٣٥,٣٣٨)	(٩٣٥,٣٣٨)	فرق حساسية أسعار الفائدة المدرجة خارج الميزانية العمومية
٤,٠٣٧,٨٠٦	(١,١٣٨,٦٩٤)	٢,١٨٤,٧٧١	(١,٥٩٩,٤٢٧)	٣,٤٨٤,٤٥٦	فرق حساسية أسعار الفائدة المتراكمة

٣١ ديسمبر ٢٠١٩				
أقل من ٣ شهور ألف درهم	من ٣ شهور إلى سنة ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	بدون فوائد ألف درهم	المجموع ألف درهم
الموجودات المالية				
				نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٥٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	-	١,١٢٩,٤٤٨	١,٧٢٩,٤٤٨
٢,٥٦٦,٤٣٩	٢٠٠,٠٠٠	-	٢٤,٣٢٣	٢,٧٩٠,٧٦٢
٦,٥٧١,١٣٧	١٢٢,٩١٩	١,٥٥٨,١٠٤	١١,١٠٩	٨,٢٦٣,٢٦٩
-	-	٢٣٨,٥٦٢	٨٦٢,٤٥٥	١,١٠١,٠١٧
-	-	-	٢١٧,٧٧٢	٢١٧,٧٧٢
-	-	-	٣٣,٦٧٣	٣٣,٦٧٣
٩,٦٣٧,٥٧٦	٤٢٢,٩١٩	١,٧٩٦,٦٦٦	٢,٢٧٨,٧٨٠	١٤,١٣٥,٩٤١
المجموع				

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"
٣٣- مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

المطلوبات المالية	أقل من ٣ شهور ألف درهم	من ٣ شهور إلى سنة ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	بدون فوائد ألف درهم	المجموع ألف درهم
مبالغ مستحقة لبنوك أخرى	-	-	-	٤٢٣	٤٢٣
ودائع عملاء وودائع إسلامية للعملاء	٤,٠٠١,٤٩٩	١,٧١٦,٤٤٢	٢,٠٥٣,٩٤٠	١,٢٦٣,٢٢٧	٩,٠٣٥,١٠٨
قبولات عملاء	-	-	-	٢١٧,٧٧٢	٢١٧,٧٧٢
مطلوبات مالية أخرى	-	-	-	٢٥٣,٠٧٣	٢٥٣,٠٧٣
المجموع	٤,٠٠١,٤٩٩	١,٧١٦,٤٤٢	٢,٠٥٣,٩٤٠	١,٧٣٤,٤٩٥	٩,٥٠٦,٣٧٦
فرق حساسية أسعار الفائدة المدرجة ضمن الميزانية العمومية	٥,٦٣٦,٠٧٧	(١,٢٩٣,٥٢٣)	(٢٥٧,٢٧٤)	٥٤٤,٢٨٥	٤,٦٢٩,٥٦٥
فرق حساسية أسعار الفائدة المدرجة خارج الميزانية العمومية	-	-	-	(١,١٧٩,٢١٩)	(١,١٧٩,٢١٩)
فرق حساسية أسعار الفائدة المتراكمة	٥,٦٣٦,٠٧٧	(١,٢٩٣,٥٢٣)	(٢٥٧,٢٧٤)	٦٣٤,٩٣٤	٣,٤٥٠,٣٤٦

تحليل معدل الحساسية

التأثير على صافي دخل الفوائد وصافي الدخل من أنشطة التمويل الإسلامي والاستثمار

نقطة أساس	التحول التصاعدي	التحول التنازلي	٢٠٢٠	٢٠١٩
٢٠٠	٦٧,٠٥٠+	٦٧,٠٥٠-	٨٨,٦١٩+	٨٨,٦١٩-

الإفراضات وطرق تحليل الحساسية

- بما أن أسعار الفائدة في الأغلب ضمن الحد الأدنى من دورات سعر الفائدة، وبالتالي يتم إجراء تحليل لحساسية الفائدة.
- إذا ارتفعت أو انخفضت أسعار الفائدة إلى معدل ٢٠٠ نقطة أساس، يتم استخدام ٢٠٠ نقطة أساس بناء على المبادئ التوجيهية لبازل (Basel).
- يحدث تغير سعر الفائدة بشكل منتظم على طول الفترة البالغة سنة واحدة وذلك فيما يتعلق بأثر صافي دخل الفائدة.
- تغيير سعر الفائدة يحدث في منتصف كل فترة زمنية.
- المعايير الأخرى ثابتة دون أي تغير.
- تحقيق الأثر على صافي دخل الفوائد لسنة واحدة.
- بهدف تحديد الأثر المترتب على حقوق الملكية، تم العمل على أساس تحليل القيمة الاقتصادية (EVE) والمعدل المرجح لحساسية الموجودات (RSA) وحساسية المطلوبات (RSL) لجميع المحافظ، حيث تم احتساب صافي أثرها بناء على ذلك.
- تم الأخذ بمعدل حساسية الموجودات ومعدل حساسية المطلوبات بناء على إعادة التسعير أو تاريخ الاستحقاق، أيهما أقرب.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣٤- مخاطر العملات

تركيز الموجودات والمطلوبات حسب العملات

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	دولار أمريكي ألف درهم	درهم ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١,٥١٠,٩١١	-	٤٨٧	١,٥١٠,٤٢٤	الموجودات المالية
٢,٩٤٧,١٢٩	٢٠,٢٤٩	٧٨٣,٤٣٣	٢,١٤٣,٤٤٧	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٧,٦٣٩,٦٥٦	-	٢,٢٣٤	٧,٦٣٧,٤٢٢	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٩٤٣,٣٥٤	٤٤,١٥٢	١٩٩,٦٩٩	٦٩٩,٥٠٣	قروض وسلفيات ومستحقات إسلامية
١٦٦,٢٠٧	-	-	١٦٦,٢٠٧	استثمارات في أوراق مالية
٣٩,١٠٥	١,٣٩٢	٢٤٤	٣٧,٤٦٩	قبولات عملاء
١٣,٢٤٦,٣٦٢	٦٥,٧٩٣	٩٨٦,٠٩٧	١٢,١٩٤,٤٧٢	موجودات مالية أخرى
				مجموع الموجودات المالية
				المطلوبات المالية
٢٥	٢٥	-	-	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٨,٢٢٤,٨٥٨	١٨,٤٥٧	١١٨,٨٩١	٨,٠٨٧,٥١٠	ودائع عملاء وودائع إسلامية للعملاء
١٦٦,٢٠٧	-	-	١٦٦,٢٠٧	قبولات عملاء
٤٣٥,٤٧٨	١٥٢	١٣٠	٤٣٥,١٩٦	مطلوبات مالية أخرى
٨,٨٢٦,٥٦٨	١٨,٦٣٤	١١٩,٠٢١	٨,٦٨٨,٩١٣	مجموع المطلوبات المالية
٤,٤١٩,٨١٩	٤٧,١٨٤	٨٦٧,٠٧٦	٣,٥٠٥,٥٥٩	صافي بنود الميزانية العمومية
٣,٦٥٠,٦٢٩	٥,٣٧٤	٢٦٠,٨٧٥	٣,٣٨٤,٣٨٠	البنود خارج الميزانية العمومية



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"
٣٤- مخاطر العملات "تتمة"

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	دولار أمريكي ألف درهم	درهم ألف درهم	
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩				
الموجودات المالية				
١,٧٢٩,٤٤٨	-	٧,٤٤٨	١,٧٢٢,٠٠٠	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٧٩٠,٧٦٢	٢٠,٥٧٠	٤٥,٦٣٧	٢,٧٢٤,٥٥٥	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٨,٢٦٣,٢٦٩	-	٨٧,١٧٩	٨,١٧٦,٠٩٠	قروض وسلفيات ومستحقات إسلامية
١,١٠١,٠١٧	٤٠,٩٥٣	٢٦٨,٣١٩	٧٩١,٧٤٥	استثمارات في أوراق مالية
٢١٧,٧٧٢	-	-	٢١٧,٧٧٢	قبولات عملاء
٣٣,٦٧٣	-	١,٧٢٠	٣١,٩٥٣	موجودات مالية أخرى
١٤,١٣٥,٩٤١	٦١,٥٢٣	٤١٠,٣٠٣	١٣,٦٦٤,١١٥	مجموع الموجودات المالية
المطلوبات المالية				
٤٢٣	٤٢٣	-	-	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٩,٠٣٥,١٠٨	١٩,٣٢٧	١٦١,٤٥٣	٨,٨٥٤,٣٢٨	ودائع عملاء وودائع إسلامية للعملاء
٢١٧,٧٧٢	-	-	٢١٧,٧٧٢	قبولات عملاء
٢٥٣,٠٧٣	١٨	٢,٢١٠	٢٥٠,٨٤٥	مطلوبات مالية أخرى
٩,٥٠٦,٣٧٦	١٩,٧٦٨	١٦٣,٦٦٣	٩,٣٢٢,٩٤٥	مجموع المطلوبات المالية
٤,٦٢٩,٥٦٥	٤١,٧٥٥	٢٤٦,٦٤٠	٤,٣٤١,١٧٠	صافي بنود الميزانية العمومية
٥,٠٩١,٩٩٤	٤,٦٤٣	٢٣,٥٣٠	٥,٠٦٣,٨٢١	البنود خارج الميزانية العمومية

تحليل حساسية أسعار صرف العملات

- تم تقسيم العملات الأجنبية إلى فئتين: (أ) عملات مربوطة كلياً بالدولار الأمريكي و (ب) جميع العملات الأخرى كما بتاريخ الميزانية العمومية.
- تم استخدام نسبة ٢٪ كمعدل للتغيرات في أسعار العملات الأجنبية المربوطة بالدرهم الإماراتي ونسبة ١٠٪ مقابل العملات الأجنبية الأخرى لإعطاء تقييم واقعي، وذلك على اعتبار إن تلك النسب معقولة ومن الممكن حدوثها.
- بناء على تلك التغيرات، تم تحديد الأثر المترتب على الأرباح والخسائر وحقوق الملكية.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣٤- مخاطر العملات "تتمة"

الأثر على بيان الدخل وحقوق الملكية ألف درهم	صافي المركز المالي طويل/ (قصير) الأجل ألف درهم	صافي عقود شراء/ (بيع) مستقبلية ألف درهم	مطلوبات العملات الأجنبية ألف درهم	موجودات العملات الأجنبية ألف درهم	سنة ٢٠٢٠
(١١,٥٤٧)	٥٧٧,٣٤٤	(٢٥٦,٨٣٤)	١٥٣,٣١٢	٩٨٧,٤٩٠	عملات مربوطة
(٨٧٧)	٤٣,٨٥٤	-	-	٤٣,٨٥٤	دولار أمريكي
(٤)	٢١٦	-	-	٢١٦	ريال سعودي
(٥)	٢٧٤	-	-	٢٧٤	دينار بحريني
(١)	٥٦	-	٨	٦٤	ريال عماني
-	-	-	-	-	ريال قطري
(٧٨)	٧٨٢	-	-	٧٨٢	عملات أخرى
(٤)	٣٧	-	١٦,١٧٤	١٦,٢١١	دينار كويتي
٢	(١٥)	(١٣٥)	٢,٢٤٣	٢,٣٦٣	جنية إسترليني
٧	(٦٦)	(٢٠٨)	٦	١٤٨	يورو
١	(١١)	(٣٥٦)	٤٧	٣٩٢	فرنك سويسري
(١)	١١	٣٦	٢٥	-	ين ياباني
(٠)	٢	-	-	٢	روبية هندية
(١٠)	٩٩	-	-	٩٩	روبية سريلانكية
	٦٢٢,٥٨٣	(٢٥٧,٤٩٧)	١٧١,٨١٥	١,٠٥١,٨٩٥	دينار أردني

١٢,٥١٧-/+

إجمالي أثر تقلبات أسعار العملات الأجنبية مقابل الدرهم الإماراتي

الأثر على بيان الدخل وحقوق الملكية ألف درهم	صافي المركز المالي طويل/ (قصير) الأجل ألف درهم	صافي عقود شراء/ (بيع) مستقبلية ألف درهم	مطلوبات العملات الأجنبية ألف درهم	موجودات العملات الأجنبية ألف درهم	سنة ٢٠١٩
(٤,٧٤٦)	٢٣٧,٢٩٥	١٨,٤٤٧	١٩١,٤٥٧	٤١٠,٣٠٥	عملات مربوطة
(٨١٢)	٤٠,٦٠١	-	-	٤٠,٦٠١	دولار أمريكي
(٢)	٩٣	-	-	٩٣	ريال سعودي
(٤)	٢٠٠	-	-	٢٠٠	دينار بحريني
(١)	٥٣	-	٨	٦١	ريال عماني
(٥٨)	٥٧٥	-	-	٥٧٥	ريال قطري
٤	(٤٠)	-	١٥,٤٢٤	١٥,٣٨٤	عملات أخرى
(٢)	٢٢	(١٠٣)	٣,٨٣٣	٣,٩٥٨	دينار كويتي
(٣)	٣١	(١٩٠)	٨	٢٢٩	جنية إسترليني
٣	(٢٥)	(٣٣٨)	٧٢	٣٨٥	يورو
(١)	١٣	٩٩	٨٦	-	فرنك سويسري
(١)	٦	٣٤٤	٣٣٨	-	ين ياباني
(٤)	٣٦	-	-	٣٦	روبية هندية
	٢٧٨,٨٦٠	١٨,٢٥٩	٢١١,٢٢٦	٤٧١,٨٢٧	روبية سريلانكية

٥,٦٢٧-/+

إجمالي أثر تقلبات أسعار العملات الأجنبية مقابل الدرهم الإماراتي

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣٥- مخاطر تغير أسعار الإستثمارات في حقوق الملكية

تحليل الحساسية

- كما في تاريخ التقرير المالي، وإذا تغير سعر الاستثمارات في حقوق الملكية بنسبة ٢٠٪ بالزيادة أو النقص كما هو مبين أدناه في ظل ثبات جميع المتغيرات الأخرى فإن أثر ذلك يكون كالتالي:
- بيان الدخل الشامل الموحد سيزيد/ينقص بمبلغ ١٥٢ مليون درهم (٢٠١٩ - ١٦٨,٣ مليون درهم) وبيان الدخل الموحد سيزيد/ينقص بمبلغ ٣,٦ مليون درهم (٢٠١٩ - ٤,٧ مليون درهم).

الإفراضات وطرق تحليل الحساسية

- تم إعداد تحليل الحساسية بناء على مدى التعرض لمخاطر تغير أسعار الاستثمارات في حقوق الملكية كما بتاريخ التقرير المالي.
- كما في تاريخ التقرير المالي، إذا زادت أو نقصت أسعار الاستثمارات في حقوق الملكية بنسبة ٢٠٪ عن القيمة السوقية بشكل موحد لجميع الاستثمارات وذلك في ظل ثبات جميع المتغيرات الأخرى، فإن أثر ذلك على أرباح أو خسائر المجموعة وكذلك على حقوق المساهمين تم توضيحه أعلاه.
- تم استخدام نسبة ٢٠٪ كتغير في أسعار حقوق الملكية لتعطي تقييم واقعي، حيث أن ذلك التغير من الممكن حدوثه.

٣٦- إدارة رأس المال

تقوم سياسة إدارة رأسمال المجموعة بضمان توفر قاعدة رأسمال قوية لدعم تطوير ونماء الأعمال. يتم تحديد متطلبات رأس المال الحالية والمستقبلية على أساس النمو المتوقع في محفظة القروض لكل وحدة من وحدات الأعمال التجارية والنمو المتوقع للتسهيلات خارج الميزانية العمومية وكذلك مصادر واستخدامات أموال وسياسة المجموعة المستقبلية فيما يتعلق بتوزيع الأرباح. كما تعمل المجموعة على ضمان التوافق وتحقيق متطلبات وقواعد رأس المال المطلوبة وتحقيق جدارة ائتمانية قوية ونسب صحية لرأس المال من أجل دعم أنشطة الأعمال الخاصة بها وزيادة العائد على المساهمين إلى أقصى حد ممكن. خلال السنة، قامت المجموعة بالالتزام الكامل بجميع المتطلبات الخارجية المتعلقة برأس المال. حسب تعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، فإنه يجب المحافظة على نسبة لرأس المال النظامي مقابل الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان بما لا يقل عن ١٣٪ كحد أدنى.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"
٣٦- إدارة رأس المال "تتمة"

هيكل رأس المال

يوضح الجدول أدناه موارد رأس المال النظامي للمجموعة:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم	
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	الدرجة الأولى لرأس المال
١,٠١٩,٢٦٦	١,٠١٩,٢٦٦	رأس المال
٦,٤٤٠	٦,٤٤٠	إحتياطي قانوني
٩٥,٣٨٩	٦١,٠٣٤	إحتياطي عام
١,٤٦٩,١٥٣	١,٥٥١,٩١٥	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٤,٤٣٨,٢٤٨	٤,٤٨٦,٦٥٥	أرباح غير موزعة
		مجموع الدرجة الأولى

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم	
١٣٥,٣٦٧	١٣٥,٣٦٧	الدرجة الثانية لرأس المال
١٣٥,٣٦٧	١٣٥,٣٦٧	الاحتياطي العام لقروض وسلفيات غير مصنفة
٤,٥٧٣,٦١٥	٤,٦١٠,٨٤٠	مجموع الدرجة الثانية
		مجموع رأس المال النظامي

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم	
٩,٩٣٤,٨٢٠	١٠,٨٢٩,٣٤٧	نسب كفاية رأس المال
٦٥,٨٣٥	٤٢,٧٧٨	الموجودات المرجحة بالمخاطر
١,١٢٢,٣٣٩	١,٠٩٠,٨٢١	الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان
		الموجودات المرجحة بمخاطر السوق
		الموجودات المرجحة بالمخاطر التشغيلية
		مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر

نسبة كفاية رأس المال - بازل ٣

وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الواردة في بازل ٣ (Bsael III)، فإن الحد الأدنى المطلوب لرأس المال بما في ذلك هامش حماية رأس المال ١٣٪ لسنة ٢٠٢٠،

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أنظمة معيار كفاية رأس المال - بازل ٣ والتي دخلت حيز التنفيذ اعتباراً من ١ فبراير ٢٠١٩ (إعداد التقارير الأولية اعتباراً من الربع الرابع من سنة ٢٠١٩ وصاعداً) والتي تنص على أن تكون متطلبات الحد الأدنى لرأس المال على ثلاثة مستويات وهي على وجه التحديد، الشق الأول من حقوق المساهمين العادية والشق الأول وإجمالي رأس المال.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ "تتمة"

٣٦- إدارة رأس المال "تتمة"

إن احتياطي رأس المال الإضافي احتياطي رأس المال التحوطي بحد أقصى يصل إلى ٢,٥% واحتياطي رأس المال للتقلبات الاقتصادية بحد أقصى يصل إلى ٢,٥% والذي تم تطبيقه هو أعلى وأكبر من الحد الأدنى لمتطلبات حقوق الملكية العادية بنسبة ٧%.

بالنسبة لسنة ٢٠٢٠، سوف يكون احتياطي رأس المال التحوطي مطلوباً بنسبة ٢,٥% من قاعدة رأس المال. ليس هناك أي تأثير لاحتياطي رأس المال للتقلبات الاقتصادية، وليس مطلوباً الحفاظ عليه لسنة ٢٠٢٠.

فيما يلي نسبة كفاية رأس المال وفقاً لنظام معيار كفاية رأس المال - بازل ٣:

نسب كفاية رأس المال	
٢٠١٩	٢٠٢٠
%	%
٣٨,٢٣	٤١,٤٥
إجمالي نسبة كفاية رأس المال	
٣٧,١٠	٤٠,٣٤
نسبة رأس المال النظامي من الدرجة الأولى	
٣٧,١٠	٤٠,٣٤
نسبة رأس المال من الدرجة الأولى	

فيما يلي الحد الأدنى لرأس المال المطلوب ضمن كل فئة من الفئات المبينة أعلاه بما في ذلك هامش الاحتفاظ برأس المال:

عنصر رأس المال	
٢٠١٩	٢٠٢٠
%٧	%٧
الحد الأدنى لحقوق حملة الأسهم العادية للدرجة الأولى	
%٨,٥	%٨,٥
الحد الأدنى لمعدل الشق الأول من رأس المال	
%١٠,٥	%١٠,٥
الحد الأدنى لمعدل كفاية رأس المال	
%٢,٥	%٢,٥
هامش الاحتفاظ برأس المال	

٣٧- الإجراءات القانونية

المنازعات القضائية هي أمر شائع في القطاع المصرفي بسبب طبيعة العمل المنجز. يوجد لدى المجموعة ضوابط وسياسات مناسبة لإدارة الدعاوى القانونية. بمجرد الحصول على الاستشارات المهنية وتقدير مبلغ الخسارة بشكل معقول، تقوم المجموعة بإجراء تعديلات لحساب أي آثار سلبية قد تطرأ على وضعها المالي بسبب الدعاوى. استناداً إلى المعلومات المتاحة، من غير المتوقع أن ينشأ أي تأثير سلبي جوهري على المركز المالي للمجموعة من المطالبات القانونية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ بخلاف ما تم تكوين مخصص له بالفعل، وبالتالي لا يلزم تكوين أي مخصصات إضافية لأي دعاوى في هذه البيانات المالية.

٣٨- المساهمات الاجتماعية

بلغت المساهمات الاجتماعية (بما في ذلك التبرعات والأعمال الخيرية) التي تمت خلال السنة لعدة مستفيدين بمبلغ ٠,١٤ مليون درهم (٢٠١٩ - ٠,٤٢ مليون درهم).

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ”تتمة“

٣٩- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما أمكن، حتى تتوافق مع العرض المتبع والسياسات المحاسبية المتبعة في هذه البيانات المالية الموحدة.

٤٠- الموافقة على البيانات المالية الموحدة

تمت الموافقة على البيانات المالية الموحدة واعتمادها للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٥ فبراير ٢٠٢١.

